

Pax Plante sort sa liste des caïds de la pègre à Montréal

par Bernard MORRIER

William O'Bront, Frank d'Asti, Nicholas Di Iorio, David Miller, Vincenzo Soccio et David Laff sont les grands magnats du crime organisé opérant présentement à Montréal.

C'est l'avis que l'ex-directeur intérimaire de la Sûreté montréalaise, Me Pacifique (Pax) Plante, a exprimé hier alors qu'il témoignait à la troisième journée d'audiences publiques de

la Commission d'enquête sur le crime organisé.

Me Plante a nommé ces personnes peu après avoir dressé, à la demande du procureur de la Commission, Me Louis Carrier, une liste de noms identifiant les chefs des "bandes" de l'est et de l'ouest de la métropole vers la fin des années 40.

A cette époque, l'est était dirigé, selon lui, par Vic Cotroni, Harry Ship,

Lucien Lamer (tenant quatre maisons de jeu avec Eddy Baker, Joseph Tremblay et San Nudelman), Armand Courville, Léo Bercovitch alors copropriétaire du restaurant Ruby Foo's avec Max Shapiro et Henry Marulli, (ce dernier beau-frère de l'Américain Carmine Galante), Emile Caron, Armand Bourgeois, René Dubois, Eugène Lamarche, Dioto Mastracchio, Georges Samson et Edouard Rivard.

Quant au "gang" de l'ouest, ses dirigeants ont été identifiés par le témoin comme étant Max Shapiro, Eddy Baker, Eric Davidson, Harry Davis et Frank Pretula, sans oublier Sam Clever, Dick Mayor, Harry Feldman et David Silverberg.

Un "petit Apalache"

Produisant ensuite une quinzaine de photos prises par la Gendarmerie

royale du Canada, au restaurant Ruby Foo's, vers 1945, et qu'il a qualifiés de "documents historiques", Me Plante a expliqué qu'il s'agissait là d'un "petit Apalache", faisant ainsi allusion à la célèbre rencontre des dirigeants de la pègre américaine à cet endroit de l'Etat de New York, il y a quelques années.

Me Plante a identifié les personnes
Voir PAX PLANTE, page A 6



Le gouverneur-général Roland Michener

M'a-t-on oublié là?

TORONTO (PC) — Le gouverneur-général du Canada, M. Roland Michener, se demande si on a vraiment prolongé son mandat jusqu'au 30 novembre... ou si on ne l'a pas plutôt tout simplement oublié là!

Devant la Chambre de Commerce de Toronto, il a remarqué que "personne ne semble réellement se préoccuper" de ce qui lui arrive. Par exemple, comme commandant en chef des forces armées canadiennes depuis 1967, "je n'ai jamais, dit-il, donné un ordre que quiconque s'est donné la peine de suivre".

Il ajoute: "La seule occasion que j'ai de dire quelque chose d'important, c'est le discours du Trône, qui est rédigé par le gouvernement."

Pourtant, quand la prolongation de son mandat (c'est la deuxième) a été annoncée en Chambre, les députés de tous les partis ont applaudi à l'unisson...



Pour venir en aide aux sinistrés

Un groupe de 25 écoliers d'Ottawa font des emplettes dans un supermarché de la capitale pour venir en aide à la famille Kalogerakos, dont la maison a été détruite par un incendie la semaine dernière. Les enfants ont réussi à recueillir \$142 en vendant des pâtisseries et des livres. Les aliments ont coûté \$35 et, avec le reste, ils ont acheté un certificat qui pourra être utilisé par les sinistrés pour l'achat de vêtements.

J'ai mal à la langue

par Jean-Claude TRAIT

Le français s'en va à la dérive. Cette langue est de moins en moins sur toutes les langues. Alerte!

Ce cri d'alarme a été lancé par un groupe de grammairiens et de puristes de France dans un minidocument paru récemment et intitulé: "Défense de la langue française".

Le farfelu et l'incongru s'infiltrent de plus en plus dans la langue de Molière, disent-ils. Et pour étayer leurs propos, ils dénoncent avec véhémence l'argot, le franglais, les barbarismes, les impropriétés et le reste.

Nous épouvantés sur le sujet (tant pis si Larousse ne connaît pas encore ce mot!) nous avons cueilli çà et là quelques-unes de ces incongruités et nous sommes parvenus à formuler une phrase, bizarre à priori, que vous pourrez apprendre par coeur pour impressionner votre entourage et démontrer qu'il n'y a pas qu'en France qu'on sait parler français:

"L'autre jour en sortant de l'hypermarché, je suis tombé sur mon omnipraticien qui venait d'acheter une télé, un imper et un pull très chou. Nous avons bavardé un moment, puis j'ai grimé dans ma bagnole et j'ai pris, pour gagner mon home, une déviation autoroutière afin d'éviter le trafic poids lourds et les toutes vacancières. Tout en roulant, je réfléchissais aux problèmes actuels dans le monde: la massification de l'enseignement, la multilatéralisation de l'aide au tiers monde, les mesures parcelaires, le racket des habitations pavillonnaires et la décentralisation dont on nous rabat (sic) les oreilles. Mon timing étant mesuré, je me suis dépêché à grands coups de klaxon, brûlant même un stop — heureusement y avait pas de flic! — et je suis arrivé à temps à mon cottage où pourraient déjà les amis de mon club."

Toronto, métropole, une simple opinion

— Don Jamieson

Si le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Don Jamieson, croit que la nouvelle selon laquelle Toronto est en voie de supplanter Montréal comme métropole n'est qu'une simple opinion, le gouvernement du Québec réagit autrement et estime qu'il est impérieux qu'Ottawa contribue au développement économique québécois par des mesures administratives plutôt que par des subventions directes, afin que Montréal ne perde pas son titre de plus grande ville du Canada.

Rappelons qu'une nouvelle pu-
Voir TORONTO, page A 6

Deux agents doubles démasquent 31 trafiquants d'héroïne à Montréal

par Michel AUGER

Suite à une enquête de deux agents doubles de la police de Montréal, il s'agit là de la première opération de cette envergure effectuée à Montréal.

Cinq femmes font partie de ce groupe de revendeurs d'héroïne dont l'âge varie entre 19 et 36 ans.

Toutes les arrestations ont été effectuées dans le centre-ville où, selon l'inspecteur Roger Perrier, le responsable de la section des narcotiques de la GRC, la plupart des héroïnomanes élisent domicile.

Bien que tous les détenus, à l'exception de deux, soient de langue anglaise,

les deux agents doubles de la police étaient de jeunes agents francophones qui n'ont apparemment pas eu de difficultés à se faire admettre dans le milieu. Les revendeurs avaient fixé le prix de la drogue entre \$35 et \$50 la cuillerée, une quantité suffisante pour faire trois injections.

Cette enquête a débuté en mai 1972, moment auquel le premier agent est entré dans le milieu. Un autre policier qui agissait indépendamment du premier s'est infiltré dans le circuit il y a trois mois.

Durant cette période, les deux policiers avaient réussi à connaître la plupart des trafiquants de Montréal et avaient accumulé assez de preuves pour passer à l'action.

C'est ainsi que tôt hier matin une quarantaine de policiers de la section des stupéfiants commençaient à procéder aux arrestations.

Dirigés par le sergent Léonard Masé et le caporal Neil Pouliot, les détectives surveillaient les individus contre qui des mandats d'arrêt avaient été émis et au signal donné, ils passèrent à l'action.

Pour la police, il s'agissait de capturer tous les suspects dans le plus bref délai pour éviter que quelques-uns ne prennent la fuite. Pour cela, il fallait que le travail soit effectué dans le plus grand secret. Cette discrétion a été parfaitement respectée, puisqu'en fin de soirée, un des agents doubles réussissait l'achat d'une once d'héroïne, soit une transaction de \$2.000. Cette once de drogue représentait à peu près 900 injections pour les usagers.

Le nombre d'injections dont un héroïnomanes peut avoir besoin pour se satisfaire dépend de la qualité de la drogue.

Au début de la mission de l'agent
Voir DEUX AGENTS, page A 6

Les agriculteurs jubilent Les prix vont encore monter

par Pierre VENNAT

OTTAWA — Même si le prix des aliments continue à monter, Ottawa ne gèlera pas le prix des aliments et ne créera pas de régie pour les contrôler.

A ceux qui croyaient que le comité parlementaire chargé d'enquêter sur la hausse de ces prix pourrait en arriver à recommander un tel gel, le ministre de l'Agriculture, M. Eugene F. Whelan, a enlevé tout espoir hier après-midi en affirmant devant une délégation de la Fédération canadienne de l'agriculture qu'il irait personnellement expliquer aux membres de ce comité parlementaire, dont les audiences doivent débuter cette semaine, pourquoi un tel gel des prix est impensable.

M. Whelan est même allé plus loin

en affirmant, à l'instar de son prédécesseur Bud Olson, que les consommateurs canadiens achètent leurs aliments à prix d'aubaine.

Selon M. Whelan, il est temps que les agriculteurs aient la chance de faire valoir leur point de vue dans ce débat avec le consommateur et avec l'aide de l'économiste Jarry Pringle, de la Colombie-Britannique, il se fait fort de démontrer que les prix à la ferme n'ont pas augmenté aussi vite que les coûts de production et qu'il est grand temps que l'agriculteur commence à retirer la part qui lui revient.

Enthousiasme des agriculteurs

Evidemment, ces propos du ministre fédéral de l'Agriculture ont été reçus avec enthousiasme par les agricul-

teurs, mais ils laissent bien peu d'espoir pour Monsieur Tout-le-monde. Le ministre ayant clamé bien haut que le gel du prix des aliments et la création d'une régie des prix alimentaires constituent un moyen qui a échoué partout dans le monde et qui, selon lui, serait doublement désastreux au Canada.

Tout d'abord, estime-t-il, si le comité gèle les prix agricoles, les agriculteurs cesseront tout simplement de produire dès que les bénéfices disparaîtront. La pression exercée sur les prix deviendra encore plus forte.

Ensuite, une source considérable de revenus à l'exportation sera supprimée si les agriculteurs sont contraints de réduire leur production. Plus de 30 p. cent des aliments produits dans les fermes canadiennes sont vendus sur les marchés de l'exportation et si cel-

le-ci diminue, c'est toute l'économie canadienne qui en souffrira.

Enfin le ministre affirme que si Ottawa instaure, comme certaines personnes l'ont suggéré, des subventions agricoles pour compenser le gel des prix, il court le très grand risque de voir les concurrents des Canadiens sur les marchés mondiaux arriver avec des droits ou des tarifs compensatoires.

Une dure lutte s'amorce

Le ministre de l'Agriculture ne se fait cependant pas d'illusions. L'opposition réclamera certainement le gel

Voir AGRICULTEURS, page A 6

Les agriculteurs se prononcent pour le gel des prix et des salaires
— page C 1

AUJOURD'HUI

Les créditistes ou les infortunes de la vertu dans la jungle politique — page B 2



Cinq années d'échanges intéressants — page E 3

LES MAUX DE NOTRE LANGUE



Place aux complexes — page A 14

LA PHOTOGRAPHIE



Parlons solarisation — page F 6

SOMMAIRE

- Arts et spectacles: C 7 à C 10
- Bandes dessinées: A 12
- Cinéma: C 10
- Décès, naissances, etc.: G 11
- "Dites-moi, docteur": E 7
- Économie: C 1 à C 4
- Editorial: A 4
- Education: F 4
- Horoscope: E 11
- Informations étrangères: F 1
- Informations nationales: A 2, B 6, B 12, C 11
- Jackie Onassis: F 9
- "Mot-mystère": D 6
- Mots croisés: G 9
- Petites annonces: F 8 à F 12, G 1 à G 10
- Radio et télévision: B 8
- Religion: E 14
- Sports: D 1 à D 7
- Tribunaux: E 15
- Vivre aujourd'hui: E 1 à E 12

mini-presse

le monde

Une grève de 24 heures déclenchée par les protestants paralyse presque toutes les activités normales en Irlande du Nord. De vastes régions sont privées d'électricité, les transports ne fonctionnent plus, les écoles sont fermées. La grève est une protestation contre l'emprisonnement sans procès de protestants en vertu des lois anti-terroristes.

de mener rondement les négociations pour en arriver à une entente sur la tenue d'élections libres. Henry Kissinger, conseiller du président Nixon, quitte aujourd'hui Washington pour le sud-ouest asiatique. Il s'arrêtera à Bangkok et à Vientiane avant de se rendre à Hanoi où il séjournera trois jours. Le président Nixon a promis l'aide des USA au roi Hussein de Jordanie et affirmé que les Etats-Unis s'emploieraient à promouvoir un règlement négocié du conflit israélo-arabe.

le Canada

Le gouvernement canadien n'a pas l'intention de geler les prix des aliments ou de créer une régie pour les contrôler. C'est ce qu'a déclaré le ministre Eugene F. Whelan à une délégation d'agriculteurs. La Fédération canadienne de l'agriculture pour sa part s'est montrée favorable à un contrôle des prix, à la condition que les producteurs agricoles soient assurés de revenus ayant un rapport raisonnable avec ceux des autres secteurs de l'économie.

Un document présenté au congrès de la Fédération canadienne de l'agriculture indique d'autre part que le pouvoir d'achat des agriculteurs du Québec a diminué de 1966 à 1971. Les mises en chantier de nouvelles maisons ont établi un record en 1972, atteignant le chiffre de 249,914, selon un rapport de la Société centrale d'hypothèques et de logements. Un incendie a endommagé la Chambre du Sénat, sur la colline parlementaire, la nuit dernière.

le Québec

Le gouvernement du Québec estime impérieux qu'Ottawa contribue au développement économique québécois par des mesures administratives plutôt que par des subventions directes, afin que Montréal ne perde pas son titre de plus grande ville du Canada. Selon le ministre de l'Expansion économique, M. Don Jamieson, le rapport voulant que Montréal devienne un satellite économique de Toronto n'est qu'une simple opinion. La Commission de l'industrie de la construction semble devoir être paralysée aussi longtemps qu'elle ne sera pas mise en tutelle. Les

syndicats affiliés à la CSN refusent en effet d'y siéger. M. Pacifique Plante, ancien directeur de la police de Montréal, a donné hier à l'enquête sur le crime organisé une liste de personnes qui selon lui sont les grands magnats du crime organisé à Montréal: William O'Bront, Frank D'Asti, Nicholas Di Iorio, David Miller, Vincenzo Soccio, David Laff. D'autres part, un juge de la cour Supérieure continue aujourd'hui d'entendre les requérants d'un bref d'évocation visant à mettre fin à l'enquête.

méto

Le visa de saison de Terre des Hommes coûtera cette année deux dollars de plus que l'an dernier, soit \$5 au lieu de \$3. Le visa d'un jour coûtera \$2.50 au lieu de \$2. Seule l'île Sainte-Hélène sera ouverte, du 21 juin au 3 septembre. La Gendarmerie royale a arrêté 31 personnes qui devaient comparaître aujourd'hui sous 94 accusations de trafic de narcotiques.

Deux personnes ont perdu la vie dans un incendie, au 347 est, rue Sainte-Catherine. Des étudiants de certaines facultés de l'Université de Montréal ont décidé d'imiter ceux de l'UQAM et de se mettre en grève pour appuyer leurs revendications touchant les frais de scolarité. La restauration du Vieux Palais de Justice, acquis par la Ville pour la somme de \$1, coûtera \$2,000,000.

le sport

Pendant que les Islanders de New-York savourent la victoire de 4-2 arrachée aux Maple Leafs de Toronto, Pete Mahovich promet de travailler et Derek Sanderson... oh, Derek Sanderson, on en a assez parlé. Tout va moins bien chez les Sabres de Buffalo puisque leur as-

compteur Richard Martin souffre d'une infection d'un pommou et qu'il ne pourra participer au match des siens ce soir. Et puis il y a beaucoup d'argent pour les Jeux du Québec, le petit Terry Harper qui s'ennuie de Montréal, George Mira qui ne s'ennuie pas du tout des Alouettes.

LA MÉTEO

Pirate demandé

"Pirate de l'air demandé. Expérience non nécessaire. Devra être débrouillard et un peu cinglé, sans que ça paraisse. Les candidats ne doivent pas souffrir du vertige. La formation de base leur sera fournie à l'aide de films et de coupures de journaux. Par contre, ils devront improviser, car on leur confiera une mission que personne n'a encore jamais réussie: détourner les nuages! Advenant échec, aucune rémunération. S'adresser à la Ligue anti-nuage, 7 rue Eden, Ville des Anges". Comme les pirates de l'air sont

persécutés et qu'il leur devient presque impossible de pratiquer leur dangereux métier, nous publions cette annonce pour tenter de les recruter et ainsi éviter l'augmentation du chômage. Les candidats pourraient se mettre à l'oeuvre dès aujourd'hui et tenter d'impressionner leurs futurs patrons en détournant les nuages qui doivent provoquer quelques légères chutes de neige au Québec. Faire vite, car le temps doit se dégager en soirée, et il doit faire beau demain, même si ce sera un peu plus froid.

à Montréal

Table with 2 columns: AUJOURD'HUI and DEMAIN. Includes weather forecast for Montreal: Maximum 25°, Minimum 10°, Neige pendant la journée, s'éclaircissant en soirée. Generally sunny and warmer.

au Québec

Table with 4 columns: REGIONS, Min., Max., AUJOURD'HUI, DEMAIN. Provides weather forecasts for various Quebec regions like Saint-Maurice, Outaouais, Laurentides, etc.

au Canada

Table with 4 columns: Regions, AUJOURD'HUI, Min., Max. Provides weather forecasts for Canadian provinces like Colombie-Britannique, Alberta, Saskatchewan, etc.

si vous partez

Table with 4 columns: Aux Etats-Unis, Vers les plages. Lists weather for major US cities (New York, Washington, Boston) and beach destinations (Acapulco, Mexico, Bermudes, etc.).

L'opposition conteste déjà les grandes lignes du budget qui sera déposé le 19 février

par Marcel DESJARDINS de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Le ministre des Finances s'est engagé le 8 mai dernier à diminuer l'impôt des sociétés et il a bien l'intention de respecter cet engagement.

M. John Turner l'a répété hier aux Communes, au cours d'un échange animé sur le chômage.

Le ministre des Finances a d'ailleurs profité de la publication des dernières statistiques sur le chômage pour faire savoir aux Communes qu'il entendait présenter son prochain budget le 19 février.

Ce budget, il est attendu avec impatience par l'opposition, ne serait-ce que parce que M. Turner l'a déjà promis pour la mi-janvier.

Les conservateurs, qui ont passablement malmené les politiques économiques du gouvernement Trudeau lors de la dernière campagne électorale, attendent M. Turner de pied ferme.

Hier, par exemple, le nouveau député de Don Valley, M. Jim Gillies, un spécialiste de grande réputation en administration publique, celui qui hériterait probablement du portefeuille des Finances au sein d'un gouvernement conservateur, a laissé partir un premier coup de canon en dénonçant "l'inéptie" des politiques économiques du gouvernement libéral.

Pour le gouvernement minoritaire de M. Trudeau, le budget constitue une étape cruciale qu'il se doit de

franchir avec succès s'il veut survivre assez longtemps pour éviter que le gouverneur général invite M. Robert Stanfield à le remplacer.

Les conservateurs préconisent de nouvelles mesures susceptibles de créer des emplois, des baisses d'impôt pour les particuliers et une aide particulière à la petite industrie.

M. Turner doit tenir compte dans une certaine mesure des revendications du Nouveau Parti démocratique qui, jusqu'ici, a permis au gouvernement Trudeau de faire adopter son discours du Trône et de se maintenir au pouvoir.

Le NPD réclame des réductions d'impôt pour les particuliers, une augmentation substantielle des pensions de vieillesse et il invite le gouvernement à ne pas donner suite à sa promesse de réduire l'impôt des sociétés. M. David Lewis, on s'en souviendra, n'a cessé de dénoncer les largesses du gouvernement envers les sociétés.

Hier aux Communes, M. Turner a bien fait comprendre à M. Lewis que le gouvernement Trudeau s'était engagé dans son dernier budget à diminuer les impôts des sociétés pour leur permettre de maintenir leur position concurrentielle sur un marché international dont l'accès est rendu difficile par suite du néo-protectionnisme observé dans certains pays, dont les Etats-Unis.

Cet engagement, M. Turner entend le respecter, ce qui a fait dire au député conservateur Lincoln Alexander

que le mariage libéral-néo-démocrate pourrait s'éfrayer.

La-dessus, M. Lewis a répliqué qu'une cour gentille ne mène pas nécessairement au mariage.

Si M. Turner tient à respecter l'engagement pris à l'endroit des sociétés, il ne dit pas quelle attitude il adoptera sur la surtaxe de trois pour cent sur l'impôt des particuliers qui devait entrer en vigueur le premier janvier 1973. Les élections et la position parlementaire inconfortable des libéraux n'ont pas permis à M. Turner de faire ratifier ces deux mesures budgétaires annoncées dans le budget du 8 mai par les Communes.

M. Turner est placé dans la difficile position où il doit plaire à passablement de monde. Au sein du Parti libéral, il se trouve même des députés qui se demandent maintenant jusqu'à quel point le gouvernement peut se plier aux exigences des partis qui l'appuient en Chambre sans perdre toute crédibilité. Le chômage demeure élevé, la relance économique tarde et, par conséquent, les pressions sont grandes pour que M. Turner présente des mesures résolument expansionnistes.

Hier, M. Jim Gillies a ridiculisé les politiques économiques dites "expansionnistes" du gouvernement en rappelant que le trésor fédéral s'est permis un surplus de \$811 millions pour les neuf premiers mois du présent exercice alors que 688,000 personnes étaient sans emploi au Canada.



John Turner: comment sourire à tout le monde et garder son sérieux.

Castonguay: on ne peut faire preuve de plus de souplesse

QUEBEC (PC) — Le ministre Claude Castonguay ne voit pas comment les provinces peuvent être plus souples dans leurs négociations avec Ottawa au niveau de la sécurité sociale.

"Elles ont les mains liées financièrement depuis plusieurs années et c'est justement pourquoi elles ont demandé unilatéralement à la conférence de Victoria de novembre dernier une réforme globale de tout le système de sécurité sociale", a déclaré mardi à Québec le titulaire des Affaires sociales, après avoir réaffirmé les positions de son gouvernement dans une conférence devant un club social de la Vieille Capitale.

Il répondait ainsi à son homologue fédéral, le ministre Marc Lalonde, qui a affirmé la veille à Montréal qu'Ottawa a déjà fait preuve de souplesse et que c'est maintenant au tour des provinces de montrer de la bonne volonté.

Cependant, M. Castonguay, laconique, a précisé que sa première réaction

à cette déclaration n'a pas été négative, car elle démontre l'importance de s'engager dans cette révision du système de sécurité sociale.

C'est d'ailleurs ce qui fera l'objet principal de la conférence fédérale-provinciale de la Santé en avril prochain, dont l'ordre du jour a été discuté vendredi dernier à Ottawa, par les provinces invitées alors à se prononcer sur la décision fédérale d'augmenter les prestations de vieillesse.

Refusant encore de parler d'ultimatum, M. Castonguay a posé à nouveau les deux conditions que le pouvoir central devrait nécessairement remplir pour que la délégation québécoise participe à la réunion d'avril, la réunion de la dernière chance pour le ministre des Affaires sociales.

Il exige, d'une part, que le fédéral ne mette pas tous ses oeufs dans le même panier, celui des pensions de vieillesse, et qu'il accroisse sa contribution dans le programme des allocations familiales. De plus, il tient plus

que jamais à ce que l'administration de ce programme soit confiée aux provinces.

M. Lalonde, porte-parole fédéral, fera connaître sa position à ce sujet dans le document de travail sur les allocations familiales qu'il doit distribuer aux provinces, un mois avant la conférence.

Toutefois, M. Castonguay accèterait un compromis satisfaisant les priorités québécoises, que ce soit par le biais des allocations familiales et de autres programmes. Sinon, insiste-t-il, il serait inutile de dépenser les énergies à la conférence d'avril, si pour corriger un système incohérent on pose d'ici-là d'autres gestes incohérents.

Il faisait directement allusion à la hausse des prestations de vieillesse, dont les modalités seront bientôt annoncées par Ottawa. M. Castonguay est disposé néanmoins à en faire son deuil, car il comprend le caractère politique et même électoral d'une telle décision hâtive.

Lueur d'espoir

Mais pour ce ministre qui menaçait de démissionner en mai 1972 sur une décision semblable concernant les pensions de vieillesse, il existe toujours une lueur d'espoir, d'autant plus que les provinces épousent maintenant dans l'ensemble les objectifs québécois.

Même certains hommes d'affaires disent comprendre mieux M. Castonguay: l'un d'eux observait à la fin de son exposé mardi que lui et ses collègues seraient moins réticents désormais à contribuer aux programmes sociaux du Québec.

Du reste, M. Castonguay a noté que, lorsqu'il prend connaissance des déclarations du ministre Lalonde depuis octobre 2, il a l'impression "de relire ses textes d'il y a 2 ans".

Le chômage

Ottawa doit payer pour les pots qu'il a cassés -- Mackasey

OTTAWA (PC) — L'ancien ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, M. Bryce Mackasey, a déclaré hier que la responsabilité du taux élevé de chômage qui existe actuellement au Canada incombait au gouvernement et que c'était à ce gouvernement de subir les conséquences de sa propre politique.

Intervenant avant l'adoption du bill C-124, il prévoit l'abolition de la limite du \$800 millions sur les avances remboursables que le gouvernement consent à la caisse de la Commission de l'assurance-chômage. M. Mackasey s'est de nouveau porté à la défense des sans-travail.

"Ce n'est pas leur faute s'ils sont sans travail, a souligné le député, mais la faute de la politique gouvernementale".

L'ex-ministre a expliqué que le gouvernement doit de temps en temps adopter des mesures à long terme qui peuvent causer du chômage à court terme.

Le bill a été adopté par 148 voix contre 98. Trois conservateurs ont voté avec le gouvernement.

M. Mackasey a également accusé certains députés conservateurs de rendre le gouvernement responsable du chômage et de lui reprocher en même temps de verser des prestations d'assurance-chômage aux sans-travail.

"Ils sont si désireux de prendre le pouvoir qu'ils sont même prêts à faire campagne sur le dos des pauvres gens".

"Le rejet de ce projet de loi ou tout délai dans son adoption n'aurait qu'un seul résultat, celui de priver les chômeurs des prestations auxquelles ils ont droit".

Le projet de loi doit être adopté avant ce soir, sinon les coffres de la caisse de l'assurance-chômage seront à sec et les prestations ne pourront être versées cette semaine.

Quant aux députés de l'opposition conservatrice, ils ont repris leurs attaques, soulignant que le fait d'approuver ce projet de loi équivalait à signer un chèque en blanc et à ouvrir la porte à de nouveaux abus.

ici et là

- Jeudi 12:30 — M. Harry Stern, du temple Emanuel sera le conférencier du club Kiwanis au 1080 Beaver Hall Hill. Il parlera de ses quarante-cinq ans au service du club Kiwanis. 13:30 — Le "Women's Club of Boucherville" organise une clinique de sang, au centre commercial de Boucherville, à la Place la Seigneurie, de 13.30 h. à 21.30 h. 15:00 — Une cérémonie honorifique se déroulera sous la présidence de M. Alfred Arbour, au bureau du directeur de la police de Laval, 55 boul. des Laurentides, pour rendre hommage à l'agent André Nadon, blessé au cours d'un vol à main armée. 16:00 — Mme Paule Leduc sera l'invitée à l'amphithéâtre de la bibliothèque Vanier. Elle parlera de la nouvelle pédagogie à l'Université du Québec.

Advertisement for PAX dice game. Text: "TOUT LE MONDE LIT PAX l'incorruptible les éditions la presse". Includes image of dice.

Advertisement for carpet sale. Text: "VOYEZ NOTRE GRANDE VENTE DE TAPIS dans le guide de la mariée du 13 février prochain. MONTRÉAL TAPIS, CARREUX ET MEUBLES LTÉE DES CLIENTS SATISFAITS DEPUIS PLUS DE 33 ANS". Includes address and phone numbers.

Hausse du prix des visas à Terre des Hommes en 1973

Le visa de saison pour Terre des Hommes 1973, donnant accès à tous les pavillons de l'île Sainte-Hélène, coûtera \$2 de plus que l'an dernier, soit \$5 au lieu de \$3, tandis que le visa d'un jour coûtera \$2.50 comparativement à \$2 l'an dernier.

La saison 1973 sera néanmoins plus longue que celle de 1972, dont l'ouverture avait été retardée au 20 juillet à la suite de la grève des employés manuels de la Ville de Montréal.

Terre des Hommes 1973 ouvrira le 21 juin pour fermer ses portes le 3 septembre.

Comme l'an dernier, seule l'île Sainte-Hélène sera ouverte au public. Cependant, l'île Notre-Dame ne sera pas complètement fermée puisqu'on pourra la visiter... en minirail.

Ceux qui se paieront ainsi le minirail, selon un porte-parole de l'administration montréalaise, pourront assister aux travaux de démolition d'une douzaine de pavillons en vue de l'élargissement du canal devant servir aux épreuves nautiques des Jeux olympiques de 1976.

Montréal avait bel et bien demandé une subvention dans le cadre du programme fédéral d'Initia-

tives locales pour le démantèlement et le déménagement de cette partie du minirail. Mais les autorités de la Ville ont changé d'idée et ne démoliront pas cette année cette section du minirail.

Où, plus précisément, si ce tronçon du minirail doit être démantelé, ce ne sera que pour une journée, le temps de laisser passer les grues géantes utilisées pour la démolition des pavillons.

La Ronde

Le prix d'entrée à la Ronde sera le même que l'an dernier, c'est-à-dire 50 cents pour les adultes, 25 cents pour les enfants (ceux de moins de huit ans seront admis gratuitement).

La Ronde ouvrira les fins de semaine à compter du 5 mai et à la semaine longue à compter du 16 juin, soit un semaine avant le reste du territoire de TdH.

A noter que l'entrée sur l'île Sainte-Hélène demeure gratuite. Le visa, de saison ou d'un jour, n'est nécessaire que pour visiter les pavillons.

L'accès aux pavillons est néanmoins gratuit pour les enfants de moins de huit ans, tout comme à la Ronde.

Dix-huit élèves périssent dans l'incendie d'une école

PARIS (AFP) — Un incendie qui s'est déclaré hier dans un établissement scolaire parisien, dans le 19e arrondissement, a provoqué la mort de 18 élèves.

Une soixantaine d'enfants d'une classe de solfège étaient encore dans l'immeuble au moment où l'incendie s'est déclaré, pour des raisons encore indéterminées.

Le préfet de police de Paris, M. Lenoir, s'est rendu sur les lieux. Les effectifs de huit casernes de pompiers ont lutté contre l'incendie, qui a ravagé cinq étages.

Une partie du bâtiment enflammé s'est écroulée. On avait cru à ce moment-là que tous les enfants de la classe de solfège avaient pu sortir de l'établissement. Quelques minutes après le début du feu, les sapeurs avaient en effet dégagé près de cinquante enfants, certains à l'aide d'échelles.

Cependant, un des enfants a signalé aux pompiers qu'un de ses camarades semblait manquer à l'appel. Les pom-

piers ont, alors, essayé à deux reprises de recenser les enfants qui étaient présents dans la classe de musique. De nombreux parents, dont les enfants n'avaient pas regagné leur domicile, s'étaient précipités sur les lieux.

Un officier supérieur des sapeurs, également sur place, a annoncé par après qu'au moins quinze enfants avaient péri dans le sinistre.

Les corps des enfants sont dans un état atroce, absolument indéniables, a ajouté l'officier. Il a indiqué que les enfants avaient vraisemblablement été asphyxiés par la fumée avant que des débris de toute sorte ne viennent s'accumuler sur leurs corps.

Six autres enfants, légèrement intoxiqués par la fumée au début de l'incendie, ont d'autre part été hospitalisés. Leur état n'inspire toutefois pas d'inquiétude, précise-t-on de source policière.

Au cours de la lutte contre l'incendie, un pompier a par ailleurs été sérieusement blessé.



Le gros lot de l'Inter-Loto de janvier a été gagné par "un groupe organisé" de cinq personnes. Il s'agit, dans l'ordre habituel, de Mme Annette Duguay, Mme Valentine Trépanier, Mme Nicole Latour, Mme Lucette Lalonde et de Mme Madeleine Lalonde, toutes de Valleyfield.

Cinq femmes se partagent le gros lot

par Madeleine BERTHAULT

Est-ce que la LOTO est encore un jeu de hasard ou n'est-elle pas devenue, dans certains cas, une série de systèmes et de calculs dignes des mathématiciens, des statisticiens et des administrateurs?

Dans ces catégories de personnes, il en est pour affirmer que les loteries sont toujours le fruit du hasard, mais que l'on peut tout de même

se ranger du côté du hasard, c'est-à-dire mettre toutes les chances, ou le maximum de chances, de son côté...

Il en est ainsi de bien des gens qui se groupent, de plusieurs façons, pour tenter la chance, chatouiller le hasard... Résultat, cinq personnes se partagent \$125,000 à l'Inter-Loto de janvier 1973.

Il s'agit d'un groupe de cinq dames

de Valleyfield: le "groupe Nicole Latour in trust" qui est composé de Nicole Latour, Valentine Trépanier, Madeleine Lalonde, Lucette Lalonde et Annette Duguay.

Ce groupe appelé "No 4" par M. Gérard Lalonde a pris naissance le 9 octobre 1972, en même temps que les groupes "no 2" et "no 3". Quant au groupe "no 1", M. Lalonde l'a formé pour sa famille en juillet 1972. Il nous explique: "Au début, mes quatre enfants et moi nous sommes groupés et avons établi un système. Mais peu de temps après, j'ai dû étendre le système à toute ma parenté. Maintenant, j'administre quatre groupes."

Le système de M. Lalonde consiste à réunir cinq personnes qui forment ainsi un groupe. Chaque personne donne à l'administrateur \$13 par saison, c'est-à-dire pour trois mois.

Cela signifie que, pour \$13, chaque groupe de cinq personnes a droit à 13 billets de Mini-Loto; 13 de Loto-Perfecta; six Inter-Loto et quatre Super-Loto en une saison. Si l'un des billets est gagnant, la somme ainsi obtenue est divisée également en cinq, peu importe le montant d'argent.

Si l'on fait le calcul, à chaque trois mois, chacun des groupes a un supplément de \$11, ce qui fait \$44 à la fin de l'année. Cet argent est, soit re-

distribué aux membres du groupe, soit utilisé à l'achat de billets de loterie.

Jusqu'à ce jour, M. Lalonde n'a retiré aucun profit, mais, à partir de maintenant il a l'intention de mettre une condition d'entrée dans les groupes: lorsqu'un groupe gagne, ce groupe remet 10 p. cent de la somme à l'administrateur, M. Lalonde...

Soulignons que M. Lalonde a conçu un système de cahier de groupe, pour tenir la comptabilité.

Selon M. Lalonde, c'est ainsi que tout peut bien fonctionner et "les résultats sont là pour le prouver". Et il ajoute qu'ainsi chacun a plus de chances de gagner.

Interrogée à ce sujet, la directrice des Relations publiques de Loto-Québec, Mme Elise Pouliot, a fait remarquer que, de plus en plus, des systèmes et des groupes naissent et que ce n'est pas seulement pour la Loto-Perfecta.

Quant au gagnant du deuxième prix de l'Inter-Loto de janvier, \$25,000, il revient à M. Gilles Ouellette, 17 ans. Le jeune homme travaille déjà depuis l'âge de 15 ans. Il a l'intention d'utiliser une partie de cet argent pour faire un voyage dans l'Ouest pour visiter les Rocheuses.

MON Oeil SUR MONTREAL



PAR GERMAIN TARDIF

Printemps antillais reniflé à Montréal

Une brise tropicale caressera la rive montréalaise du Saint-Laurent, avec la venue du printemps.

Des groupes d'artistes de la Barbade s'amèneront au cours des prochains mois et se feront valoir au "Edgewater" de Pointe-Claire, avec chants, musique et danses des Antilles.

M. Tony DeVito, propriétaire de cet établissement, s'est rendu, récemment à Bridgetown, capitale de cette petite île de la mer des Caraïbes, afin de conclure, avec le ministère du Tourisme, des ententes concernant le transport de ces artistes.

Parmi eux se trouve Lord Radio, chanteur fantaisiste qui avait connu un excellent succès, au pavillon de la Barbade, lors de l'Expo 67, et que nous avons eu l'occasion d'entendre et de rencontrer de nouveau, ces jours derniers, lors d'un bref séjour dans son charmant pays.

Il prévoit arriver à Montréal au cours du mois de mai.

Il y a aussi le groupe instrumental des "Sandpebbles", considéré comme l'un des meilleurs de la Barbade, qui aura la vedette du "Edgewater" aux environs de Pâques.

Si petite dans l'océan

La Barbade est une île minuscule de 22 milles de longueur située au large du Venezuela. Elle jouit de l'un des climats les plus stables au monde. Sa température se maintient entre 75 et 80 degrés 365 jours

par année, jour et nuit. En dehors de la saison des pluies (août, septembre, octobre), il n'y pleut que deux ou trois minutes par jour, en moyenne.

Le tourisme s'y accroît d'année en année mais n'a pas encore atteint cette désagréable commercialisation qui existe déjà dans certaines îles des Antilles. Mais cela viendra sûrement.

Les touristes canadiens, pour autant que nous avons pu le constater, sont plus nombreux que les touristes américains.

Quelques jours d'adaptation

Le peuple, presque entièrement de race noire, y est pacifique, poli, amical. Le mouvement "Black Power" n'est pas encore parvenu à s'y enraciner comme en Jamaïque et comme il est en voie de le faire à Trinidad et Tobago.

Sa forme de gouvernement est la même qu'au Canada, moins les provinces. Nos comités ou circonscriptions électorales s'appellent, là-bas, "paroisses" et chacune d'elle a son représentant au parlement.

Le rythme de vie y est beaucoup plus lent qu'en Amérique du Nord et il faut quelques jours d'adaptation pour en jouir pleinement. Ne perdez pas patience si l'on ne vous sert le "Planters' Punch" qu'une demi-heure après l'avoir commandé ou, encore, si l'on a tout simplement oublié que vous avez commandé quelque chose...

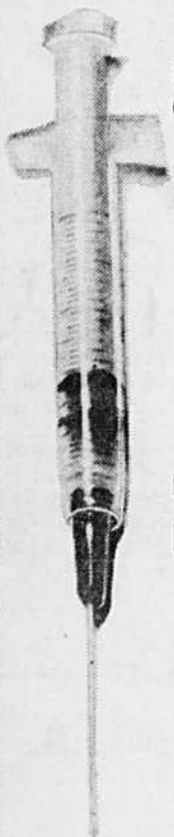
On finit pas s'y faire, à la fin... à un tel point qu'il faut une véritable période de réadaptation pour reprendre le rythme de vie d'ici.

Vient de paraître

DROGUES

SOCIÉTÉ
ET OPTION PERSONNELLE

par le Dr Harold Kalant
et Oriana Josseau Kalant



Une démystification des préjugés
les plus répandus.



\$4.50 En vente
partout



les éditions
la presse
dirigées par Alain Stanké

SANDWICHES ASSORTIS

48 SANDWICHES COCKTAIL \$350
FRAIS DU JOUR la bte

POUR VOS RÉCEPTIONS DE BUREAU OU À LA MAISON
Nous vous fournissons de délicieux hors-d'œuvre chauds et froids, canapés, bouchées, plateaux de celeri et olives, plateaux de fromages, plateaux de viandes. A prix raisonnables.

PEGROID'S
4075, SAINT-DENIS
NOUS LIVRONS PARTOUT
A MONTREAL 844-3901



Si vous avez les pieds sensibles...

Il vous faut absolument un ajustement par des experts. Votre confort est notre premier souci.

GRAND CHOIX DE CHAUSSURES ORTHOPÉDIQUES POUR HOMMES ET FEMMES.

Plusieurs modèles attrayants, pour vous satisfaire.



A deux pas du métro Jean-Talon, Beaubien et Mont-Royal
6914 rue St-Hubert, 273-2813 • 1500 e., Mont-Royal, 521-3164
4029 Ontario, 521-9414

la presse

PAUL DESMARAIS
président du conseil d'administration

ROGER LEMELIN
président et éditeur

ROCH DESJARDINS
vice-président

JEAN SISTO
directeur de l'information

VINCENT PRINCE
éditorialiste en chef

Vers un néo-duplessisme ?

Survenant au lendemain du congrès
créditiste, l'appel que M. Gabriel Loubier
entend lancer en faveur d'un regroupement
des forces d'opposition au Québec met en
relief deux phénomènes, soit la difficulté
qu'éprouvent nos gens à s'ajuster au bipartis-
me, et le morcellement débilisant de l'oppo-
sition qui s'ensuit.

L'opposition, au Québec comme ailleurs,
représente généralement les éléments les
plus politisés de l'électorat. Elle reflète des
préoccupations idéologiques, sociales ou éco-
nomiques particulières. Comme elle entend
conserver sa pureté, elle se retranche tou-
jours sur ses positions et ses certitudes. C'est
ce qui fait que, plus elle se morcelle, plus elle
s'affaiblit et laisse la partie belle au pouvoir.

La position des partis d'opposition au
Québec a quelque chose d'instructif. Formée
d'éléments conservateurs et de libéraux
pressés ou mécontents, l'Union nationale a
longtemps reflété l'opinion et les aspirations
d'un nationalisme modéré. C'était un parti de
centre-droit, qui assurait l'équilibre avec le
centre-gauche du parti libéral. Elle recrutait
sa clientèle surtout en province.

A l'opposé de l'Union nationale, le Parti
québécois groupait, au départ, des libéraux
pressés ou mécontents, lesquels s'adjoignirent
par la suite des radicaux. Cette clientèle
active bénéficia de la clientèle passive de
l'Union nationale aux élections d'avril 1970.
Elle entraîna dans son sillage tous ceux qui
virent en M. Lévesque le nouveau "chef" des
(Canadiens français) québécois. Le PQ com-
porte donc trois éléments : des indépendan-
tistes désireux de négocier un nouveau pacte
fédératif, des fervents de la séparation pure
et simple et des nationalistes modérés en
quête d'un nouveau chef. Le PQ loge plutôt
à gauche, et sa clientèle se recrute surtout
en ville.

Le Ralliement créditiste recrute plutôt
la sienne en province et présente, de ce fait,
un caractère particulier. Ses membres for-
ment une famille, ou mieux : une association
d'électeurs qui se défie — non sans raison —
des citoyens et des professionnels de la politi-
que. Les créditistes ont leur conception du
monde et de l'économie. Ils ont commencé
par se constituer en noyaux puis en équipes
d'étude. Ils ont fait de l'éducation populaire;
ils ont recruté leurs membres un à un, s'ingé-
niant à en faire tous des apôtres du Crédit
social et de sa doctrine.

L'opposition au Québec comprend donc
des nationalistes et des socialistes plus ou
moins modérés ou radicaux. A gauche, le PQ;

à droite, le RC; au centre l'UN qui se cherche
et les libéraux qui flottent.

Réunis en congrès dimanche dernier, les
créditistes se sont élu un chef haut en couleur
en la personne de M. Yvon Dupuis. Les obser-
vateurs se perdent en conjectures. Le
nouveau chef est un homme de la ville. Pour
combler une vedette des mass media. L'homme
jouit d'une certaine expérience parlementaire,
mais c'est un converti de très fraîche date
et qui n'est même pas encore député à l'As-
semblée. Comment se fait-il qu'un citoyen ait
réussi du premier coup à grimper au faite de
la hiérarchie créditiste, l'emportant haut la
main sur de vieux militants comme MM.
Samson, Roy et Bois ?

On explique que M. Samson a commis
une grosse gaffe en cherchant, comme il l'a
fait, à procéder par ultimatum pour raffermir
son leadership. On explique encore que les
créditistes cherchaient un chef prestigieux
susceptible de prendre le pouvoir. On dit en-
fin que M. Dupuis serait cet homme tant
recherché : ce politicien habile que certains
vont même jusqu'à comparer à Duplessis.
Pour comble, cet homme jouit de l'appui de
M. Réal Caouette et des députés créditistes
fédéraux. Par le truchement de M. Dupuis,
M. Caouette espère, dit-on, reprendre la gou-
verne de l'aile québécoise du mouvement. On
peut se demander si ce n'est pas le contraire
qui va se produire. On peut même se deman-
der si M. Caouette ne vient pas de mettre en
branle une force inquiétante. En tout cas,
il ne semble pas qu'avec la majorité qu'il
détient, M. Dupuis soit homme à se laisser
téléguider par qui que ce soit, fut-ce par le
leader fédéral du Ralliement créditiste. Les
pessimistes se demandent si une nouvelle ère
duplessiste ne serait pas en gestation.

Quelles sont les possibilités de regrouper
tant d'éléments disparates ? Infimes, semble-
t-il. Le Parti québécois peut-il marcher au pas
de l'Union nationale ? L'Union nationale
peut-elle marcher au pas de M. Dupuis ?
Enfin M. Dupuis ne semble pas avoir obtenu
le leadership pour se soumettre aux directi-
ves de MM. Loubier et Lévesque.

Les trois partis d'opposition s'attendent,
par ailleurs, à reprendre du poil de la bête
aux prochaines élections provinciales. Ils
n'ont guère envie de se regrouper, surtout
ceux qui sentent monter la réaction de la
droite. Cette réaction, annoncée par la mise
en échec de Trudeau à Ottawa, et la réélec-
tion de Nixon aux Etats-Unis, ne saurait
tarder à se faire sentir au Québec.

Jean PELLERIN



(Droits réservés)

Ouvrir d'abord l'université

Parce que quelques centaines
d'étudiants en ont décidé ainsi,
l'Université du Québec à Mont-
real est fermée depuis le ven-
dredi 26 janvier, et nul ne sait
à l'heure actuelle quand elle
ouvrira ses portes.

Or, quand on examine le pro-
blème réel qui est en cause, sa-
voir le paiement des frais de
scolarité, et l'objectif que se
sont fixé quelques centaines d'é-
tudiants, obtenir à toutes fins
utiles la gratuité scolaire, on ne
peut s'empêcher d'être surpris.

On l'est davantage quand on
songe que l'UQAM accueille
quelque 12.500 étudiants (6.500
à temps plein et 6.000 à temps
partiel) et que c'est lors d'une
assemblée générale réunissant
au plus 300 étudiants que fut
décidée la fermeture de l'uni-
versité.

Il y a une telle disproportion
entre le tort véritable qui a pu
être causé à des étudiants et les
moyens que l'on utilise pour at-
teindre ce qu'il faut bien appeler
un objectif politique, que le
simple bon sens indique que l'U-
QAM ne saurait demeurer close
plus longtemps.

Il importe certes de trouver
une solution juste pour les étu-
diants qui ne peuvent payer dès
maintenant leurs frais de scola-

rité. Est-il nécessaire pour cela
de mettre en péril l'année scola-
ire de milliers d'étudiants ?
Non.

Les administrateurs de l'U-
QAM ne se sont nullement com-
portés comme des dictateurs de-
puis le début de cette affaire.
Loin de là. L'université a invité,
et invite encore, les étudiants à
venir prendre des arrangements
en ce qui concerne le paiement
de leurs frais de scolarité.

Invitation inacceptable ? Il
faudra bien pourtant, un jour
ou l'autre, qu'étudiants et admi-
nistrateurs en viennent à se
parler autrement que par des
communiqués de presse ou des
télégrammes.

Mais le débat est faussé de-
puis que les étudiants, du moins
ceux qui assistent aux assem-
blées générales, ne reconnaissent
plus les administrateurs de
l'université comme des interlo-
cuteurs valables. C'est au minist-
re de l'Éducation lui-même
qu'on s'adresse.

Au ministère, malgré une vo-
lonté évidente de ne pas enven-
imer les choses par une action
précipitée, on semble attendre
que le conflit mûrisse, que les
véritables porte-parole des étu-
diants soient mieux identifiés,
que les revendications des étu-

dians soient formulées en ter-
mes plus raisonnables.

Pendant ce temps, les étu-
diants à temps partiel, jugeant
que leurs confrères à temps
plein ont agi en quelque sorte
sans les consulter, se préparent
à leur tour à tenir une assem-
blée générale. Qu'en sortira-t-il ?
On verra.

Il semble toutefois que la so-
lution à ce conflit devienne de
plus en plus difficile à mesure
que le temps passe. Ce n'est pas
quand la nervosité et la confu-
sion des esprits atteignent leur
paroxysme qu'une intervention
gouvernementale sera la plus
opportune.

D'autres estiment peut-être,
au contraire, que le conflit n'est
pas suffisamment mûr. Ce n'est
pas mon avis.

Après la reprise des cours,
rien n'empêchera les étudiants,
les professeurs, les autorités des
universités et du ministère de
l'Éducation de trouver une meil-
leure formule permettant aux
étudiants de tous les milieux so-
ciaux d'accéder à l'université.

Mais quand une université de
12.500 étudiants est désertée,
toute discussion à ce sujet pa-
rait un peu absurde.

Claude GRAVEL

ce que pense LE LECTEUR

Protestation de

Me C. Antoine Geoffrion

M. Roger Lemelin
Président et éditeur
La Presse

Cher Monsieur,
Dans son numéro du 30 janvier der-
nier votre journal publiait, en page
A-7, sous l'entête "Les spéculateurs,
ces rongeurs des villes", la deuxième
tranche d'une enquête de Florian Ber-
nard sur "la CORRUPTION dans l'ad-
ministration municipale".

Je proteste énergiquement contre la
mention qu'on a faite de mon nom
dans cet article.

Je ne saurais demander de rétracta-
tion, parce qu'on n'y porte pas la
moindre accusation contre moi, ni
suggérer de rectification, même si la

version des faits est inexacte, parce
que cela ne servirait de rien.

Ce qui m'amène à protester c'est la
façon absolument gratuite dont on a
fait figurer mon nom, souligné par une
photo, dans un contexte aussi désoblé-
geant.

Il suffit en effet de lire soigneuse-
ment l'article dont je me plains pour
voir que l'affaire de zonage au sujet
de laquelle on mentionne, inutilement,
mon intervention comme avocat, n'a
absolument rien à faire ni avec la
corruption municipale ni avec la spé-
culation immobilière.

Je n'ai pas besoin d'évoquer la mé-
thode qu'employait pour rendre sus-
pects ceux dont il ne partageait pas
les idées le trop célèbre sénateur
McCarthy, du Wisconsin, ni de rappeler
le proverbe: "Dis-moi qui tu hantes..." pour vous faire comprendre à
quelles conséquences peut porter un
tel procédé, surtout quand il se fait
jour dans un grand journal comme le
vôtre.

C'est par inadvertance je veux le
croire qu'on a, dans vos colonnes, agi
ainsi à mon égard. Quoiqu'il en soit,
je suis certain que vous ferez tout en
votre pouvoir pour éviter que la chose
se répète et ce, quel que soit l'intéres-
sé.

Pour dissiper tout malentendu, vous
jugerez sans doute utile de publier ma
lettre dans votre journal.

Veillez agréer, cher Monsieur, l'ex-
pression de mes sentiments les meil-
leurs.

C. Antoine GEOFFRION

NDLR — Si nous avons souligné le
nom de Me Antoine Geoffrion, dans
notre série sur la corruption muni-
cipale, c'était uniquement dans le but
de montrer les frais que peut occa-
sionner aux contribuables l'adoption
de règlements irréguliers, comme ce
fut le cas dans l'affaire Dasken, de
Hull. Les services de Me Geoffrion
ayant été retenus par la Ville dans sa
bataille contre les citoyens, il était lo-
gique que LA PRESSE cite les noms
des parties en cause. Il est bien évident
que Me Geoffrion ne peut aucunement
être tenu responsable des bé-
vue administratives du conseil de
Hull.

F. BERNARD

Appel en faveur des
immigrants haïtiens

Messieurs,

Nous vous prions de bien vouloir pu-
blier le texte suivant.

Avec nos remerciements anticipés,
veuillez agréer, Messieurs, l'expression
de nos sentiments distingués.

Le Comité pour la Défense
des Droits de l'Homme

Gérard POIRIER

A la suite de son enquête sur la si-
tuation des immigrants haïtiens au
Canada, le Comité pour la Défense
des Droits de l'Homme a adressé aux
Honorables Robert Andras, ministre
fédéral de la Main-d'oeuvre et de
l'Immigration, et Jean Bienvenue, mi-
nistre de l'Immigration du Québec, la
requête suivante :

- 1. Que la nouvelle loi d'immigration
ne soit pas appliquée rétroactive-
ment et que toutes les mesures prises
à leur égard soient suspendues.
2. Qu'un permis provisoire de travail
soit accordé à tous ceux qui font
l'objet d'une enquête ou dont le
dossier est en appel.
3. Que la langue française soit utilisée
lors des contacts entre l'administra-
tion et les Haïtiens, ceux-ci étant
francophones.
4. Que lumière soit faite sur le traite-
ment dont ils font objet.

Il y a infirmier
et infirmier

Le 7 ou le 8 décembre 1972, un ar-
ticle de Claire Dutrisac sur un "Nou-
veau groupement s'occupant de santé"
paraissait dans La Presse et faisait
état d'un infirmier qui fondait "Le
collège des citoyens".

Mlle Dutrisac, qui connaît très bien
la loi des Infirmières et Infirmiers de
la Province de Québec, aurait dû écri-
re qu'il s'agissait d'un aide-infirmier
ou préposé aux malades, puisque la
dite personne ne possède aucun diplô-

me lui reconnaissant le titre d'infir-
mier.

Dans le Dimanche-Matin du 7 jan-
vier 1973, on fait état de "Chômeurs,
curés et faux-monnayeurs", article où
il s'agirait, de nouveau, d'au moins
deux infirmiers en chômage.

Je ne sais où le journaliste a pris
ses renseignements mais il y a, égale-
ment ici, de fausses représentations et
ceci toujours au détriment des infir-
miers gradués, qui, eux seuls, ont le
droit légal de porter ce titre.

Le 12 décembre 1969, le Bill 89 était
sanctionné et modifiait la loi des infir-
miers en permettant aux quelque 850
infirmiers gradués de faire partie de
la même Association des Infirmières
et Infirmiers de la Province de Qué-
bec. Et seuls les infirmiers dûment li-
cenciés par leur Association profes-
sionnelle ont le droit légal à ce titre.

Depuis 1969 que la loi existe. Les
journalistes devraient donc savoir faire
la distinction entre professionnels
ayant droit à un titre et ne pas faire
de fausses représentations; ce qui induit
le public lecteur en erreur et peut
causer préjudice aux membres de la
profession.

J. N. Guay, inf.
Montréal.

En faveur du joual

Cher monsieur J. P.,

En réponse à votre billet de l'édi-
tion du 3 février 1973, je tiens à vous
dire que vous émettez une série d'opi-
nions confuses sur la nature, la cultu-
re, la linguistique, l'anthropologie, et
une série d'autres notions et de juge-
ments de valeur déplacés(1). Vous esti-
mez barbare tout ce qui n'est pas
conforme à votre conception de la na-
ture.

Si je suis tellement préoccupé par
votre billet, c'est que je suis moi-
même un étudiant barbu aux cheveux
longs et qui contrairement à vous
s'exprime en québécois (ou joual)
parce que c'est sa langue maternelle,
au lieu de s'exprimer dans une langue
étrangère (le français).

Un des problèmes majeurs au Qué-
bec est celui de l'identification cultu-

relle. Pourquoi, je vous le demande,
s'efforce-t-on de parler un français qui
ne nous convient pas puisque nous ne
sommes pas des Français. Il est, je
crois, futile de s'identifier à une cultu-
re qui n'est pas la nôtre, puisque nous
en sommes éloignés sinon séparés de-
puis les trois cents années les plus dé-
terminantes de l'histoire de l'Homme.

Herskovits dans son oeuvre "les ba-
ses de l'anthropologie culturelle", en
page 6, définit la culture comme suit:
"La culture est ce qui dans le milieu
est dû à l'homme".

Nous ne pouvons pas nous identifier
à la culture française puisque notre
milieu physique et social n'est pas le
même. Alors, nous sommes des Qué-
bécois américains. Notre langue mater-
nelle est le québécois et le rôle des
écoles primaires serait d'enseigner
aux enfants à lire et à écrire le qué-
bécois plutôt que le français. Ainsi,
nous pourrions savoir une langue à
fond plutôt que d'en savoir trois mais
à demi: le québécois, le français et
l'américain.

Enfin, cher monsieur J. P., je vous
prierai de ne plus juger les jeunes
d'après ce qu'il font et d'après ce qu'il
ont l'air mais plutôt d'essayer de saisir
que notre échelle de valeurs n'est pas
la même que la vôtre. Vous avez rai-
son de nous traiter de barbares, mais
dans le vrai sens du mot, c'est-à-dire
"étrangers". Monsieur, vous et beau-
coup de vos semblables de votre gé-
nération, souffrez d'un mal commun,
l'ethnocentrisme déplacé.

J'ose signer parce que j'ai foi en
mes convictions,

Paul Demers,
étudiant en histoire.

(1) Nous respectons l'orthographe de l'auteur.

SILENCE !

Aujourd'hui lundi, j'ai comme le
goût de hurler pour couvrir tous les
bruits.

Nous avons, mon mari et moi,
passé la fin de semaine à la campa-
gne où nous avions espéré trouver
quelque repos. Nous en avions fort be-
soin; habitant près du boulevard Cu-
ré-Poirier, piste de course empruntée

par les nombreux propriétaires de ba-
zous de la ville.

La réalité dépasse souvent la fic-
tion; c'est une vérité que les "spor-
tifs" du lac Achigan m'ont permis de
vérifier en fin de semaine. En effet,
Le Meilleur des Mondes est timide à
côté de ce que j'ai vu.

Hier après-midi, une petite neige
tombait, recouvrant le miroir glacé.
Un temps idéal pour faire une prome-
nade tout en admirant la nature qui
passait du gris au blanc. Au lieu de
cela, une vingtaine de personnes of-
fraient un spectacle des plus grotes-
ques : motoneiges, avions, automobiles
et motocyclettes avaient envahi le lac
et se livraient à des exercices plus ou
moins intelligents. Il nous fut même
donné d'apercevoir quelques patineurs
tirés par... un parachute!

A la place du vrai sport, la pollu-
tion, le vacarme et le RIDICULE.

J'en aurais encore long à dire car
je ne comprends pas la patience des
gens, ceux qui ne désirent pas voir la
campagne se transformer en un vaste
cirque. Je ne comprends pas non plus
que le gouvernement tolère que des
motoneiges circulent, et à quelle vi-
tesse, près des lieux habités, à n'im-
porte quelle heure du jour et de la
nuit.

En tout cas, moi j'en ai marre de
ne plus savoir où aller pour avoir la
paix.

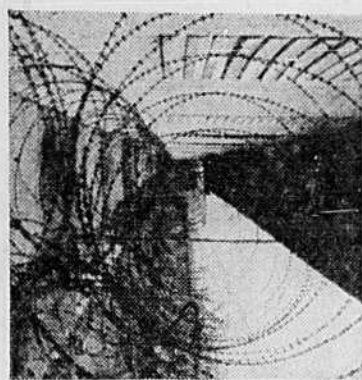
Lise Prinsen GEERLIGS,
Longueuil.

la presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE,
L.T.E.E. 7, rue St-Jacques, Montréal. Selon La
Presse Canadienne est autorisée à diffuser
les informations de "LA PRESSE" et celles
des services de la Presse Associée et de Reu-
ter. Tous les droits de reproduction des infor-
mations particulières à LA PRESSE sont égale-
ment réservés. «Courrier de la dernière
course» Également numéro 1400. Part
de retour garanti.

TELEPHONISTE
(Pour tous les services) 874-7272
RÉDACTION 874-7061
PUBLICITÉ 874-7306
PETITES ANNONCES 874-7111
LIVRAISON À DOMICILE 874-6911

pleins feux sur l'actualité



Dix jours, au Vietnam, c'est peu pour raconter tout ce qu'il faudrait dire. Et pourtant, on en rapporte une pléiade d'idées et d'impressions. Saïgon est relativement calme mais n'est plus la perle de l'Indochine. L'opposition du Sud au communisme semble très vive. On n'a pas parlé assez des souffrances de ce peuple, on n'a parlé que de combats.

Les institutions hospitalières ne peuvent se comparer aux nôtres mais on y fait un travail formidable. Le climat tropical favorise l'écllosion de tant de maladies. Et la guerre a jauché tant de jambes et de bras...

Voici la quatrième tranche de reportage de Claire DUTRISAC qui rentre d'un séjour au Vietnam, juste avant la signature du cessez-le-feu.

- 4 -

par Claire DUTRISAC

UN proverbe chinois dit: Si tu rencontres un homme qui a faim, ne lui donne pas un poisson mais apprends-lui à pêcher. La citation n'est peut-être pas textuelle mais l'essentiel est là.

C'est ce que le Canada a fait, à Quinhon, lorsqu'il y a créé un Centre de Réadaptation. Durant une guerre, la première préoccupation, c'est de défendre sa peau et d'essayer d'avoir celle "de l'autre". La seconde, c'est de panser ses plaies.

Des hommes qui souffraient...

A la demande de l'Agence canadienne de Développement international (ACDI), en 1965, le Dr Gustave Gingras, directeur exécutif de l'Institut de Réhabilitation de Montréal, se rendit au Vietnam-Sud. On

Les Vietnamiens prennent en charge un Centre de réhabilitation réalisé par des Canadiens

savait que des hommes avaient besoin d'aide, de soins, tout particulièrement dans le domaine de la réhabilitation. Que pouvait-on y faire? Beaucoup.

De quoi souffraient-ils le plus? De poliomyélite, de brûlures, d'amputations et de traumatismes des tissus mous. Les hôpitaux étaient surchargés et les édifices convenables n'étaient pas faciles à trouver. Les projets furent retardés.

Quand on pense au lendemain...

En dépit des combats, le Vietnam pensait à demain. Il fallait non seulement reconstruire, de peine et de misère, des maisons, mais s'occuper des victimes de la guerre, militaires et civils. En 1956, on établissait, à Saïgon, un "Orthopédic and Vocational Center" où l'on trouvait un petit atelier de prothèses, avec vingt techniciens, formés dans divers pays. A cette époque, le Centre fabriquait par mois, environ une vingtaine de membres artificiels faits de bois et de cuir et deux paires d'orthèses (attelles, supports pour les membres). Si ce n'était si tragique, on en sourirait.

Un pied après l'autre...

Dans les circonstances où se trouvait ce pays, on avance lentement, péniblement. Il fallait avoir le courage de se dire: j'avance un pied, puis l'autre. C'est le premier pas. En 1958, on crée au Centre une section de physiothérapie, avec l'aide d'un thérapeute australien. Quelques mois plus tard, c'est une section de réadaptation qui enseigne aux vétérans handicapés certains métiers qui leur sont accessibles: l'imprimerie, la couture (métier de tailleur), la mécanique, la réparation de radio, la menuiserie, le travail du cuir, etc. Un pied après l'autre...

Depuis 1968, de grands progrès ont été accomplis. On a amélioré les techniques. On a multiplié la production des prothèses: 3.300 prothèses et 1.500 attelles en 1969. Les divers services nécessaires à la réadaptation des personnes ayant perdu des membres se développent: chirurgie orthopédique, prothèses et physiothérapie, apprentissage de nouveaux métiers.

La phase prochaine que devrait faciliter "la paix" (?): l'insertion de l'handicapé dans la société. On s'est aussi préoccupé des aveugles, des sourds-muets, des paraplégiques, des malades mentaux et des lépreux.

Trois nouveaux centres de réadaptation ont été successivement créés dans le pays: à Danang (1968), à Quinhon (1969) et cette année, à Cantho.

Ce sont là des efforts gigantesques pour ce petit pays de 16 millions d'habitants, un petit pays en guerre depuis trente ans!

Le Dr Vi assumait, en 1966, la direction de l'Institut national de Réhabilitation du Vietnam, organisme créé cette même année et qui coordonne tous les programmes de réadaptation. Puis, le Dr Lam-Van-Thach succéda au Dr Vi. C'est le Dr Thach qui organisa à Saïgon, la tournée du reporter de LA PRESSE. La foi du Dr Thach en l'avenir, son dynamisme soulèvent des montagnes... et il y en a beaucoup au Vietnam.

Apprendre à pêcher...

Apprendre à pêcher le poisson exige beaucoup de temps, de patience et d'efforts. En 1967, le Dr Michel Dupuis, chef du service de la médecine physique et de la réadaptation à l'hôpital Notre-Dame, et conseiller à l'Institut de Réhabilitation de Montréal, accompagné de membres de l'ACDI, entreprend une tournée de reconnaissance au Vietnam.

Le gouvernement vietnamien invite le Canada à collaborer à ses projets. Rien ne fut imposé. L'Institut de Réhabilitation de Montréal accepte d'administrer le Centre de Réadaptation de Quinhon et d'y assigner un groupe de conseillers. Le programme s'échelonnait sur une période de cinq ans qui prend fin cette année, au mois de mars.

C'est un des rares programmes, sinon le seul, qui furent menés à terme selon les plans initiaux et dans la limite de temps déterminée. C'est à la gloire de l'ACDI.

Le Canada a bâti le Centre, l'a équipé et a fourni l'assistance technique. Puis, il l'a remis au gouvernement vietnamien. Durant cinq ans, le Centre de Quinhon a reçu 34 Canadiens comme conseillers. La durée de séjour a varié de 5 à 28 mois.

Savoir s'effacer...

Au fur et à mesure que les Vietnamiens perfectionnaient leurs connaissances en matière de réadaptation, les Canadiens se retiraient. A un moment donné, ils étaient 14. Ils n'étaient plus que quatre lors de mon séjour. Ce furent de charmants compagnons pour moi.

Depuis la fin de janvier 1972, les Vietnamiens assument eux-mêmes toute la responsabilité des services de soins infirmiers et d'entretien. Le Dr Vu-Chan est le directeur du Centre et M. Thung, l'administrateur.

Des enfants qui jouent et rient...

Des enfants qui jouent et rient,



Un camp de réfugiés a surgi, il y a relativement peu de temps, près de Quinhon. Cet homme ignore probablement qu'il pourrait être traité au Centre de réadaptation... qui est tout proche. Il y en a des milliers, comme lui, à travers le Vietnam.

ce n'est pas rare. Mais quand ces enfants n'ont qu'une jambe ou pas du tout de jambes, le contraste est violent. Ils sont pourtant assez vieux pour prendre conscience de leur handicap. Peut-être sont-ils simplement plus philosophes que les adultes? Et puis, au Vietnam, il y en a tant, de ces enfants, que c'est à peine s'ils se sentent différents des autres.

Les adultes, les femmes surtout, ont des visages plus graves. J'ai vu une femme qui, dans un bombardement, a perdu ses cinq enfants... et ses deux jambes. Elle ne sourit pas mais s'efforce consciencieusement à apprendre à marcher avec ses prothèses.

Le courage, là-bas, c'est d'apprendre à survivre. A les côtoyer quotidiennement, peut-être apprenons-nous à mieux vivre?

La réalisation canadienne

Comme d'habitude, les statistiques sont difficiles à obtenir parce que difficiles à colliger. On sait que du mois de mars au mois d'août 1969, environ 90 patients furent traités chaque mois. Jusqu'à maintenant, environ 1.451 patients ont été soignés. De mars 1969 à octobre 1971, on a fabriqué 876 prothèses et 575 orthèses.

Deux médecins vietnamiens ont reçu une formation de deux ans en physiothérapie, à l'Institut de Réhabilitation de Montréal; deux prothésistes ont été formés. Une religieuse vietnamienne est présentement étudiante en prothèse. Elle retournera

travailler dans son pays auprès des lépreux. Plusieurs étudiants vietnamiens ont suivi un cours d'un an en réadaptation, à Montréal, et oeuvrent maintenant à Quinhon.

Le Centre de Quinhon a 60 lits. C'est peu par rapport aux besoins et pourtant, on ne refuse personne. Pourquoi? Parce que beaucoup d'amputés ignorent l'existence du Centre. Les communications ne permettent pas de donner au peuple l'information souhaitable. D'autres handicapés ne peuvent se rendre à Quinhon.

Des problèmes locaux

La moyenne de séjour pour donner une prothèse à un amputé et lui apprendre à s'en servir est d'un mois environ. Pour les vieillards, cela demande plus de temps, comme pour ceux qui ont été amputés il y a quelque 15 ou 20 ans.

Ceux qui sont amputés au-dessus des genoux exigent un apprentissage plus long. Les ouvriers des rizières présentent un problème spécial: ils travaillent dans l'eau et les prothèses pourrissent. Il faut les renouveler souvent. Pour pallier cet inconvénient, on utilise d'autres matériaux que le bois.

Les souliers des prothèses

Une très large proportion de la population, au Vietnam, ne porte pas de souliers. Particulièrement les femmes. Encore une petite difficulté locale. On accepte mal que la prothèse en soit couverte. On fabrique donc des prothèses qui ont

leur propre semelle. C'est mieux que rien...

Le rayonnement du Centre

D'où viennent les patients du Centre de Quinhon? Ils sont généralement référés par des hôpitaux: l'hôpital provincial de Quinhon où se pratiquent les amputations. (Il ne s'en fait pas au Centre.)

Cet hôpital dirige aussi vers le Centre des victimes de la polio, des brûlés (plus rares, cependant). Le Holy Family Hospital (une des institutions les plus propres et les mieux équipées que j'aie visitées) y envoie ses patients. Cet hôpital est tenu par une communauté de religieuses américaines dont les membres sont toutes des "professionnelles", médecins ou infirmières.

Et puis, il y a aussi les lépreux de la Léproserie de Qui Hoa. Eux aussi perdent leurs jambes et ont besoin de prothèses. Le Save Children Fund collabore également avec le Centre. Bref, dans un large rayon, toutes les institutions qui ont besoin des services de réadaptation pour leurs protégés les réfèrent au Centre de Quinhon. Tous les dirigeants de ces organismes ou institutions m'ont dit quel soulagement fut, pour eux, la création du Centre.

Au Vietnam, le Canada s'est fait connaître sous son meilleur jour. Il a mis en terre un arbuste qui va devenir un arbre qui donnera des fruits longtemps après la fin de la guerre.

"Vous avez le feu?"

Commissaire aux langues officielles

Deuxième rapport annuel 1971-1972

Au chapitre III de son rapport le Commissaire fait le relevé des plaintes reçues par son bureau. Nous avons tiré de ce chapitre quelques plaintes dites "recevables".

Dossier No 598 — Allocation incendiaire à Lyon

Invité à prendre la parole au cours d'un dîner à Lyon (France), le Commissaire s'efforçait d'expliquer les bienfaits et les progrès du bilinguisme au Canada. Après son allocution, une auditrice distinguée lui tendit délicatement une pochette d'allumettes fournie à cette occasion par l'Ambassade du Canada. L'avertissement "close cover before striking match" n'y figurait qu'en anglais, au plus grand embarras d'un Commissaire stupéfait et confus.

Prié par le Commissaire de bien vouloir jeter un peu de lumière sur le danger, mineur mais symbolique, qu'il y avait à omettre d'avertir les francophones, en même temps que les anglophones, qu'ils risquaient de se brûler les doigts, le sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures a immédiatement pris les mesures nécessaires pour qu'à l'avenir les pochettes incriminées portent un avertissement bilingue.

Dossiers Nos 449, 453, 466, 470 — Gardes — Service de sécurité

Trois agents de sécurité francophones de la Chambre des communes se plaignent qu'on accorde toujours la priorité aux anglophones lorsqu'on pourvoit à la plupart des postes élevés du service de sécurité et que les dernières nominations aux postes de chef et de sous-chef de ce service sont encore allées à des unilingues anglais. Un député francophone a aussi écrit au Commissaire au nom des agents de sécurité pour réitérer leurs réclamations.

ment les nominations, les agents demandaient qu'on étudie l'ensemble de la situation dans l'optique de la Loi sur les langues officielles, en vue de nominations futures.

Au cours d'un entretien entre le sergent d'armes de la Chambre et un représentant du Service des plaintes, toute la question des nominations et des promotions a été traitée tant pour les agents que pour les détectives. Les principaux critères d'avancement sont: 1) les antécédents généraux de l'intéressé; 2) son comportement passé et présent au travail; 3) ses capacités générales, évaluées par 15 fonctionnaires supérieurs du Service de protection (lorsqu'il s'agit d'un caporal); 4) son état de santé; 5) sa connaissance des deux langues officielles et 6) son ancienneté. L'ordre de présentation de ces facteurs ne correspond pas nécessairement à celui de l'importance qui leur est attribuée.

Les promotions au sein du Service de sécurité ne se font plus par concours, ce qui était encore le cas jusqu'à il y a cinq ans: c'est le personnel du service qui a lui-même demandé qu'on les abandonne.

Ni l'ancienneté ni les connaissances linguistiques ne sont des facteurs primordiaux. Le sergent d'armes s'est dit conscient, toutefois, de l'importance plus grande que prend le bilinguisme dans la conjoncture actuelle et a déclaré que 22 des 25 dernières recrues du Service de sécurité étaient bilingues. En outre, il a fait connaître son intention de nommer un francophone bilingue comme chef des services de sécurité lorsque le titulaire du poste prendra sa retraite en juillet 1972.

Quant au chef du service des détectives (à distinguer du service des agents), ses relations avec le public sont rares ou inexistantes et par conséquent il n'est pas nécessaire d'être bilingue pour ce poste.

Le Commissaire a recommandé au Président de la Chambre des communes que l'on déclare bilingues certains postes à l'échelon supérieur. Le Président a dit qu'il étudierait cette suggestion et s'entreprendrait de toutes ces questions avec les intéressés.

Lors d'un entretien ultérieur entre le Président de la Chambre et le Commissaire (accompagné de l'agent du Service des plaintes), le Président a confirmé qu'il tenait à ce que les services de sécurité de la Chambre des communes soient conformes à l'esprit de la Loi et à l'intention du législateur.

Le député a récrit au Commissaire, en soulignant certains aspects à caractère biculturel de cette affaire. Le Commissaire a traité de la différence qui existe entre langue de service et langue de travail et a insisté sur le principe du bilinguisme institutionnel.

A suivre

Prochain objectif: une école de physiothérapie

Le Dr Gustave Gingras, directeur exécutif de l'Institut de Réhabilitation de Montréal, a été reçu au Vietnam comme le délégué de Dieu-Le-Père! En fait, c'est un des meilleurs ambassadeurs que le Canada puisse avoir...

Si le Canada, via l'Agence canadienne de Développement international (ACDI) a fourni les fonds et mis le programme de réadaptation sur papier, c'est le Dr Gingras et son équipe qui en ont assuré la réalisation. Le Vietnam ne l'a pas oublié.

L'hospitalité vietnamienne a donné toute sa mesure: les réceptions succédaient aux réceptions. Hospitalité remarquablement généreuse, en vérité, mais avec une touche, un raffinement particulier aux Vietnamiens et qui se résumerait ainsi: une constante attention à ses hôtes pour les entourer de mille et une attentions!

Une politique illogique?

Nous savons tous que le Canada, indirectement, participe à la guerre en fournissant aux Etats-Unis de l'équipement et des munitions. Il semble donc illogique que l'on dépense de l'argent pour réparer le mal que l'on cause.

A cet argument, les Vietnamiens répondront qu'en leur fournissant de l'aide militaire, on les aide à se défendre.

Quant au Dr Gingras, ce n'est pas un politicien. C'est d'abord un médecin. Il ne pense pas: Vietnam, il pense: Vietnamiens. Et Vietnamiens blessés, souffrants. Ce sont les individus en cause qui le préoccupent et l'occupent. Son action, d'ailleurs, s'étend non seulement aux pays en guerre mais partout où une aide médicale est requise. Les lépreux du Cameroun font aussi l'objet de ses activités. Sa réputation internationale, il ne

l'a pas acquise seulement au Vietnam.

Pour le Dr Gingras, la création du Centre de Quinhon n'est pas une oeuvre de guerre, mais une oeuvre de paix qui doit continuer et préparer des lendemains qui chantent... De vrais lendemains, de vraies chansons sous le soleil, dans les rizières. C'est tellement vrai qu'un autre programme canadien, dans le secteur de la réadaptation, est en cours: la création d'une école de réadaptation dont la première section serait la physiothérapie. Le programme proposé a été accepté par l'ACDI. Mais il ne faudrait pas perdre un jour car tout pourrait être compromis.

Beaucoup n'est pas assez...

Le Dr Gingras a beaucoup fait pour le Vietnam. Mais il considère que ce n'est pas assez. Les physiothérapeutes vietnamiens n'ont pas reçu, dans l'ensemble, la formation idéale requise. Il fallait faire vite et donner le minimum.

Il y a huit ans, à la demande des Etats-Unis, l'Institut de Réhabilitation de Montréal formait une jeune Vietnamienne qui parlait français. Elle reçut un cours de trois ans et retourna travailler dans son pays durant deux ans. Puis, elle revint à Montréal pour un cours spécial d'enseignement de la physiothérapie et décrocha un baccalauréat de l'Université de Montréal (spécialité: physiothérapie). Mlle Mari-Li Hoa est la première Vietnamienne à mériter cet honneur.

Le Dr Gingras, il y a un an, présentait un projet à l'ACDI en vue de la création d'une école de physiothérapeutes. Le projet fut accepté en décembre 1972. Les cours théoriques ont débuté avec Mlle Hoa qui enseigne l'anatomie et la physiologie. Mais seule, elle ne pourra enseigner à la fois la théorie aux élèves de première année et donner la formation clinique à ceux de deu-

xième année. (L'ensemble du cours, comme à Montréal, est échelonné sur trois ans.)

Ça presse!

Pour que ne soit pas perdu cet enseignement théorique, il faut que le Canada fournisse, dès septembre 1973, deux professeurs de physiothérapie. Il ne reste que des formalités à remplir: l'ACDI doit envoyer son programme au ministre de la Santé du Vietnam. Ce dernier fera une demande officielle à Ottawa qui devra signer une entente avec l'Institut de Réhabilitation de Montréal.

Ceci fait, l'Institut doit recruter le personnel. Ce personnel a parfois des engagements auxquels il ne peut mettre fin à une semaine d'avis. Il faut donc le choisir vite pour qu'il soit au Vietnam au moins deux mois avant le début des cours. N'oublions pas la barrière de la langue et la connaissance, même élémentaire, du pays qui est

PISCINE - 73 VENTE SPÉCIALE

Economies substantielles à réaliser maintenant sur piscines, creusées ou en surface. Simple réservation, livraison à l'été 73.

DOCUMENTATION SUR DEMANDE

EXEMPLES:
Surface 24' ronde, acc. compris \$399
Creusée 16' x 30', acc. compris \$1,295

Piscines Économiques Inc.,
544, boul. des Laurentides,
Ville de Laval, Québec.
388-2157
Heures d'affaires habituelles
OUVERT JEUDI ET VEND. JUSQU'À 9 H. PM

ORDRE INITIATIQUE DES CHEVALIERS DU LOTUS D'OR

1250 est. boul. St-Joseph, Montréal 177
523-2815

"ÉTUDE THÉORIQUE ET PRATIQUE DE LA MÉDITATION ET DES VOIES SUPÉRIEURES DU YOGA"

Sous les directives du Swami SHRADDHANANDA,

AU PROGRAMME DU COURS:
— Le développement de la VOLONTÉ, CONCENTRATION — NATUROPATHIE — LA MAÎTRISE DE SOI — LA LOI DU KARMA
— Les FORMES PENSÉES — Les mines de l'AFFIRMATION POSITIVE
— Les PHÉNOMÈNES OCCULTES ET PARA-NORMAUX
CLAIRVOYANCE RADIESTHÉSIE
TÉLÉPATHIE HYPNOSE
MAGNÉTISME
— LA MÉDITATION

SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE: jeudi 15 février 8 h 30 p.m.

DEBUT DES COURS: jeudi 22 février 8 h 30 p.m.

DURÉE: QUINZE (15) SEMAINES (Environ deux heures par cours)

PRIX: \$50,00
INSCRIPTIONS LIMITÉES.

Pour RENSEIGNEMENTS:
523-2815

Accrochage entre l'armée et les guérilleros à Saint-Domingue

SAINT-DOMINGUE (UPI) — Un porte-parole de l'armée dominicaine a annoncé qu'une patrouille avait surpris le groupe de guérilleros débarqués dimanche sur la côte sud du pays et en avait tué au moins un avant qu'ils disparaissent dans la région montagneuse et boisée où ils avaient été découverts.

Le porte-parole a déclaré que l'accrochage avait été "très violent" et qu'un officier avait été blessé. Toutes les forces se trouvant dans le secteur, environ 2000 hommes, participent à un rattrapage en règle pour retrouver les guérilleros.

Le secrétaire à l'armée, le vice-amiral Jimenez a déclaré que des documents trouvés dans l'embarcation des guérilleros "prouvaient que l'ancien président Juan Bosch et d'autres leaders politiques sont les instigateurs de ce complot contre la paix du pays."

Le gouvernement a ordonné l'arrestation de M. Juan Bosch qui est introuvable, et a fait publier un démenti aux accusations portées contre lui.

Le colonel Caamano serait à la tête des hommes armés qui ont débarqué dans le sud de la République dominicaine, selon une rumeur qui circule avec insistance à Saint-Domingue.

Un membre de la délégation qui accompagnait, il y a quelques semaines, le contre-amiral Ramon Emilio Jimenez, secrétaire dominicain des forces armées, en visite officielle à Caracas, avait pourtant indiqué que le colonel Caamano était mort.

Le secrétaire général du parti révolutionnaire dominicain, la formation que préside M. Juan Bosch, avait démenti la nouvelle à cette époque et affirmé que le colonel, qui avait présidé la front révolutionnaire lors de la révolte de 1965, se trouvait en réserve du peuple dominicain.

Le journal "Ultima Hora" publie pour sa part un document trouvé sur le dirigeant communiste Amaury German Aristy, qui avait été tué, avec trois de ses compagnons en janvier 1972, au cours d'un affrontement avec les forces armées. Ce document mentionne le guérillero Ramon dont le passé et la formation militaire rappellent ceux du colonel Caamano.

Le colonel Caamano, qui serait aujourd'hui âgé de 40 ans avait été vu pour la dernière fois en octobre 1967 en Hollande.

Le comité exécutif national du parti révolutionnaire dominicain (PRD) a remis hier une déclaration à la presse dans laquelle il dément avoir tout lien avec le commando qui a débarqué dimanche dans le sud de la République dominicaine.

La déclaration accuse le gouvernement dominicain de vouloir attenter à la vie du secrétaire général du PRD, M. Jose Francisco Pena Gomez, et de vouloir déporter le professeur Juan Bosch, président du PRD.

On ignore où se trouve actuellement l'ancien président Juan Bosch, qui avait quitté son domicile en compagnie de sa famille lorsque la police s'est présentée pour l'arrêter. Depuis sa retraite, le dirigeant politique a fait parvenir à la presse une déclaration dans laquelle il affirme que le gouvernement dominicain veut le condamner à la déportation.

Le comité du PRD dénonce également les obstacles que rencontre l'opposition dans la défense des droits du peuple qui sont constamment bafoués ou ignorés.

"Personne n'a arrêté..."

GREEN RIVER, Wyoming. (AFP) — "J'ai attendu pendant 11 heures que quelqu'un s'arrête. Je meurs de froid, je n'en peux plus... et ils continuent de rouler". Cette note griffonnée sur un morceau de papier a été trouvée dimanche dernier à côté du cadavre du chauffeur d'une automobile en panne d'essence près de Green River, dans le Wyoming, et qui avait vainement tenté d'obtenir de l'aide des autres automobilistes. Ne pouvant plus souffrir du froid, David Huffstetler, âgé de 25 ans, s'est tiré une balle de revolver dans la tête.

DEUX AGENTS

SUITE DE LA PAGE A 1

double l'été dernier, par exemple, les laboratoires de la police ont établi que l'héroïne en circulation était à 54 p. cent pure, tandis que la qualité avait considérablement baissé à la fin de décembre, alors que la drogue obtenue n'était plus que de 5 p. cent.

D'après les enquêteurs, au moins les tiers des "pushers" appréhendés hier étaient des habitués de l'héroïne. D'ailleurs, six d'entre eux ont dû être conduits à l'hôpital Royal Victoria, parce qu'ils ne pouvaient vivre sans drogue.

La razzia d'hier soir a permis de constater que Montréal, qui depuis plusieurs années était considérée comme une étape importante dans le trafic international de l'héroïne, devenait de plus en plus un centre important de consommation de la drogue, après Vancouver et Toronto.

Jusqu'ici, en effet, la plupart de l'héroïne qui passait entre les mains des trafiquants montréalais était acheminée vers New York, d'où en repartait une petite quantité pour servir les besoins des consommateurs locaux.

TORONTO

SUITE DE LA PAGE A 1

bié lundi, basée sur un rapport gouvernemental, soulignait que Montréal était dans une période de stagnation et devenait un satellite économique de Toronto.

Le rapport avait été commandé par le ministère de l'Expansion économique régionale avant les élections du 30 octobre dernier.

M. Jamieson a déclaré hier que le rapport n'était pas un document officiel et qu'il ne reflétait que les opinions de ses auteurs, des économistes de l'Université de Montréal.

D'après le ministre, le rapport, qui est basé sur des statistiques relevées dans la dernière partie des années 60, contient des conclusions qui ne sont justifiées que pour cette période.

M. Jamieson a affirmé d'autre part que ce rapport ne constituait qu'un aspect d'une étude beaucoup plus exhaustive sur la région métropolitaine. D'après lui, la situation de Montréal s'est améliorée depuis la période sur laquelle porte le rapport.

De son côté, le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre estime que le rapport, qu'il détenait depuis novembre dernier, ne contient que des chiffres démodés ne tenant pas compte des réalités des deux dernières années.

Il ne conteste pas toutefois la rigueur scientifique de ces statistiques et il endosse la plupart des solutions du rapport Higgins en vue de rendre Montréal concurrentielle par rapport à Toronto.

Selon M. Saint-Pierre, le Québec a connu un "revirement spectaculaire" à la fin de 1970 et cette remontée prendra de plus en plus d'ampleur au fil des prochaines années.

Comparaison

Il signale notamment que les immobilisations totales pour la région montréalaise se sont accrues de 5,7 pour cent en 1971 et de 12,8 pour cent en 1972, comparativement à 8,9 et à 14,2 pour l'Ontario. Notre situation n'est donc pas si mauvaise, pense M. Saint-Pierre.

Dans le domaine de la construction, les immobilisations ont diminué à Toronto de 27 pour cent en 1971 et de 3,7 pour cent l'an passé, tandis que Montréal enregistrait des hausses successives de 30,4 et 11,4 pour cent.

En général, les investissements à Montréal ont suivi depuis 1971 la même tendance que pour le reste du Québec. Le rapport des immobilisations totales au Québec, par rapport à l'Ontario, est passé de 40 pour cent en 1970 à 60 pour cent en 1972. Il en va de même pour Montréal.

Le ministre parle ensuite des gestes concrets posés par son gouvernement à la lumière du rapport Fantus: le complexe pétrochimique de \$70 millions à Montréal, la "nette reprise de l'aéronautique", une hausse sensible des transactions à la bourse de Montréal et le rôle accru de la Société de développement industriel.

Témoins du jour

Voici la liste des témoins assignés à comparaître aujourd'hui devant la Commission d'enquête sur le crime organisé :

MM. Leonard Adler, Armen Ate-nian, Gabriel Bellini, Paul Bloomfield, Giuseppe Coccolichio, Vincent Cotroni, Georges Demetre, Sam Duchoyno, Harry Goodman, Louis Israel, Johnny Jasko, Steve Johnston, Billy Kotsos, Charles Kolomeir, Angelo Lanzo, Gino Lemetti, Dominique Leonardis, André Martin, Benny May, David et Norman Miller, David Mintz, Sam Nudelman, Jean-Paul Rollin, Hyman Rothstein, Harry Ship et Joseph Zollo, tous de Montréal.

MM. Demetrios et Costas Arvan-takis, Roland Dorais et Vincenzo Soccio, tous de Verdun.

MM. Gary Ball, Frank d'Asti, Joseph Frankel, Sam Levinsky, Solly et Helen Levine, tous de Côte-Saint-Luc.

MM. Gordon Ball et José Orlando, de Beaconsfield.

MM. Hyman Bloom et Willy O'Bront, de Hampstead.

MM. Myer Bowen, Nicholas Di Iorio, Carlo Di Sensi, Irving Goldstein, Moses Yacknin et Mme Gisèle Sigouin, tous de Laval.

MM. Gérard Fontaine, Claude Lalonde et John Lia, de Saint-Léonard.

M. Raymond Gagné, d'Anjou; M. Aubrey Gardner, de Baie d'Urfé; MM. David Laff et Jerry Price, de Dollard-des-Ormeaux; M. Gilles Pouliot, de Sainte-Dorothée; M. Joseph Orvath, de Pierrefonds; M. Walter Kohos, de Saint-Laurent; M. Brian Nix, de LaSalle, et M. Vaughn Ralston, de l'Île-des-Sœurs.

La requête et l'enquête sur le crime

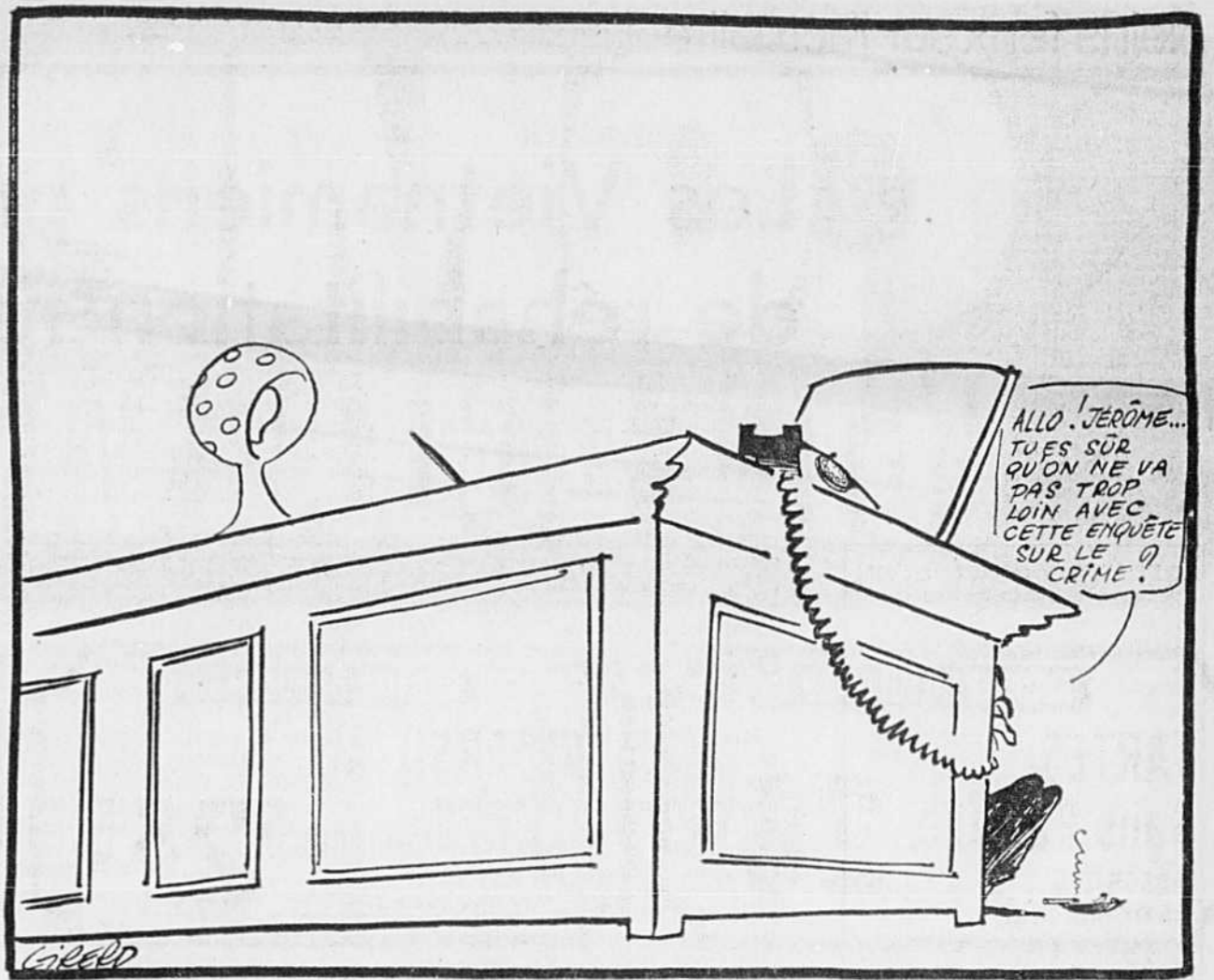
C'est ce matin qu'on devait savoir si la Commission sur le crime organisé allait pouvoir poursuivre ses travaux et entendre les quelque 60 témoins assignés pour aujourd'hui.

Ces témoins devaient déposer leurs rapports d'impôt et leurs comptes de banque.

A 6 h 30, hier soir, le juge John Nolan a ajourné à 11 h, ce matin, l'audition d'une requête en évocation présentée par cinq témoins convoqués pour aujourd'hui et visant à faire suspendre les travaux de la Commission.

Le criminaliste Maurice-S. Hébert s'est adressé au juge Alphonse Barbeau, dans le même but, mais comme il n'a pas invoqué l'inconstitutionnalité de la loi de police, il a pu présenter son argumentation sans que les avocats du ministère public ne soient convoqués pour défendre leur point de vue.

Le juge Barbeau a pris le tout en délibéré et devait également rendre sa décision ce matin.



(Droits réservés)

PAX PLANTE

SUITE DE LA PAGE A 1

ges qu'il reconnaissait comme suit: Danny Gordon, Harry Smith (spécialisé dans les débits clandestins), Al Herman, Irwin Feller, David Nudelman, Alexander Carsley et Louis Shatner (tous deux tenanciers de maisons de pari), Dave Miller, Harry Singerman, Harry Ship, "Popeye the Boxman" (non véritable inconnu) Louis Ship, Joe Kirwin, Jack Zimmerman, Albert Lean, Harry Feldman, Benny Cohen, Sam Nudelman ("un homme important dans le prêt usuraire") et Joseph Dubrowski (patron du jeu organisé).

Du temps qu'il était secrètement à la tête de l'escouade de la Moralité (étant avocat et le Comité exécutif de l'époque n'approuvant pas que cette escouade ne fut pas dirigée par un policier), Me Plante a expliqué hier qu'il avait pu se rendre compte de la relation qui existait alors entre la pègre américaine et le monde interlope montréalais, ainsi que le confirmait dans un de ses rapports la Commission Prévost.

Parlant de cette dernière, Me Plante a déploré ne pas avoir été invité par celle-ci alors qu'elle étudiait certains aspects du crime organisé. "On parle de crime organisé dans cette commission, dit-il, et il n'y a pas un mot de l'enquête Caron."

A cela, le juge Rhéal Brunet, de l'actuelle commission, répliqua: "Je regrette, mais nous sommes ici pour ramasser des faits et non entendre des opinions personnelles."

Visiblement déçu, mais non décontenancé, le témoin poursuit et rappelle que Carmine Galante a déjà été identifié clairement aux États-Unis comme l'adjoint direct de Joseph Bonanno, chef de l'une des cinq familles new-yorkaises de la Cosa Nostra.

Reconnu coupable de trafic de stupéfiants, en 1961, il purge présentement une peine de 15 ans. Deux Montréalais, Giuseppe Cotroni et René Robert, furent accusés en même temps que lui et également condamnés.

Quant à Louis Gréco, Me Plante le considère comme le successeur de Galante au poste de dirigeant de la fa-

mille Bonanno à Montréal, tout comme l'avaient fait les autorités américaines.

Bien que la Commission Prévost ait constaté, dans un rapport d'il n'y a pas si longtemps, que l'ampleur du jeu et du pari clandestins n'a aucunement diminué à Montréal, malgré un certain nombre de coups de filets policiers spectaculaires et fructueux, Me Plante diffère quelque peu d'opinion.

Cette différence, il la fait au niveau policier où, note-t-il, des changements formidables ont été apportés par la police de la Communauté urbaine de Montréal. "S'il n'y avait pas eu de changement, je ne serais pas ici", renchérit-il.

Si le crime organisé fonctionne toujours, il ne semble plus avoir les coudees franches, comme c'était le cas vers la fin des années 40 ou le début des années 50. Et ce mérite revient nettement à la transformation effectuée dans le corps policier, affirme Me Plante.

Enfin, invité à faire état des moyens susceptibles de faire échec au crime organisé, l'ex-directeur policier soutient d'abord que l'exemple doit venir d'en haut.

"Ça ne doit pas être comme en 1950, alors que le premier ministre Duplessis, également procureur général de l'époque, déclarait que le crime progresse quand les "bookies" ferment, ça cause du chômage; et que

ces chômeurs deviennent des voleurs ou des assassins", de rappeler le témoin.

Comme deuxième moyen, Me Plante suggère une très grande sensibilisation du public face au crime organisé. "Dans une enquête comme celle-ci, une ample diffusion des noms, des faits, serait suffisante pour mater le crime organisé."

En troisième lieu, les autorités devraient fournir à la police des moyens efficaces de travail. "Quand on pense que de mon temps, l'escouade de la Moralité n'avait pas une seule auto, ni locaux. Que nous étions même obligés d'utiliser les classeurs saisis chez des "bookies".

Me Plante n'est pas très partisan des tables d'écoute, bien que ça épargne du temps et de l'argent. "Mais ce moyen devrait être surveillé de très près et très sérieusement, en plus d'être dirigé uniquement contre le crime organisé."

Finalement, l'ex-directeur opine que la collaboration des juges est nécessaire. "Mais pour agir efficacement, il faut amener devant eux les têtes, non le menu fretin."

Il se dit d'autre part assuré que l'enquête en cours aura pour effet de convaincre les policiers, et même le public, que le procureur général veut la fin du crime organisé et qu'on peut s'attendre à de la très bonne collaboration.

Deux vieillards brûlés vifs dans un incendie

Deux septuagénaires ont péri dans un incendie qui a débuté vers 16 h. 20, hier, 347 est rue Sainte-Catherine, et qui aurait été allumé accidentellement par un mégot de cigarette tombé sur un tapis.

Selon les premiers rapports, un des deux hommes aurait tenté d'éteindre le feu avec son pied et aurait accroché les rideaux, qui seraient tombés

sur les flammes pour en augmenter l'intensité.

Cet incendie, qui a nécessité trois alertes, a lourdement endommagé les magasins Omer DesSerres et Ernest et frères, situés au rez-de-chaussée de l'immeuble incendié.

L'identité des victimes n'a pas encore été révélée.

LES AUBAINES SONT MEILLEURES QUE JAMAIS CHEZ TAPIS MÉTROPOLITAIN

Notre nouvel entrepôt est vraiment immense et plein d'aubaines fantastiques sur des tapis de marques reconnues. Vous serez agréablement surpris quand vous verrez les grandes économies que vous pourrez y faire — Dépêchez-vous, venez vous rendre compte par vous-même.

J.-L. Chapdelaine
Président de Distributeur de Tapis Métropolitain

720 rouleaux de marques reconnues en montre

- Harding
- Barrymore
- Celanese
- Burlington
- plusieurs autres.
- Armstrong
- Peerless
- Ozite
- Kraus
- Crossley Karastan
- B.M.K.
- Bigelow
- Amtico

<p>ACRILAN Fait de fibres acryliques DE HARDING — ARMSTRONG CISELÉ</p> <p>INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS 895 V.C.</p>	<p>100% NYLON Choix de 5 couleurs gold - bleu royal - orange - bronze - rouge flamme. C'est un tapis à la fois pratique et durable qui saura rehausser l'aspect de chacune de vos pièces.</p> <p>395 V.C.</p>	<p>Twist de CELANESE PROPYLON</p> <p>Voici un tapis des plus durables, fibres aux qualités multiples classé de couleurs — deserte de la toison. Choix de couleurs: gold, rouge, bleu, vert, etc.</p> <p>695 V.C.</p>
<p>VÉRITABLE OZITE</p> <p>Intérieur et extérieur, choix de 6 couleurs 238 V.C.</p>	<p>SHAG</p> <p>Burlington — Harding — Peerless. Si vous pensez au Shag, voilà l'occasion de profiter d'une aubaine fantastique. Choix de couleurs multiples pour satisfaire tous les goûts. À partir de 495 V.C.</p>	

NOUVELLE ADRESSE DE TAPIS MÉTROPOLITAIN
6925 JEAN-TALON EST
entre Langelier et Galeries d'Anjou
STATIONNEMENT GRATUIT

LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS MÉTROPOLITAIN

254-4524 pour service à domicile gratuit

FACILITÉS DE PAIEMENT
• Aucun dépôt • 1er paiement en mars 1973
• 36 mois pour payer

Ouvert tous les jours jusqu'à 8 h
Jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.
Samedi jusqu'à 5 p.m.

COMPAREZ!

VOTRE DOLLAR VA PLUS LOIN au



Prix coupés à Plein

AUBAINE DU MILLIARD

TARTES
Sans Pareille **28¢**
ASSORTIES
16 OZ CHACUNE

AUBAINE DU MILLIARD

DÉTERSIF ALL
EN POUDRE
À MOUSSE CONTRÔLÉE **\$285**
Bte 150 oz
(PRIX MARQUÉ 3.29)

AUBAINE DU MILLIARD

PÂTES
ALIMENTAIRES **13¢**
LANCIA
BOÎTE 1 LB

AUBAINE DU MILLIARD

LAIT EN
POUDRE **\$165**
INSTANTANÉ
CARNATION Boîte 3 lb

AUBAINE DU MILLIARD

SHORTCAKES
ASSORTIS **32¢**
CONGELÉS McCain
PAQUET 16 OZ

AUBAINE DU MILLIARD

SAUCE
GAZA **18¢**
À HOT CHICKEN
BTE 14 OZ

AUBAINE DU MILLIARD

JUS D'ORANGE
DOMINION - CONGELÉ
SUCRÉ OU NATUREL **39¢**
CONCENTRÉ
BTE 12 1/2 OZ

AUBAINE DU MILLIARD

PAPIER DE
TOILETTE **33¢**
DELSEY - ASSORTI
PQT 2 ROUL.

ALIMENTS CONGELÉS

JUS DE PAMPLEMOUSSE Bte 25¢
Dominion - Congelé - Sans sucre 6 1/2 oz

POMMES DE TERRE Pqt 33¢
Frites Hilltop - De choix 2 lb

LÉGUMES MÉLANGÉS Sac 55¢
Bemino - De fantasia 2 lb

BROCOLI FRAIS Pqt 76¢
Bemino - De fantasia 2 lb

FRAISES TRANCHÉES Pqt 52¢
Bemino - De fantasia 15 oz

GÂTEAU FARM HOUSE Pqt 67¢
Chocolat 14 oz

TARTES À LA CRÈME 12 oz 39¢
Farm House - Citron ou bananes

ARTICLES DE PAPIER

ESSUIE-TOUT KLEENEX Pqt 67¢
Boutique 2 roul.

SERVIETTES DE PAPIER Pqt 44¢
Kleenex Boutique de 75

PAPIER CIRÉ Roule 76¢
Guest 200 pl.

PAPIER DE TOILETTE Pqt 65¢
Wonder Soft - Rose - Blanc - Jaune 4 roul.

SERVIETTES À DÎNER Pqt 49¢
de papier Kleenex Couleurs assorties de 48

PAPIER DE TOILETTE Pqt 34¢
Kleenex Boutique Couleurs assorties 2 roul.

PAPIER DE TOILETTE Pqt 109
Vogue - Blanc 8 roul.

DESSERTS

TARTES AUX PACANES 20 oz 55¢
Richmello

BEIGNES RICHMELLO Pqt. 39¢
Remplis de gelée de 6

PETITS GÂTEAUX Pqt. 39¢
Assortis - Wonder de 6

BRIOCHE WUNDER Pqt. 49¢
A la vanille de 8

MÉLANGE CRÔTE À TARTE Pqt. 43¢
Robin Hood 21 oz

MÉLANGES À MUFFINS Pqt. 32¢
Monarch - Bleuet ou miel 12 oz

MÉLANGES À GÂTEAUX ch. 19¢
Monarch - Assortis ("Pouch Pak" 9 1/2 oz)

Prix coupés à Plein

GELÉE EN POUDRE Pqt. 14¢
Framboises ou fraises - Shirriff 3 oz

GELÉE EN POUDRE Pqt. 10¢
Royal - Saveurs assorties 3 oz

GARNITURE À DESSERT Pqt. 25¢
Monarch Whip 2 oz

CAFÉ VAN HOUTTE Bte \$1.69
Etiquette Brune - Mouture rég. 16 oz

THÉ EN SACS Bte 79¢
Dominion de 90

MINI POUNDINGS Pqt. de 44¢
Nestlé - Assortis 3-5 oz

POLI À MEUBLES Bte \$1.59
Klean N Shine 12 oz

BOEUF BOUVILLON "QUALITÉ SÉLECTIONNÉE" DOMINION
Vieillessement naturel, inspecté par le gouvernement

ROTI POT-AU-FEU lb 99¢
COUNTRY CLUB - ROULÉ - DÉSOSSÉ

ROTI DE PALETTE lb 83¢
TENDON DORSAL ENLEVÉ!

ROTI CÔTES CROISÉES lb 99¢
PRÊT POUR LE FOUR!

BIFTECK DE PALETTE lb 95¢
FRAÎCHEMENT HACHÉ!

BIFTECK DE RONDE lb 145¢
TRANCHE COMPLETE DÉSOSSÉE

BIFTECK DE PALETTE lb 85¢
ÉPAIS - JUTEUX - COUPE DU CENTRE

BONBONS ET FRIANDISES

MENTHES GLACÉES Cello 38¢
Marque P.C. 8 1/2 oz

TOFFES ASSORTIS Cello 38¢
Marque P.C. 7 1/2 oz

SUÇONS P.C. Cello 38¢
A la menthe 8 1/2 oz

BISCUITS DAVID Pqt 115
Assortis - Festival 32 oz

YOGOURT VITA Cont. 15¢
Ordinaire - Diète (Saveurs de fruits 21') 6 oz

PATATES CHIPS Pqt 63¢
Humpty Dumpty - Ordinaires 10 oz

PATATES CHIPS BBQ Pqt 49¢
Humpty Dumpty 5 1/2 oz

NON COMESTIBLES

NETTOYEUR AJAX Bte 33¢
Pour la maison (emballage Boni) 22 oz

DÉTERSIF PALMOLIVE Cont. 85¢
Liquide (Emballage Boni) 32 oz

DÉTERSIF SUNLIGHT Pqt 106
En poudre (5 lb \$1.85) 42 oz

NETTOYEUR "GOLD" Cont. 188
Scott's - Liquide à meubles 16 oz

POLI DURASHINE Bte 135
A plancher 27 oz

DÉTERSIF DOMINION Sac 99¢
Poudre bleue 5 lb

POLI À PLANCHER Bte 125
Wood - Acrylic 27 oz

BREUVAGES ET JUS

JUS DE TOMATES Bte 19¢
Dominion - De fantasia 19 oz

CAFÉ EN FÈVES Sac 89¢
Richmello (Sac 2 lb \$1.76)

LAIT ÉVAPORÉ Bte 20¢
Richmello 16 oz

DÉJEUNER INSTANTANÉ Carnation - Assortis 6 Env. 72¢

DÉJEUNER INSTANTANÉ Carnation - Vanille ou Chocolat 10 Env. \$1.09

THÉ EN SACS Paquet de 36 49¢
Tetley Orange Pekoe de 72 79¢

CAFÉ INSTANTANÉ Pqt \$2.39
Taster's Choice - Decaféine 8 oz

BEAUTÉ ET SANTÉ

BRIGHT SIDE Shampoing à cheveux Boute 91¢
(Prix Marqué \$1.39) 16 oz

BAN ULTRA SEC Format 1 07
Désodorant 6 oz

SOFTIQUE Boute 1 47
Huile pour le bain 2.5 oz fl.

VASELINE LOTION Cont. 87¢
"Soin intensif" 7 oz fl.

MODERNE Nouveau tissu facial 2 épaisseurs Bte de 39¢
200

COTTON-TIGES Pqt. de 55¢
De Johnson's 144

LINGES À VAISSELLE Ensemble de 3 53¢

HAMBURG lb 85¢
Fraîchement haché!

POULETS 2 À 3 LB 45¢
Congelés - Canada Catégorie "A" 1 lb

BACON SANS COUENNE 97¢
Le Boucan Paquet 1 lb

TRANCHES D'AGNEAU 59¢
Dans l'épaule - Congelé 1 lb

BIFTECK CÔTES CROISÉES 119
Coupe du centre 1 lb

JAMBON À DÎNER 139
2-3 LB Prêt-à-manger - Mary Miles 1 lb

SAUCISSES FUMÉES 63¢
Mary Miles (2 lb \$1.24) Pqt. 1 lb

JAMBON CUIT 73¢
Mary Miles Pqt. 6 oz

SAUCISSES À DÉJEUNER 65¢
Mary Miles A la livre

TOURTIÈRE 16 oz 77¢
Martins

BOLOGNE TRANCHÉ 35¢
Bitter Pqt. 6 oz

SAUCISSES 49¢
Bratwurst - Bitters Pqt. 4 oz

PATTES DE PORC 53¢
Clarines 1 lb

SAUMON en bout 129
De la Colombie Britannique 1 lb

SAUMON EN TRANCHES 139
De la Colombie Britannique Coupe du centre 1 lb

SMOKED MEAT 4/95¢
Hot Pack - Format sandwich 2oz

SAUCISSES TRANCHÉES 109
A déjeuner - Swift 1 lb

SALADE DE CHOUX 59¢
Ou de patates-Hygrade cont. 24 oz

LÉGUMES EN CONSERVE

SAUCE TOMATE Bte 29¢
Hunt's 14 oz

PURÉE DE TOMATE Bte 18¢
Hunt's 5 1/2 oz

CAROTTES ENTIÈRES 22¢
Smedley's de choix (14 oz 30") 10 oz

CHAMPIGNONS Bte 48¢
Slack's de Choix - Entiers 10 oz

CHAMPIGNONS Bte 49¢
Slack's de Choix - Tranchés 10 oz

SAUCE À SPAGHETTI Bte 32¢
A la viande - Castelli 14 oz

COCKTAIL DE FRUITS Bte 35¢
De Choix - Dominion 14 oz

POUR PETITS ANIMAUX

ALIMENTS POUR CHATS Bte 19¢
Pamper - Assortis 6 oz

ALIMENTS POUR CHIENS Bte 22¢
Ragout - Society 15 oz

ALIMENTS POUR CHIENS Bte 25¢
Society - Morceau de Boeuf ou Foie 15 oz

ALIMENTS POUR CHATS Bte 29¢
Thon - Marque KT 15 oz

ALIMENTS POUR CHATS Bte 19¢
Au Boeuf - Marque Kalkan 6 oz

BURGERS au boeuf Pqt. 89¢
Aliments pour Chiens - "Gaines" 36 oz

ALIMENTS POUR CHIENS Pqt. \$1.19
Top Breed 4 lb

SAUCES ET APPRETS

SAUCE ESTA Bte 19¢
"Hot chicken" 14 oz

SAUCE À POISSON Pqt 48¢
Cardon Bleu 8 oz

SAUCE SOYA Boute 24¢
Authentic - Chinoise 5 oz

SAUCE AUX PRUNES Pqt 34¢
China Town 8 oz

SAUCE À SPAGHETTI Pqt 69¢
Freedy 12 oz

SAUCE TOMATE Bte 19¢
Aux champignons - Hunt's 7 1/2 oz

SAUCE AU RAIFORT Pqt 41¢
Kraft 12 oz

Prix coupés à Plein

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

ORANGES FLORIDE De la Floride ensoleillée Sucrées et juteuses Sac 5 lb 79¢

POMMES McINTOSH Du Québec - Catégorie de fantasia Gardée sous atmosphère contrôlée Sac 5 lb 79¢

ÉPINARDS FRAIS Importés, lavés, prêts pour la cuisson Sac 10 oz 35¢

PIMENTS VERTS Du Mexique, doux, savoureux Moyens lb 39¢

BANANES MÛRES Importées - Savoureuses lb 12¢

POMMES DE TERRE Du Nouveau Brunswick Canada No 1 Sac 10 lb 65¢

BROCOLI FRAIS De l'Arizona - Savoureux Grosseur 14 Pqt. 49¢

CHOUX VERTS De Californie - Canada No 1 Croustillants lb 17¢

FRAIS CUIT CHAQUE JOUR... Le Fournil

GATEAU MARBRÉ OU DORÉ 49¢
Délicieux avec thé ou café! Morceau 1 lb

BISCUITS AUX BRISURES DE CHOCOLAT 49¢
Les enfants en raffolent! Pqt. de 24

STRUDELS TARTELETTES 43¢
Aux pommes - Cerises et bleuet Pqt. de 6

Prix coupés à Plein

DÎNERS HAMBURGER Pqt 54¢
French's - Assortis 7 oz

CRÈME DE BLÉ Pqt 29¢
Quick 14 oz

FARINE DOMINION Sac 49¢
Tout usage 5 lb

FROMAGE TRANCHÉ Richmello - Ordinaire ou piquant Pqt 78¢
16 oz

PAINS À HAMBURG Richmello Pqt de 8 29¢

PAINS À HOT-DOG Richmello Pqt de 8 29¢

PAINS CROÛTÉS Richmello - Blancs tranchés Cello 24 oz 29¢

Prix coupés à Plein

FROMAGE GRUYÈRE Pqt 33¢
Black Diamond - 6 Portions 4 oz

FROMAGE BLANC \$1.19
Fort - Richmello lb

FROMAGE FORT Pqt 61¢
Cracker Barrel - Baton 8 oz

FROMAGE KRAFT Pqt 41¢
Dannis Bleu 4 oz

FROMAGE RÂPÉ Pqt 59¢
Gattuso - Romano Parmesan 4 oz

FROMAGE TRANCHÉ Richmello - Ordinaire Pqt 42¢
8 oz

FROMAGE EN TRANCHES Ordinaire - Richmello Emballés individuellement Pqt 42¢
8 oz

CONFITURES & GARNITURES

CONFITURE DE FRAISES Pqt 79¢
Raymond 24 oz

GELÉE DE POMME Pqt 33¢
Scanton Gold 9 oz

GELÉE DE RAISIN 9 oz 35¢
Welch - Verre

MARMELADE 3-FRUITES Pqt 29¢
Berry Bee 9 oz

MIEL EN CRÈME Cont. \$1.24
Canada No. 1 - Billy Bee 2 lb

BEURRE D'ARACHIDES Richmello Pqt 48¢
16 oz

SIROP DE TABLE Boute 41¢
Old Time 16 oz

CAMPAGNE DU LAIT
DU 1er AU 15 FÉV

DISTRIBUTION DU LAIT DANS LES ÉCOLES POUR LES ENFANTS DÉFAVORISÉS!

VOUS NE PAYEZ JAMAIS PLUS AVEC NOS PRIX COUPÉS À PLEIN DE TOUTS LES JOURS

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi 13 février 1973. A tous les magasins Dominion de l'île de Montréal, Rive-Sud, Laval, St-Jean, Granby, Magog, Sherbrooke, St-Jérôme, Ste-Agathe, LaSalle, Ste-Adèle et Valleyfield.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS! DOMINION STORES LIMITED

Mise au point d'un robot "intelligent"

MENLO PARK, Californie, (AFP) — Un groupe de savants et de techniciens de l'Institut de recherches de Stanford (S.R.I.), à Menlo Park en Californie, a construit un robot capable de se déplacer d'une pièce à l'autre du laboratoire, d'identifier, de saisir et de transporter un certain nombre d'objets simples. En 1974, ce robot, surnommé Shakey parce qu'il agit par secousses, devrait pouvoir reconnaître les meubles situés dans une pièce et, d'ici 5 ans, comprendre une conversation en anglais sur un sujet limité.

Shakey, le robot pensant, je l'ai découvert au détour d'un couloir du Centre de l'intelligence artificielle du S.R.I. De la taille d'un homme — c'est sa seule ressemblance physique avec lui — Shakey est constitué par une plate-forme à roulettes sur laquelle est fixé un tronc surmonté lui-même d'une caméra de télévision et d'une antenne radio. Deux bras fixés au tronc, se terminant par ce que l'on pourrait appeler des paumes métalliques, permettent de saisir les objets.

Nos études sur les robots, me déclare M. Bertram Rafael, directeur du Centre de l'intelligence artificielle, ont commencé il y a six ans. Nous sommes 40 spécialistes, dont la moitié sont des docteurs en science, à travailler sur les robots, et de façon plus générale sur la question de savoir : que peut-on faire avec les ordinateurs en dehors des calculs ?

Dans une certaine mesure, pour rendre un homme plus intelligent, il faut développer ses moyens de perception, notamment de vision, d'évaluation des distances, de reconnaissance des formes et des sons, etc... Il en est de même des ordinateurs, affirme M. Rafael. Ce que nous cherchons, déclare-t-il, c'est que le robot, à travers l'ordinateur auquel il est relié, puisse voir le monde tridimensionnel, qu'il puisse analyser une scène, un décor. Aujourd'hui par exemple, si le décor est simple, l'ordinateur peut le décrire : un cube, une sphère, etc...

Nous pensons que l'année prochaine, Shakey pourra reconnaître dans la pièce où nous nous trouvons des objets aux formes simples, tels que par exemple une chaise, une table, un téléphone.

Pour l'évaluation des distances, les chercheurs du S.R.I. pensent pouvoir équiper Shakey d'un laser, la télémétrie par laser étant la plus précise. Enfin, et ce sera un résultat spectaculaire, M. Rafael et son équipe espèrent que leurs études actuelles aboutiront, d'ici 5 ans, à faire comprendre à l'ordinateur des ordres qui lui seront donnés en langue anglaise sur un sujet limité.

Le robot, ce sont les yeux, les mains, les oreilles de l'ordinateur qui est le cerveau, souligne M. Rafael. Dans quelques années Shakey, en se déplaçant dans les couloirs du laboratoire, devrait pouvoir donner des indications bien définies sur ce qu'il voit dans telle ou telle pièce, transporter des objets, etc...

Nous ne pensons pas avoir ainsi un garçon de bureau économique, ajoute en souriant M. Rafael. Mais à l'avenir on peut envisager diverses applications des robots intelligents dans l'industrie, l'exploration spatiale, l'industrie nucléaire, etc...

Il se trouve que, dans l'industrie par exemple, les techniciens ont mis au point au cours des dernières années des ensembles physiques très perfectionnés, allant des machines - outils contrôlés numériquement aux télémanipulateurs fonctionnant dans les endroits que l'homme ne peut atteindre directement à cause de la chaleur, de la radio-activité, ou pour d'autres raisons. Ces ensembles sont d'une grande maniabilité mais n'ont pratiquement aucun sens de perception et de possibilité de résoudre un problème. Le temps nous paraît venu, conclut M. Rafael, où il apparaît possible de marier entre elles les techniques de la perception, de l'évaluation et de l'exécution automatiques.

Un jour, sans doute, avant la fin de cette décennie, Shakey, le robot pensant et tremblant, sortira de son laboratoire pour pénétrer dans l'usine ou la centrale atomique et précédera peut-être l'homme sur Mars et d'autres planètes.



RABAIS



MOBILIER DE CHAMBRE 3 MCX

Ce mobilier "Caliente" vous offre un lit à panneaux de 54", un bureau de 64" avec miroirs jumelés et une commode à 5 tiroirs. Les tiroirs sont à queue d'aronde sur guides centraux métalliques, enjolivés de poignées de cuivre antique géorgien. Les caissons sont à l'épreuve de la poussière. Ce mobilier de construction robuste, vous assure des années de confort et de luxe. Profitez de notre GROSSE VENTE pour vous procurer ce mobilier "Caliente" à un prix exceptionnellement bas.

TABLES DE NUIT EGALEMENT DISPONIBLES

SPECIAL \$329

\$15 par MOIS



ENSEMBLE DE LITS SUPERPOSÉS

Comprend 2 matelas à ressorts spiraux reposant sur 2 sommiers solide, une échelle à 3 barreaux et un garde-bord amovible. Les lits peuvent également se disposer en lits jumeaux.

SPECIAL 10995

\$6 par MOIS



MOBILIER DE CUISINE 7 MCX

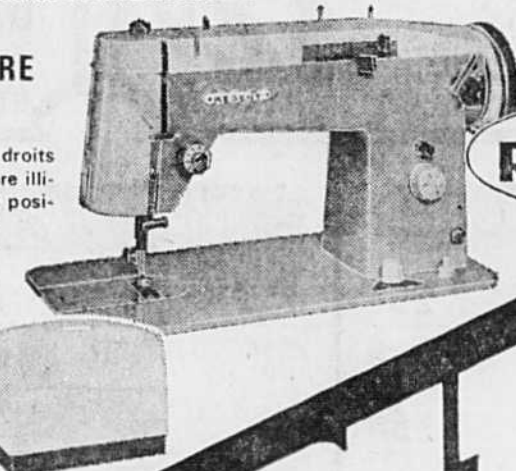
Ce chic mobilier de construction robuste mais raffinée, comprend une table de 36" x 48", s'ouvrant jusqu'à 60", avec dessus de Formica au fini bronze luisant et bordures moulées imprimées. 6 chaises bien rembourrées avec sièges et dosiers épousant la forme de votre corps vous assurant un confort continu, recouvertes de vinyle à motif floral brun et beige renforcées de Jersey. Cadres de chrome luisant.

SPECIAL 12995
\$6 par MOIS

MACHINE À COUDRE AVEC MALLETTE

Coud aussi bien les points droits que Zig-Zag. Coud un nombre illimité de motifs. Aiguille à 3 positions permettant de coudre les boutonnières. Pose les boutons. Mallette incluse. Couleurs: Beige & Café.

SPECIAL 8995
\$4 par MOIS



LA GRANDE

Venez visiter un de nos nombreux magasins pour vous rendre compte du grand choix d'ameublement à votre disposition. Nous avons également une gamme complète d'accessoires pour compléter votre mobilier et le tout à des prix convenant à votre budget.

Visitez notre département de couvre-plancher. Vous y trouverez sûrement tapis, tuiles ou prelatris qui sauront convenir à vos besoins. Il n'y a rien de mieux pour redonner vie à un appartement qu'un tapis, un prelatris ou encore des tuiles achetées chez Legaré.

MOBILIER DE CHAMBRE 3 MCX

Ce mobilier comprend un lit à panneaux, un bureau de 64" avec miroir horizontal et une commode à 5 tiroirs. Les tiroirs sont à queue d'aronde sur guides centraux métalliques, enjolivés de poignées de cuivre stylisées. Caissons à l'épreuve de la poussière. Tables de nuit également disponibles.

SPECIAL \$239 \$10 PAR MOIS



BUREAU DOUBLE AVEC MIROIR

Ce bureau double avec miroir est de merisier solide au fini santal. Les tiroirs sont à queue d'aronde et le caisson à l'épreuve de la poussière. L'article idéal pour compléter votre mobilier de chambre.

SPECIAL 8995
\$4 PAR MOIS

COMMUNE À 4 TIROIRS



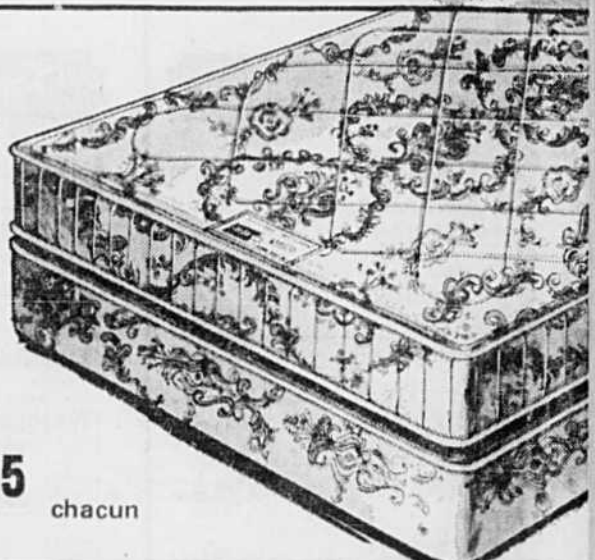
Une commode très pratique et très robuste grâce à sa construction de merisier solide. Les tiroirs sont à queue d'aronde et le caisson à l'épreuve de la poussière. Fini santal.

SPECIAL 4995
\$2 par MOIS

MATELAS OU SOMMIER-BOÎTE "RICHELIEU"

Matelas à 220 ressorts spiraux (dans le 54") avec coutil volute, isolé de couches de feutre blanc et de sisal. Poignées pour faciliter le manèvement et orifices de ventilation pour plus de confort. Sommier-boîte appareillé également disponible au même bas prix.

SPECIAL 3695 chacun



MONTREAL
1200 rue Amherst
Tél.: 842-8911

MONTREAL
1278 est. Mt-Royal
Tél.: 521-5373

MONTREAL
6960 rue St-Hubert
Tél.: 271-4668

MONTREAL
4660 est. Ste-Catherine
Tél.: 255-7029

MONTREAL
3730 est. Ontario
Tél.: 526-1667

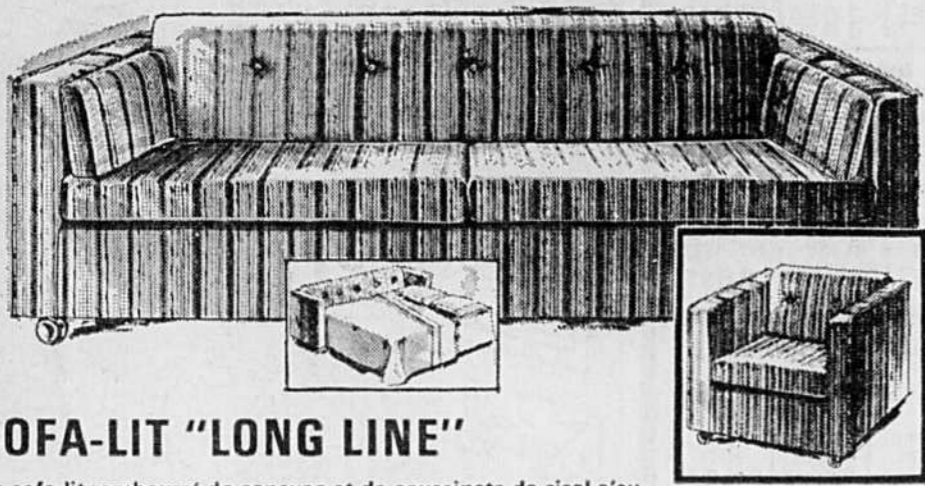
ROSEMONT
3250 rue Masson
Tél.: 725-2453

SENSATIONNELS !

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

Tout le stock 1972 doit être vendu pour faire place à la toute nouvelle marchandise 1973. A cette occasion les prix ont été coupés de façon sensationnelle. Profitez-en et rendez-vous dès aujourd'hui au magasin Legaré le plus près de chez vous.

TOUTE LA MARCHANDISE 1972 DOIT ÊTRE VENDUE



SOFA-LIT "LONG LINE"

Ce sofa-lit rembourré de canevas et de coussinets de sisal s'ouvre en lit double de 74" x 54" avec matelas de mousse. Le cadre est de bois franc avec protecteurs de caoutchouc. Recouvert d'un tissu résistant à motif rayé. Fauteuil appareillé également disponible.

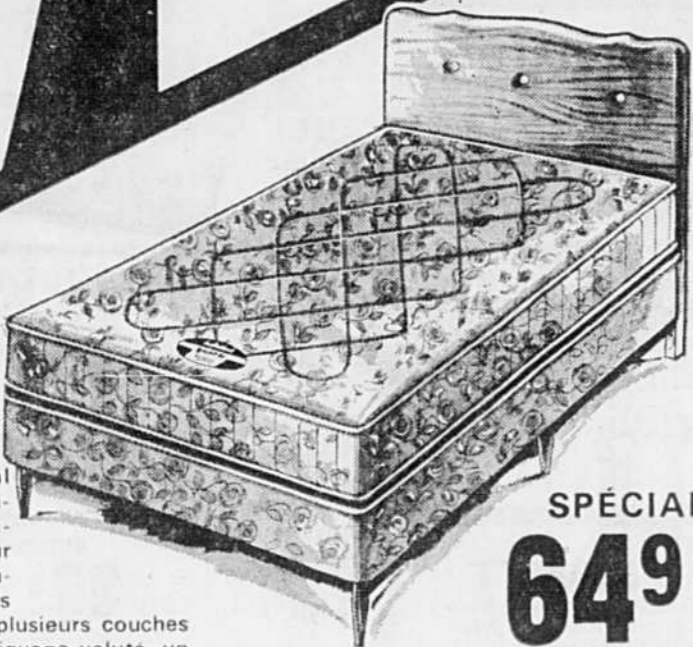
SPECIAL

239⁹⁵

\$10 par MOIS

LIT CONTINENTAL "GOLDEN" 39"

Ce lit continental, idéal pour une chambre trop petite pour un lit double conventionnel ou encore pour une chambre d'invité, comprend un matelas à ressorts spiraux, isolé de sisal et plusieurs couches de feutre, avec couffin à piquage volute, un sommier-boîte appareillé, 6 pattes de bois franc et une tête de lit recouverte de vinyle.



SPECIAL **64⁹⁵**

\$4 PAR MOIS

SÈCHEUSE AUTOMATIQUE

Cette sècheuse est dotée d'un nouveau mode de séchage "Cross-Vane" et d'un séchage par flot d'air balancé agissant sur les tissus réguliers aussi bien que sur les tissus les plus délicats. Période de refroidissement de 5 minutes. Filtre à charpie.

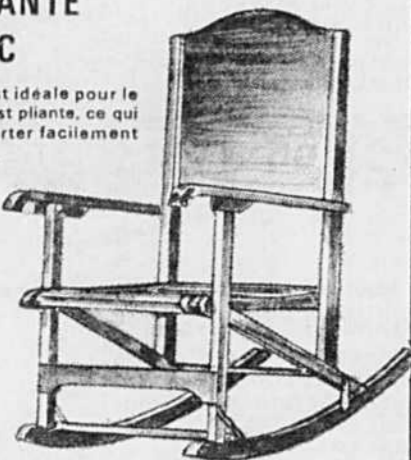
169⁹⁵

\$8 par MOIS

REGENT PAR **Westinghouse**

BERCEUSE PLIANTE EN BOIS FRANC

Cette berceuse de luxe, est idéale pour le chalet ou le camping. Elle est pliante, ce qui vous permet de la transporter facilement dans le coffre de votre auto, et vous assure des années de relaxation grâce à sa construction de bois franc. Profitez de la Grande Vente du magasin Legaré le plus près de chez vous pour vous procurer cette chaise.



SPECIAL **14⁹⁵**



SERVICE DE VAISSELLE 53 MORCEAUX

Ce service complet pour 8 personnes est rehaussé d'un joli motif doré sur fond blanc. Comprend également un crémier, un sucrier avec couvercle, un plat à viande et un bol à légumes.

SPECIAL **24⁸⁸**

DEUX COUVERTURES DE LUXE



Couvertures de Viscose de 72" x 84" avec rebords satin de 5". Ne pèlent pas, et sont lavables. Choix de couleurs: Bleu, rose, vert ou or.

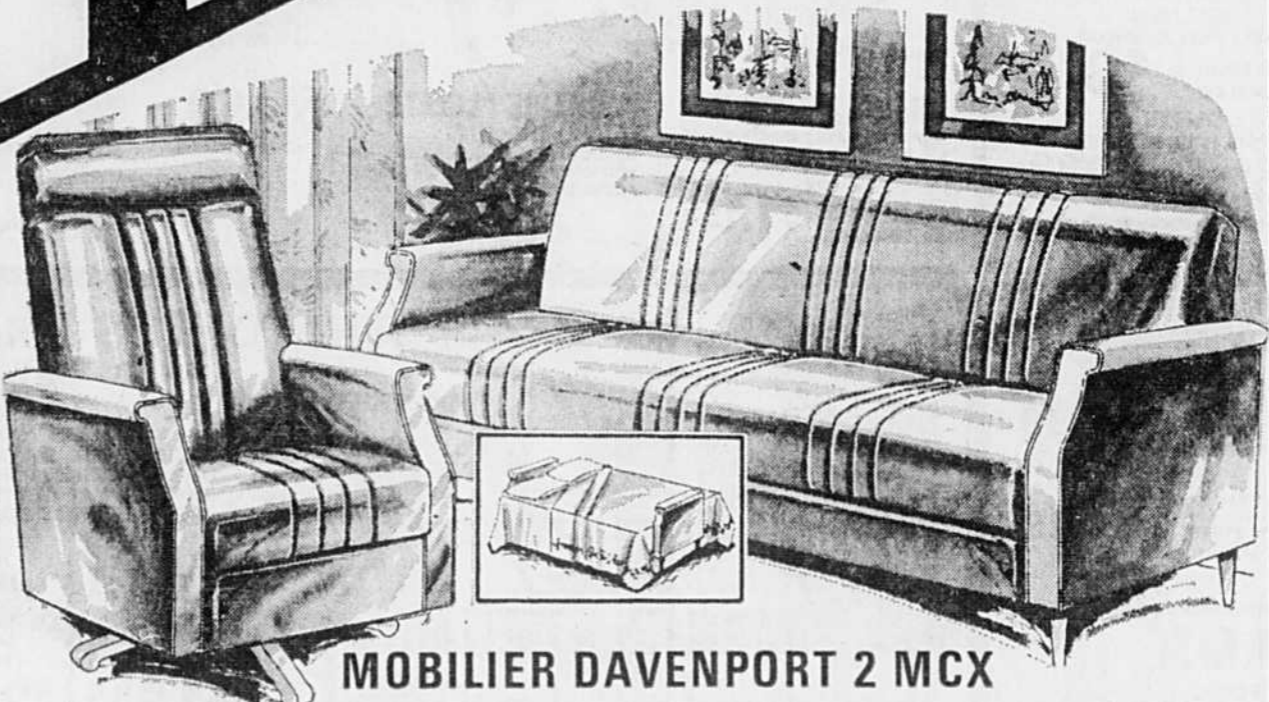
SPECIAL **9⁸⁸** la paire



BATTERIE DE CUISINE "MALTA BLEUE" 9 MCX

Passé du four à la table au réfrigérateur. Construction d'acier. Robuste. Résiste à des températures allant jusqu'à 536° F. Résiste à l'écaillage. Fini motif floral.

SPECIAL **39⁹⁵**



MOBILIER DAVENPORT 2 MCX

Ce mobilier très pratique comprend un sofa de 81" s'ouvrant en un confortable lit double, et un fauteuil berçant et pivotant appareillé, recouvert de vinyle. Cadres de bois franc. Compartiment pour la literie en Masonite. Rembourrés de canevas, de coussinets de sisal, de lisières de feutre et de mousse. Choix de couleurs: Roux, "Avocado", Sang de boeuf, Tan, noir ou turquoise.

SPECIAL

179⁹⁵

\$8 PAR MOIS



MOBILIER DE SALON 2 MCX

Ce mobilier comprend un sofa à 4 coussins de 85" et un fauteuil appareillé. Les coussins, rembourrés de mousse, sont réversibles, dont un côté est à motif floral et l'autre uni. Les appui-bras sont de bois apparent au fini noyer.

SPECIAL

179⁹⁵

\$8 par MOIS

S.O.S. débris dans l'espace

COLORADO SPRINGS, Colorado (AFP) — A la date du 30 janvier 1973, 561 satellites et 2,263 débris divers associés au lancement de ces satellites gravitaient autour de la Terre. Leur nombre ne fait qu'augmenter de mois en mois. Le plus grand centre au monde de surveillance de ces satellites et objets spatiaux se trouve sous terre dans les flancs des monts Cheyenne au Colorado que vient de visiter un groupe de journalistes européens.

Ce centre fait partie du NORAD (North American Air Defense Command: Commandement nord-américain de la défense aérienne) dont la mission est de détecter, identifier tout lancement et trajectoire de missiles ennemis, de vols d'avions non identifiés, etc., et de donner éventuellement l'alarme au commandement suprême américain.

La rentrée dans l'atmosphère de ces satellites et objets spatiaux pouvant provoquer une fausse alarme dans le système avancé d'alerte de la défense nord-américaine, tous y sont constamment répertoriés, suivis et leur trajectoire prévue à l'avance par le centre de détection et de poursuite spatiale du NORAD.

L'espace est devenu tellement encombré que de nouvelles salles souterraines sont en train d'être aménagées au quartier général de NORAD ou plutôt, dans les 5 kms de galeries creusées dans le granit, ont été installés 11 immenses bâtiments de trois étages et de 180 mètres de long chacun, où se trouvent les batteries d'ordinateurs, les écrans géants de visualisation et près de 2,000 spécialistes et militaires de haut rang. Tous les bâtiments en acier reposent sur 937 ressorts d'une demi-tonne chacun afin de pouvoir résister éventuellement au choc que produirait l'explosion d'une charge nucléaire au sommet de la montagne.

A tout instant, en 30 secondes, les trajectoires de tous les satellites survolant — ou qui vont le faire — le territoire nord-américain peuvent être visualisées sur les écrans du centre souterrain. La position de plus de 98 pour cent des satellites est connue à tout moment avec une précision d'une seconde et demie d'arc. Leur rentrée dans l'atmosphère est calculée à l'avance, mais peu être légèrement modifiée en raison des variations de la densité de l'air, de leur forme et de leur désintégration progressive dans les couches denses de l'atmosphère.

16 à 20,000 observations de satellites et de leurs débris par le réseau de radars et de caméras et d'autres moyens électroniques, reliés directement au centre, sont enregistrées quotidiennement.

Les principaux radars de poursuite sont installés à Shemya, en Alaska, à la base Deglin, en Floride, dans l'île d'Ascension dans le sud de l'océan Atlantique. Des caméras Baker-Nunn pesant chacune 3 tonnes et pouvant photographier la lumière réfléchie par un objet de la taille d'un ballon de football situé à 32,000 kms de distance fonctionnent en permanence dans l'île de Sand dans le Pacifique, au mont John en Nouvelle-Zélande, près de Naples en Italie, en Alberta au Canada et en Californie. Un super-radar installé en Floride balaye à lui seul toute une partie de l'hémisphère sud. A ces réseaux propres du NORAD s'ajoutent ceux de la marine, de la NASA, etc...

Lors des vols humains américains, le centre spatial du NORAD indique à la NASA les possibilités de collision avec les satellites. Tout un service spécial s'occupe de ce domaine particulier du trafic spatial.

Sur les écrans lumineux du centre figure la liste des satellites lancés des trois bases spatiales soviétiques de Plesetsk, Tyuratam et Kapoustine Yar, de la base chinoise de Cheng Tze, des bases japonaises, françaises, etc...

Sur un autre écran, on voit que tel satellite Cosmos soviétique va plonger dans quelques jours dans l'océan Indien ou que tel autre, au contraire, en a encore pour 100 ou 1,000 ans à tourner autour de la Terre. Pour le centre spatial de NORAD ce sont, au fond, les moins dangereux. Il est paradoxal de voir comment, pour surveiller le ciel, l'électronique la plus sophistiquée a ramené l'homme dans les cavernes.

MONTREAL-NORD
10530 boul. Pie-IX
Tél.: 322-2741

ST-HENRI
3734 ouest, Notre-Dame
Tél.: 935-6994

LACHINE
1020 rue Notre-Dame
Tél.: 637-5825

VERDUN
4010 rue Wellington
Tél.: 768-4730

LAVAL
1880 boul. St-Martin
Tél.: 688-5551

POINTE-AUX-TREMBLES
11926 est, Notre-Dame
Tél.: 645-5371

LEGARÉ



MEUBLES



*CÔTE-DES-NEIGES
CH. BEDFORD
*CENTRE D'ACHATS
FAIRVIEW
Rue Transcanadienne
POINTE-CLAIRE
*GREENFIELD PARK
BOUL. TASCHEAU
*CENTRE D'ACHATS
BOULEVARD, BOUL. PIEIX
301 QUÉBEC
RUE CRAIG
4056, RUE WELLINGTON,
VERDUN
5742-46, AV. DU PARC
4833 QUÉBEC, RUE
SHERBROOKE
*CENTRE D'ACHATS
DORVAL
*CENTRE D'ACHATS
NORMANDIE
BOUL. DE SALABERRY
PLACE VERSAILLES
7505, RUE SHERBROOKE E.
1694 QUÉBEC, RUE
STE-CATHERINE

COMPTOIR DES
COMMANDES POSTALES
301 RUE CRAIG O.

PASCAL

LIVRAISON
MINIMUM
\$1000

CHARGEX

GRANDS
SACS À VIDANGES
EN PLASTIQUE



26" x 36"
PQT. DE 10 **35c**

BOÎTE DE 50 **\$173**

ROBUSTE BANDE
DE CAOUTCHOUC
GARDE LE SAC
EN PLACE **39c**

PEINTURE "ANTI-ROUILLE" TREMCLAD



PREVIENT LA FORMATION DE
ROUILLE SUR TOUTE SURFACE
MÉTALLIQUE - COULEURS: NOIR
- ROUGE - VERT - GRIS - BLANC
ET ALUMINIUM.

GALLON
PRIX PASCAL \$10.95
SPECIAL POUR
UNE SEMAINE **\$977**

PINTE
PRIX PASCAL \$3.45
SPECIAL POUR
UNE SEMAINE **\$299**



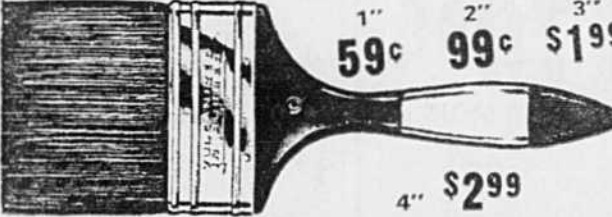
VALSPAR
INTERIEUR - EXTERIEUR
FINI IMPERMEABLE QUI RESISTE
A L'USURE.

GALLON
PRIX PASCAL \$13.50
SPECIAL POUR
UNE SEMAINE **\$1099**

PINTE
PRIX PASCAL \$3.95
SPECIAL POUR
UNE SEMAINE **\$329**

PINCEAUX

EN CRIN DE PORC
PRIS DANS LE CAOUTCHOUC
NOTRE VALEUR SPECIALE EN PINCEAUX



1" **59c** 2" **99c** 3" **\$199**

4" **\$299**

DECAPANT A ROUILLE
NAVAL JELLY **\$177**

COLLE A CIMENT
BOIS, METAUX,
CERAMIQUE **\$129**

DECAPEUR
A PEINTURE



"STRIP CLEAN", enlève 1 à 10
couches de peinture, garanti pour
un an, approbation C.S.A.
\$1095

LISIÈRE DE CONTOUR 3/4"

NOYER
À ENDOS
ADHESIF
POUR RECOUVRIRE
RAPIDEMENT LES
BORDURES D'ETAGERES
OU DE MEUBLES

ROULEAU
12 PIEDS **87c** ROULEAU
100 PIEDS **\$495**

NOYER
AUTO-ADHESIF
69c

LARGEUR 18" LA VCE

MASSE A MANCHE LONG
ESTAMPÉE - MANCHE INCLUS

6 LB **\$395** 8 LB **\$495** 10 LB **\$595** 12 LB **\$695**

ÉPARGNEZ SUR PIED-DE-BICHE FORGÉS

12 POUCES **65c** 18 POUCES **85c** 24 POUCES **\$119** 36 POUCES **\$187**

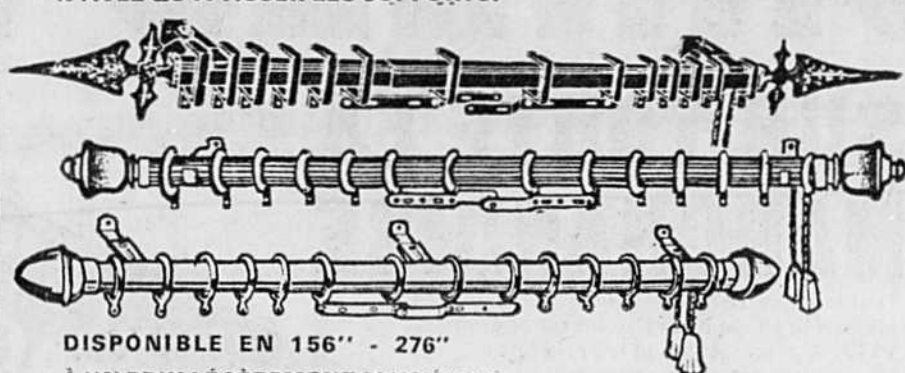
CASQUES DE
CONSTRUCTION
JAUNE, ROUGE OU BLANC

POUR VOS
PROJETS
A LA MAISON **\$288**

Tringles de Rideaux Décoratives

STANLEY

VOUS ÉCONOMISEZ SUR NOTRE GRANDE ACQUISITION DE CES NOUVELLES TRINGLES À RIDEAUX. LEUR EXTENSIBILITÉ FACILITE L'INSTALLATION. ELLES SONT PRÉ-ASSEMBLÉES. VOUS N'AVEZ QU'À VISSER LES SUPPORTS.



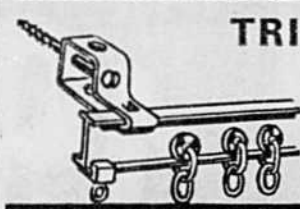
DISPONIBLE EN 156" - 276"
À UN PRIX LÉGÈREMENT PLUS ÉLEVÉ

MÉDITERRANÉEN
NOIR SATIN
28" - 48" **\$1495** 48" - 84" **\$1995** 84" - 156" **\$2695**

RENAISSANCE
LAITON ANTIQUE
28" - 48" **\$1695** 48" - 84" **\$2395** 84" - 156" **\$3395**

CAFÉ
LAITON POLI
28" - 48" **\$1495** 48" - 84" **\$1995** 84" - 156" **\$2995**

TRINGLES EN FORME DE "DOUBLE T"



VOUS OBTENEZ LES
GALETS, LE RAIL, ARRÊT
DE BOUT ET SUPPORTS
AU COMPLET AVEC
GARNITURE

PRIX
PASCAL
22c

LONG. 3 PI. **66c** LONG. 4 PI. **88c** LONG. 6 PI. **\$132** LONG. 8 PI. **\$176** LONG. 10 PI. **\$220** LONG. 12 PI. **\$264**

Assortiment complet de CHAISES PRATIQUES



CHAISE D'OFFICIER
EN BOIS D'ÉRABLE DE LUXE. PRÊTE
À FINIR DANS LA COULEUR OU
TEINTURE DE VOTRE CHOIX.
PRIX PASCAL \$18.75
SPECIAL POUR
UNE SEMAINE **\$1495**

CHAISE PLIANTE
IMPORTÉE
BOIS DUR TEINT NATUREL OU AU
FINI NOYER. SE PLIE ET SE RANGE
FACILEMENT.
\$395

CHAISE PRATIQUE
POUR L'EXTÉRIEUR
OU L'INTÉRIEUR
CADRE EN ACIER TUBULAIRE
3/4" AU FINI ÉMAIL CUIT. LE
SIÈGE ET DOSSIER SONT
FABRIQUÉS DE POLYPROPYLENE
DURABLE ET LÉGER QUI
RESISTE AUX INTÉMPÉRIES.
QUATRE STABILISATEURS EN
PLASTIQUE
ANTIDÉRAPANT
QUI N'ABÎ-
MENT PAS LES
PLANCHERS.
COULEURS:
NOIR, JAUNE,
ORANGE ET
BLANC.
SE PLIE POUR
UN REMISAGE
FACILE



**ARMOIRES PRATIQUES
ÉMAILLÉES BLANC**

D'UNE CONSTRUCTION ROBUSTE, IDÉALES
POUR RANGER LES ÉPICERIES, LA LINGÈRE
OU AUTRES ARTICLES MÉNAGERS, ÉTAGÈRES
INTÉRIEURES AMOVIBLES ET AUTRES À LA
PORTEE POUR ÉPICES, ETC.

NO 40K HAUT. 40" LARG. 19" PROF. 13 1/2" **\$1695**
NO K50 ARMOIRE À PORTE SIMPLE HAUT. 60" LARG. 19" PROF. 13 1/2" **\$2495**
NO K66 GRANDE ARMOIRE À PORTE DOUBLE HAUT. 60" LARG. 24" PROF. 13 1/2" **\$3295**



**BALAI-ASPIRATEUR
SHEPHERD-LEWYT**

L'ASPIRATEUR LE PLUS PRATIQUE
POUR TOUTES LES SURFACES DE
PARQUET, FINI AVOCAT ET IVOIRE,
CET APPAREIL LÉGER DE 7 1/2 LIV. SE
DISTINGUE PAR UN BALAI RÉGLABLE
À 3 POSITIONS, UN BEC PIVOTANT,
DES SACS À REBUTS GÉANTS ET 1 AN
DE GARANTIE.

PRIX SPÉCIAL PASCAL
\$1995



ASPIRATEUR LEWYT

CONSTRUCTION ROBUSTE EN POLYSTYRÈNE VERT AVO-
CATIVOIRE, MOTEUR ROBUSTE À PHASE SIMPLE AVEC
CONTRÔLE GÈRE MANCHON, INTERRUPTEUR À PÉDALE
MARCHE/ARRÊT, CE QUI ÉVITE DE SE PENCHER CON-
STAMMENT. PORTE-ACCESSOIRES À MÊME POUR AC-
COMMODER LA BROUSSE À POUSSIÈRE, L'OUTIL POUR
FENTES ET LA BUSE À CAPITONNAGE.

PRIX
SPÉCIAL
PASCAL
\$3995



VOTRE CHOIX **\$1695** CHACUNE

TABLE TÉLÉ
OU TOURNE-DISQUES
POUR TÉLÉ NOIR ET BLANC DE
17". DESSUS EN BOIS. SUP-
PORT POUR DISQUES. ROULET-
TES APLATIES DE 3" DE DIA-
MÈTRE.

TABLE HAUTEUR
POUR LIT D'HOPITAL
TABLE EN LAITON POUR LA
TÉLÉ, 55" DE HAUTEUR AVEC
DESSUS EN MÉTAL. BRAS
EXTENSIBLES. IDÉALE POUR
TÉLÉ DE 19". - ROULETTES
APLATIES DE 3" DE DIAMÈTRE.



CABINET
BUFFET
FABRICATION
PLATEWOOD

LARG. 48" HAUT. 30" PROF. 16" AVEC TABLETTE SUPPLÉMENTAIRE **\$1597**

\$1177
GRANDE
BIBLIOTHÈQUE

CONSTRUCTION TOUT EN "PLATE-
WOOD" PRÊTE À VERNIR OU À
PEINTURER. DIMENSIONS: 26" DE
HAUTEUR, 32" DE LARGEUR, 9 1/2"
DE PROFONDEUR. JUSTE LA BONNE
GRANDEUR POUR Y PLACER GROS
ET PETITS LIVRES OU LES NOUVEL-
LES ENCYCLOPÉDIES, RAYONS: DU
HAUT DE 9" DU MILIEU 11" ET DU
BAS DE 10".



NO 180A
JEU DE 6 MCX
TOURNEVIS
À POIGNÉE
EN CAOUTCHOUC
\$144

SCIE EN ARC
POUR BOIS
DE CHAUFFAGE
OU ÉLAGUER
\$157

SCIE À MÉTAL
"SUPER QUALITY"
SPÉCIAL
\$197

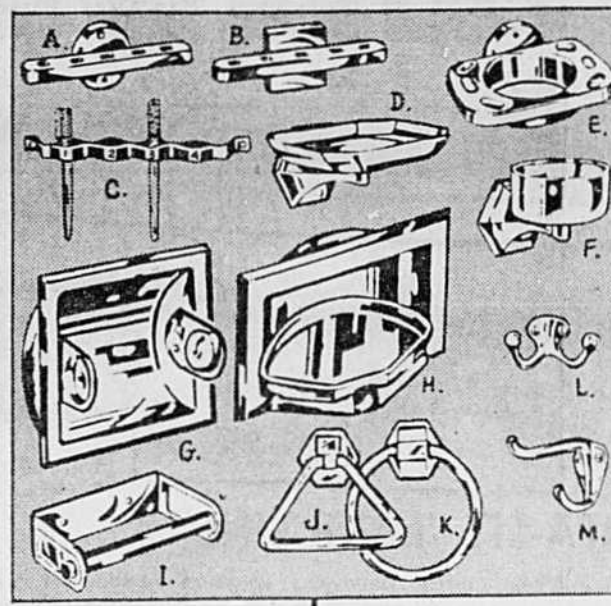
NO 185
PINCÉ
À DÉGARNIR
LES FILS
\$397

NO 77
NYLON ET
CAOUTCHOUC
MARTEAU
À TÊTE MOLLE
77c

CHOIX
DE PINCES
3 STYLES
97c

à 1/2 PRIX CHROMEX

ÉCOULEMENT DE STOCK
LAITON MASSIF - PLAQUÉ CHROME
QUELQUES LIGNES SONT LIMITÉES EN QUANTITÉ



A - NO 565. SUPPORT A
BROSSES À DENTS. RÉG.
\$1.60 **80c**
B - NO 765. SUPPORT A
BROSSE À DENTS. RÉG.
\$1.25 **97c**
C - NO 189. POUTRE 1/4
80 6 BROSSES RÉG. \$1.50
\$1.35, \$1.35 **47c, 57c, 67c**
D - NO X52. ASSIETTE A
SAVON RÉG. \$4.25 **\$212**
E - NO 581. GORELET ET
BROSSE RÉG. \$2.40 **\$120**
F - NO X57. SUPPORT A
GORELET RÉG. \$3.95 **\$197**
G - NO 780. SUPPORT A
PAPIER RÉG. \$5.60 **\$280**
H - NO X30. SUPPORT A
SAVON RÉG. \$5.90 **\$295**
I - NO 380. SUPPORT A
PAPIER RÉG. \$1.55 **97c**
J - NO X40. ANNEAU A
SERVIETTE RÉG. \$3.95 **\$197**
K - NO X41. ANNEAU A
SERVIETTE RÉG. \$4.95 **\$247**
L - NO 262. CROCHET DE
ROBE RÉG. \$1.55 **83c**
M - NO 265. CROCHET DE
ROBE RÉG. \$1.55 **83c**

DESSUS DE CABINET-LAVABO

MOTIF MARBRE 19" x 24" MOULÉ D'UNE SEULE PIÈCE
MARBRE PLUS RESISTANT ET DURABLE
QUE LE MARBRE VÉRITABLE
À NOTRE TRÈS PAS PRIX



\$2795
RACCORDS EN SUS FAITES
VOTRE PROPRE BASE OU NOUS
VOUS LA FOURNIRONS POUR
\$395 EN SUS



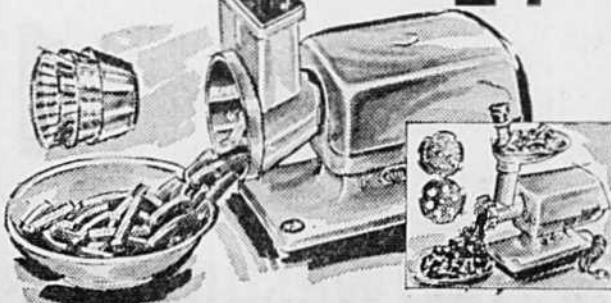
CINTRES DE QUALITÉ
A PRIX D'AUBAINE

EN FOURCHETTE
POUR COMPLETS
ROUGE OU NOIR
3 POUR **\$100**
CINTRES
REMBOURRÉS
AUX COULEURS ASSORTIES
3 POUR **\$100**
FINI NATUREL
POUR COMPLETS
3 POUR **77c**
POUR
JUPES OU
PANTALONS
VERROUILLAGÉ
À RESSORT
3 POUR **77c**
PORTE-PANTALONS
CHROMÉS ET
RECOUVRÉS DE
CAOUTCHOUC
39c CH.

"MOULINEX" DE FRANCE

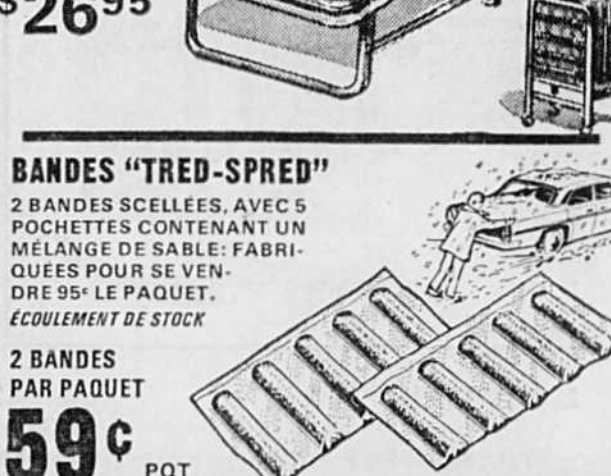
POUR ÉMINCER, HACHER ET RÂPER

CE NOUVEL USTENSILE COMBINÉ HACHERA FRUITS ET LÉGUMES, RÂPERA FROMAGE, NOIX, ETC., ÉMINCERA LA VIANDE ET LES LÉGUMES, ACCESSOIRES INTERCHANGEABLES EN QUELQUES SECONDES EN TOURNANT SIMPLEMENT. ACCESSOIRES POUR ÉMINCER, HACHER, COUPER, 3 ACCESSOIRES DE GRANDEUR DIFFÉRENTE POUR RÂPER ET COUTEAU POUR HACHER.
2 APPAREILS EN UN... PRIX PASCAL **\$2477**



LITS PLIANTS SUR ROULETTES
BONNE QUALITÉ, MATELAS
A RESSORTS CONFORTABLE
CADRE PLIANT EN
ACIER FINI ALUMINIUM,
MATELAS PROFONDEMENT
MATELASSÉ.

PRIX PASCAL
\$2695



BANDES "TRED-SPRED"
2 BANDES SCÉLÉES, AVEC 5
POCHETTES CONTENANT UN
MÉLANGE DE SABLE: FABRI-
QUÉES POUR SE VENDRE
95" LE PAQUET.
ÉCOULEMENT DE STOCK

2 BANDES
PAR PAQUET
59c PQT

S'IL SAGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

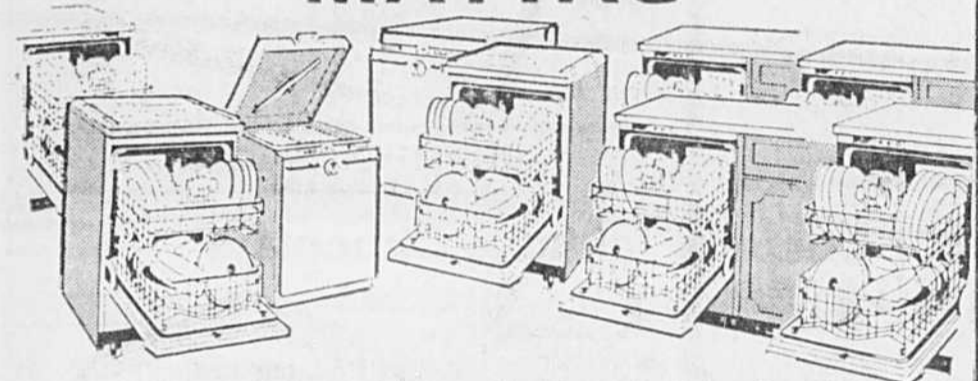
MAYTAG et WESTINGHOUSE

Écoulement d'Échantillons DE PLANCHER

NE MANQUEZ PAS CETTE FORMIDABLE VENTE D'ÉCHANTILLONS D'APPAREILS DE RENOMMÉE AUX PLUS BAS PRIX JAMAIS VUS!



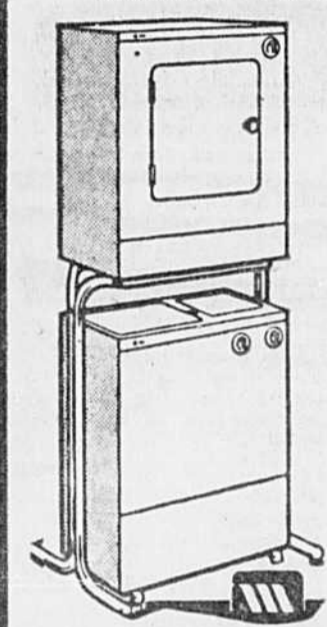
Lave-Vaisselle MAYTAG



- Lavage 3 niveaux à haute vitesse par des jets puissants
- Filtre "Micro-Mesh" exclusif, filtre les plus petites particules d'aliments
- Porte-vaisselle à disposition unique dans un cabinet plus profond pour de vrais Gros Lavages
- Choix de cycles et modèles.

QUANTITÉS LIMITÉES

LA MINI-PAIRE SUPERPOSÉE



PARFAITE
pour les petits
Appartements

PEU IMPORTE OÙ
VOUS HABITEZ

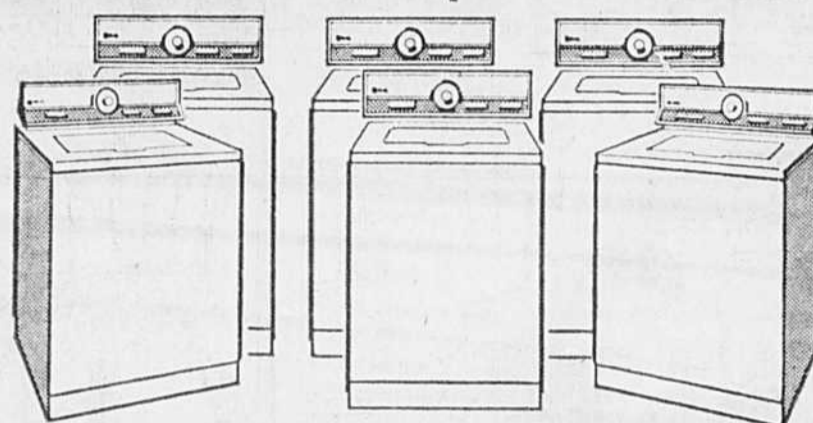
Mini-séchoir MAYTAG: aucune installation de ventilation. Branchez-la, elle est prête à opérer.

Mini-lessiveuse MAYTAG mobile, aucune installation, lave de grosses charges en quelques minutes, cycle régulier, "permanent-press" et délicat.

Super-poser en supplément.

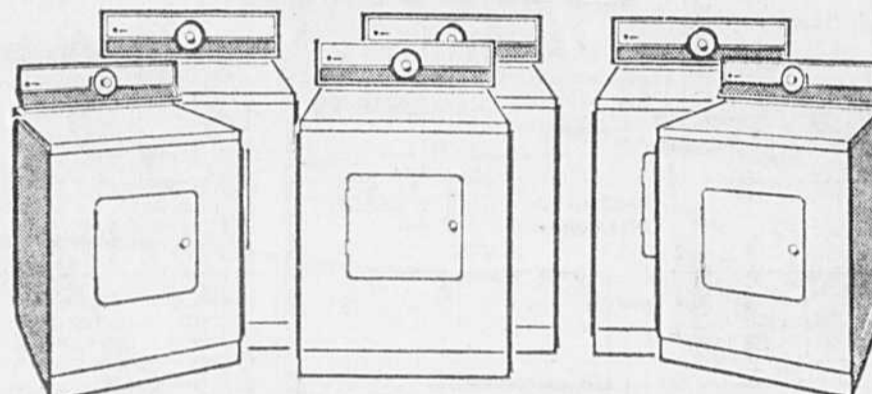
Lessiveuses Automatiques

MAYTAG à puissance-lessive



- Grande capacité familiale
- Cycles tous tissus
- Choix de température d'eau pour le trempage-lavage-rinçage
- Filtre à charpie sous l'eau
- Panier de lavage perforé pour éloigner la saleté du linge.

Sécheuses à "Halo de Chaleur" MAYTAG



- Sécheuses à commandes électroniques, Auto-Sec ou à commandes par minuterie
- Séchage uniforme...les vêtements ne rapetissent et ne jaunissent pas
- Sécheuses tous tissus — idéales pour les nouveaux tissus-miracles
- Filtre à charpie qui se nettoie facilement.

Le nouveau Broyeur de Déchets

MAYTAG À INSTALLATION FACILE

et vous pouvez vous y fier!

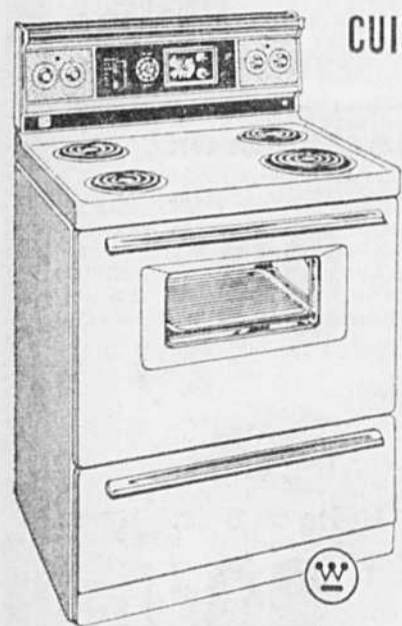
Il broie toutes les sortes de déchets de nourriture, depuis les os les plus durs jusqu'aux fibres les plus fines. Ne bloque pas, grâce aux robustes lames chirurgicales qui coupent complètement les déchets. Puissant moteur à condensateur. Dispositif d'étanchéité à pression positive pour protéger le moteur des fuites d'eau.

VÉRIFIEZ LES TRÈS BAS PRIX PASCAL SUR TOUS LES APPAREILS MAYTAG



APPAREILS WESTINGHOUSE DE QUALITÉ

QUANTITÉS LIMITÉES



CUISINIÈRE AUTOMATIQUE 30" Westinghouse

MODÈLE KF230

Toute la commodité de la cuisson automatiquement chronométrée... à coût très modique — chronomètre de four et prise chronométrée pour petits appareils. Éléments de surface soulevables, Blanc.

- La doublure de four d'une seule pièce prévient l'encrassement et les dépôts de graisse
- Les éléments de four soulevables/abaissables facilitent le nettoyage
- Porte de four enlevable
- Tablettes réglables en sept positions
- Aération indirecte du four et chauffage à double élément pour maintenir une température plus uniforme dans le four
- Garniture de porte en caoutchouc au silicone (en fibre de verre sur les auto-nettoyantes)
- Tiroir sur roulettes
- Plateau de grill
- Contrôles de chaleurs infinies pour températures plus précises
- Pattes nivelantes
- Garantie et service Westinghouse.

À ÉCOULER \$189⁰⁵



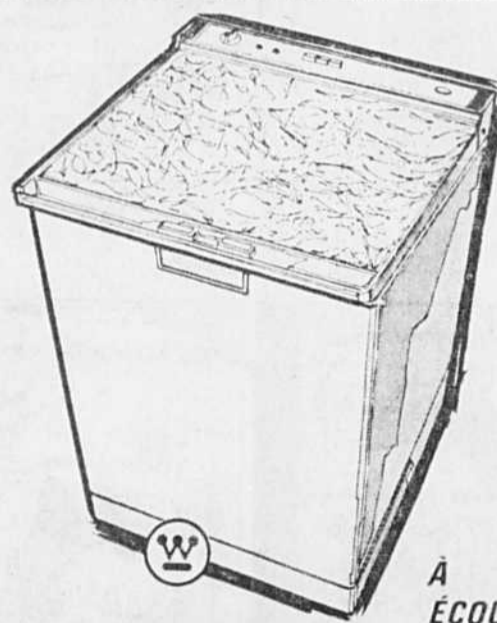
LESSIVEUSE ET SÈCHEUSE Westinghouse

LAUNDROMAT DE GRAND RENDEMENT À UNE VITESSE. MODÈLE LA350 L'agitateur "Turbo Vane" à filtre à charpie intégrant, travaille avec l'action exclusive de la cuve de "Double Lavage". Combinaison de quatre températures d'eau. La caractéristique de sûreté "Lock'n Spin" barre le couvercle pendant le cycle de tournoiement. — Blanc seulement.

À ÉCOULER \$259⁹⁵

SÈCHEUSE ÉCONOMIQUE DE GRAND RENDEMENT MODÈLE DE 330 BLANC SEULEMENT

À ÉCOULER \$149⁹⁵
ACHÉTEZ LA PAIRE \$389⁹⁵



LAVE-VAISSELLE MOBILE "JET SWIRL" ÉCONOMIQUE Westinghouse

MODÈLE SP300

Cinq cycles, trois contrôles à boutons-poussoirs. Le plus bas prix à date pour un lave-vaisselle "Jet Swirl" Westinghouse. Construction entièrement isolée avec cuve en porcelaine sur acier. Paniers recouverts de nylon — celui du haut est enlevable. Panier enlevable pour la coutellerie. Dispensateur de rinçage clair, facultatif à supplément.

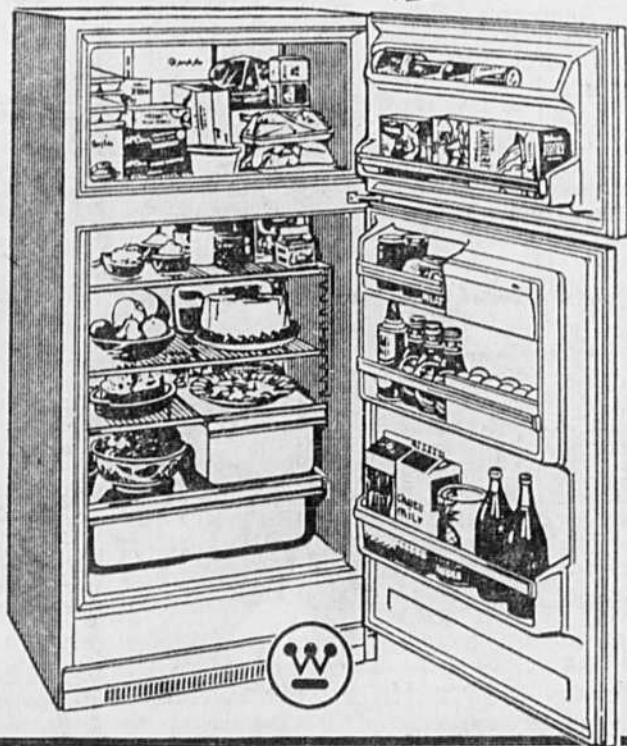
À ÉCOULER \$224⁹⁰

RÉFRIGÉRATEUR Westinghouse

DE PRIX MODIQUE SANS GIVRE 13.8 MODÈLE RT-130

Beau style, forte capacité, caractéristiques modernes et entièrement libre de givre — le tout à un prix modique. 13.8 pieds cubes d'espace dans un cabinet de 30" x 60 1/2". Entièrement libre de givre. Garde-viande réversible de 17 1/2 lb. Légumier en email sur acier. Garde-bœuf. Deux étagères ajustables. Système de refroidissement compact à air forcé, garanti pour 5 ans. Pas de serpents à l'arrière. L'unité peut affleurer le mur ou être encastrée. Joints de portes aimantés à vie. Belles poignées aux accents de bois et panneaux décoratifs en simili-cuir. Avocatier, ton doré ou blanc. Porte s'ouvrant à droite ou à gauche.

À ÉCOULER \$284⁹⁵

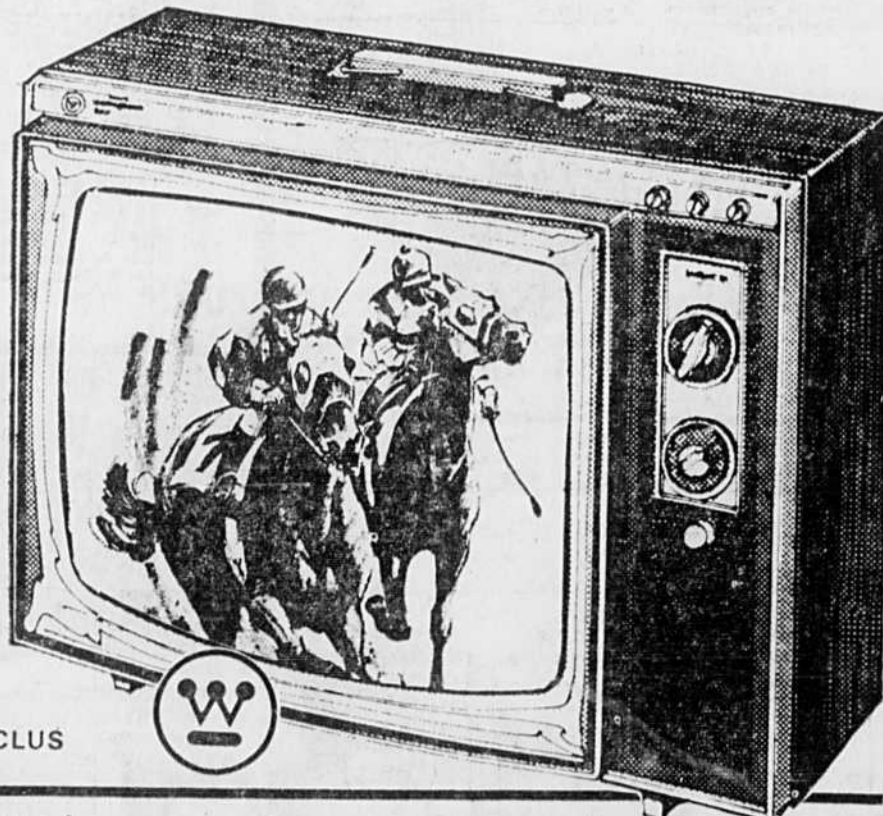


Westinghouse MODÈLE CP-1965-Le "Tempo II" TÉLÉCOULEUR PORTATIF 19"

Lampe-écran de 19" à haute brillance, clarté de la couleur. Le système de couleur automatique Westinghouse supprime la nécessité des fréquents réglages manuels pour obtenir et conserver une image de couleur naturelle. Boîtier d'entretien facile simili-noyer et laque métallique. Antenne télescopique jumelée, raccord pour réception par câble et prise d'antenne externe.

À ÉCOULER \$349⁹⁵

SERVICE GRATUIT D'UN AN INCLUS



EN VENTE À CES SUCCURSALES SEULEMENT:

CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW
Route Transcanadienne
Pointe-Clair

CÔTE-DES-NEIGES
PRES BEDFORD

CENTRE D'ACHATS NORMANDIE
BOUL. DE SALABERRY

GREENFIELD PARK
BOUL. TASCHEREAU

4050 RUE WELLINGTON
VERDUN

PLACE VERSAILLES
7505 EST,
RUE SHERBROOKE

CENTRE D'ACHATS DORVAL

CENTRE D'ACHATS BOULEVARD
BOUL. PIE-IX

5742 AVENUE DU PARC

VENEZ CONSTATER NOS PRIX

AUSSI À L'ENTREPÔT SUR CÔTE-VERTU - TERMES BUDGÉTAIRES DISPONIBLES CHARGEX OU CRÉDIT "QUICK CHARGE" PASCAL

TARZAN



LE PAPA DE LILI



PHILOMÈNE



MON ONCLE



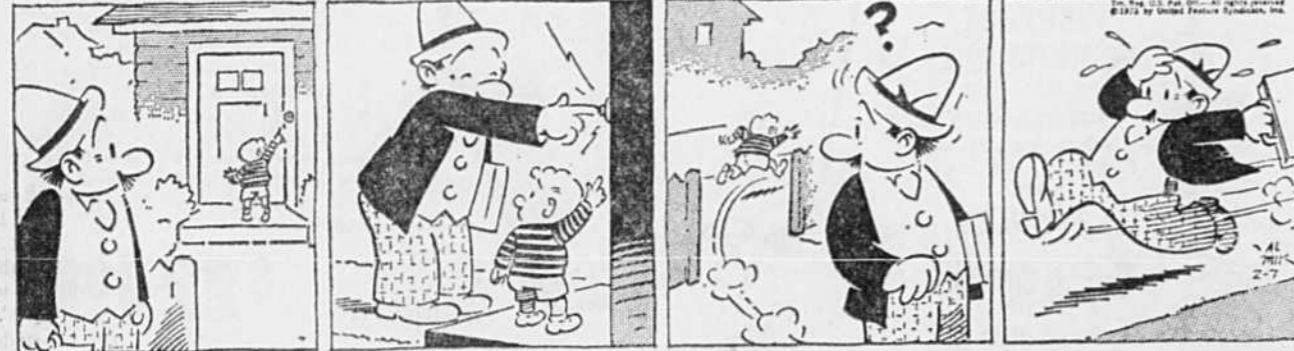
PEANUTS



BOZO



FERDINAND



LES NAUFRAGÉS



GALEXO



La CIC bientôt en tutelle?

par Huguette LAPRISE

Tant et aussi longtemps que le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer n'aura pas mis en tutelle la Commission de l'industrie de la construction, la Confédération des syndicats nationaux refusera d'y siéger.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée hier midi, M. Florent Audet, président du Syndicat de la construction de Montréal, a déclaré que cette décision avait été prise parce qu'il est urgent que "le ministre du Travail change les règles du jeu pour empêcher la malveillance et la patronage à la CIC".

"Il semble évident, a déclaré M. Audet, que le ministre attend que nous cessions de siéger à la CIC pour agir. Par conséquent nous n'y retournerons pas".

Rappelons que le 12 janvier dernier, le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a demandé dans une lettre au ministre Cournoyer, la suspension immédiate du directeur de l'industrie de la construction, M. Roger Perreault, et la mise en tutelle de la CIC. M. Pepin appuyait sa requête d'un rapport de deux enquêteurs du ministère de la Justice qui démontreraient que M. Perreault s'était servi d'inspecteurs de la CIC à des fins personnelles et aux frais de la commission.

L'enquête du ministre de la Justice faisait suite à des accusations portées le 29 novembre dernier par le Syndicat de la construction de Montréal.

Toujours selon M. Audet, le ministre n'a pas le choix: la CSN ne siégeant pas, il est obligé d'intervenir.

Tutelle d'ici une semaine?

D'une autre source nous avons appris que M. Cournoyer mettrait la CIC en tutelle d'ici la fin de semaine.

Il ferait appel à l'article 32f de la loi (55) sur les relations de travail dans l'industrie de la construction qui stipule: "Si le ministre estime qu'il y a eu malversation, abus de confiance ou autre inconduite d'un ou de plusieurs membres de la Commission ou que la commission manque gravement aux obligations qui lui sont imposées par la présente loi il peut suspendre la commission et nommer un administrateur qui en exerce les pouvoirs pour la période que le ministre détermine".

Par ailleurs, au cours de cette même conférence de presse qui avait pour but de faire état des négociations dans l'industrie de la construction (même si elles n'ont pas véritablement commencé) le nouveau président de la Fédération du bâtiment et du bois, a déclaré qu'une première rencontre avait eu lieu lundi matin entre la partie patronale et la CSN.

Rencontre séparée

Pour sa part, la FTQ qui refuse de s'asseoir à la même table de négociations que la CSN depuis que le Syndicat de la construction de Montréal (affilié à la CSN) a lancé des accusations à l'effet que le crime organisé était infiltré dans la centrale, elle a rencontré séparément la partie patronale, lundi après-midi.

Selon M. Bourdon, la rencontre de lundi avec la partie patronale s'est bien déroulée et la prochaine rencontre aurait lieu le 23 février après une réunion du comité provincial des négociations de la CSN qui se tiendra le 18 février. La CSN remettra alors à la partie patronale ses revendications. Son cheval de bataille, comme ce fut le cas lors des négociations des dernières années, c'est la sécurité: sécurité d'emploi et sécurité sur les chantiers. Les droits d'ancienneté, le salaire annuel garanti, le fonds de retraite, la protection accident-maladie seront d'autres points prioritaires.

M. Bourdon n'a pas caché que le fait de négocier à deux tables séparées pouvait nuire à la bonne marche des négociations qui idéalement devraient conduire à une entente avant le 30 avril, date d'expiration du décret dans la construction.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie
Bonimart

FRIANDISES POUR ELLE



Coeurs Pleins de Chocolats de Smiles 'n Chuckles

A. Beau Choix de Couleurs

Des bonbons délicieux dans des boîtes roses, blanches ou rouges. Un cadeau parfait à la St-Valentin.

Boîte de 7 oz.
189 ch.

B. Le "De Luxe"

Une belle boîte rouge, garnie de dentelle et pleine de vos chocolats préférés.

Boîte de 12 oz.
369 ch.

C. Rouge pour Votre Amour

Le présent traditionnel: Celui qu'elle aimera recevoir et que vous serez fier d'offrir.

Boîte de 12 oz.
279 ch.

D. Un Coeur en Satin

Une grande boîte en satin rouge ou brun foncé, pleine de chocolats succulents pour votre valentine.

Boîte de 12 oz.
559 ch.

Cerises au Marasquin
Boîte de 14 oz.

.99 ch.

"Trumpf" Importé
Boîte de 8 oz.

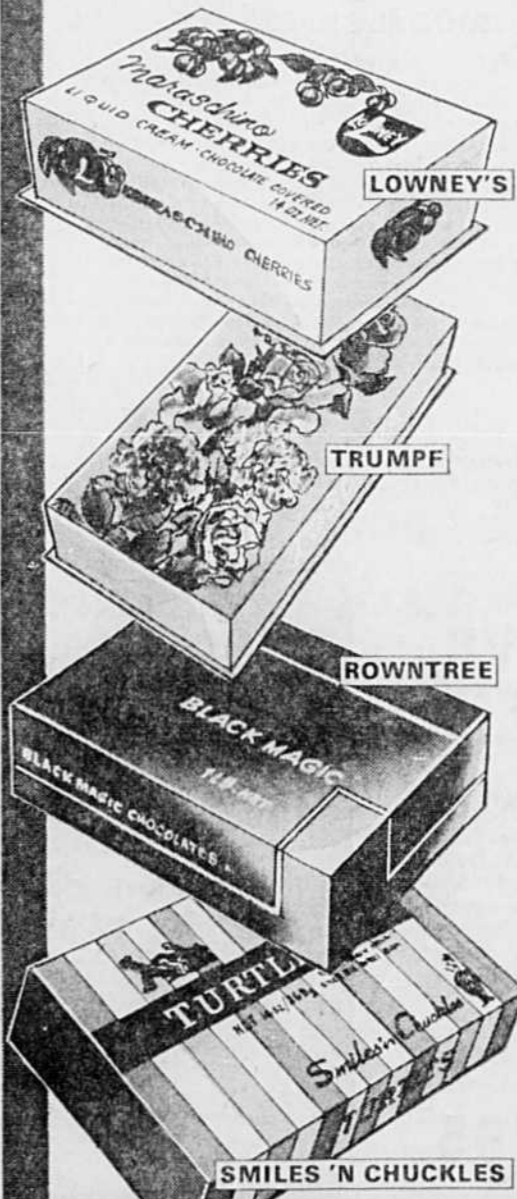
.99 ch.

Black Magic
Boîte de 16 oz.

199 ch.

Fameux "Turtles"
Boîte de 14 oz.

199 ch.



Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi prochain. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



PLAZA CHATEAUGUAY
16-17 Boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay, Qué.

PLACE VIAU
7450, rue Viau
Montréal, Qué.

PLACE ST-JEAN
Boul. du Séminaire
et rue St-Louis, St-Jean, Qué.

PLACE DESORMEAUX
Angle Chemin de Chambly et
Boul. Desormeaux, Longueuil, Qué.

GREENFIELD PARK
840 Boul. Taschereau
Greenfield Park, Qué.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

Bonimart

LE MEILLEUR AU CANADA MUSIQUE SPECTACULAIRE

Une Super Sélection des Disques L.J. et Cartouches 8 Pistes par des Vedettes Renommées: Neil Young, Gordon Lightfoot, Joni Mitchell, Paul Anka, Mireille Mathieu, Michel Pagliaro, Robert Charlebois, Yvon Deschamps et Plus de Vedettes Internationales...



GORDON LIGHTFOOT
OLD DAN'S RECORDS
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



NEIL YOUNG
JOURNEY THROUGH THE PAST
Album de 2 Disques
497 ch.
8 Pistes 6.97 ch.



JONI MITCHELL
FOR THE ROSES
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



VERONIQUE SANSON
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



JETHRO TULL
Living in the Past
Album de 2 Disques
697 ch.
8 Pistes 7.97 ch.



JIMI HENDRIX
War Heroes
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



ALICE COOPER
Schools Out
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



BLACK SABBATH
Vol. No. 4
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



AMERICA
Homecoming
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



WACKERS
Shredder
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



MICHEL PAGLIARO
Pag
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



PAUL ANKA
21 Golden Hits
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



Three Dog Night
Seven Separate Fools
497 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



Charley Pride
Sunshine Day
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



Elvis Presley
Live at Las Vegas
599 ch.
Non Disponible en 8 Pistes



LAWRENCE HUD
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.

CHILLIWACK
All Over You
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



Mireille Mathieu
En Frappant Dans Nos Mains
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



20 Original Country Classics
Country Hits
398 ch.
8 Pistes 5.98 ch.



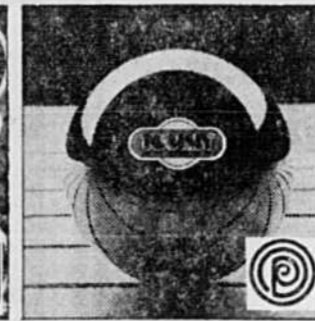
Uriah Heep
Magician's Birthday
397 ch.
8 Pistes 5.97



Shawn Phillips
Faces
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



Joe Cocker
397 ch.
8 Pistes 5.97 ch.



Tommy/London
Symphony & Guests
899 ch.
Album de 2 Disques 8 Pistes 9.97

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi prochain.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Bonimart

HEURES D'AFFAIRES
LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 6 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. À 8 P.M.
SAMEDI 9 A.M. À 6 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT

PLAZA CHATEAUGUAY
15-17 Boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay, Qué.

PLACE VIAU
7800, rue Viau
Montréal, Qué.

PLACE ST-JEAN
Boul. du Séminaire
et rue St-Louis, St-Jean, Qué.

PLACE DESORMEAUX
Angle Chemin de Chambly et
Boul. Desormeaux, Longueuil, Qué.

GREENFIELD PARK
840 Boul. Taschereau
Greenfield Park, Qué.

CHARGEX

PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ
ALLOCATIONS FAMILIALES ACCEPTÉES



JE M'ÉDUQUE.

Le système de prêts-bourses

L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) de Shawinigan vient de publier un dossier sur le système de prêts et bourses aux étudiants, suite à un colloque tenu le 20 janvier dernier. L'ACEF demande au gouvernement de subventionner une enquête plus approfondie sur cette question, que les problèmes des frais d'inscription à l'université rendent ces temps-ci assez brûlante. Le dossier comprend notamment 16 cas détaillés qui illustrent "l'endettement étudiant": la majorité ont de \$4,000 à \$7,000 dollars de dettes d'études.

Un bel effort...

La chose vaut d'être signalée, parce que beaucoup de commissaires s'amuse encore à s'élever des monuments de leur vivant, en donnant aux écoles... leur propre nom ou celui d'un illustre inconnu, membre de l'élite locale. La nouvelle école pour semi-éducables, à la régionale de Chambly, s'appellera "le Centre Bel-Essor". Un bel effort. Et cette fois au moins, les parents ont été consultés.

Depuis cinq ans...

À l'Université de Montréal, l'Assemblée universitaire (composée essentiellement d'administrateurs et de professeurs) reprend l'étude d'un dossier qui dort sur les tablettes depuis cinq ans, soit la "participation" (le rapport Deschênes). Un comité ad hoc de l'Assemblée a revu ledit rapport en l'éducorant, notamment pour ce qui est de la participation du personnel non-enseignant à certains niveaux de décision, et la discussion sur l'ensemble du problème a recommencé lundi dernier. "Cinq ans, dirait Charlebois à Robidoux, c'est long..."

Dans la paix des salles de cours...

Dans Forum (la revue d'information de l'U. de M.), on apprend que trois courageux patriotes sud-vietnamiens, qui ont passé la guerre à l'École Polytechnique de Montréal, s'inquiètent beaucoup de la sincérité de Nixon quant à un cessez-le-feu au Vietnam. Les courageux patriotes ont également peur de la Chine: "La population du Sud-Vietnam, disent-ils, sait maintenant ce que veut dire la démocratie, la liberté." Et comment! Mais qu'ils se rassurent, car, comme ils disent, "c'est l'élite qui prendra charge du pays". Et c'est bien évident que l'élite c'est eux entre autres, puisqu'ils retourneront peut-être là-bas, la tuerie finie, avec leur diplôme et tous leurs membres, instruits, en bonne santé!

De l'alimentation à la pédagogie

Demain après-midi, à Loyola, conférence de Mme Paule Leduc, adjointe au vice-recteur à l'enseignement et à la recherche de l'Université du Québec à Montréal. Sur "la pédagogie nouvelle".

Mardi, 13 février, dans le cadre de la semaine des "techniques de diététique" au cégep de Maisonneuve, soirée d'information sur l'homme et son alimentation.

Allons, les parents...

Dans "L'École publique", publiée par la Commission des écoles catholiques de Montréal, on apprend que seulement 10 p. cent des parents ont participé à la formation des comités d'école. Sur un échantillon de 35 écoles, 19 ont eu moins de 100 parents à l'assemblée d'élection. Au total, 3,464 parents se sont prévalus de leur droit de vote pour une population scolaire de 34,518 élèves. La plupart avaient été avertis par une lettre transmise par leur(s) enfant(s). Par ailleurs, dans 23 écoles sur 35, les membres des comités d'école ont été élus par acclamation. Allons, les parents... Pas très forts sur la "participation", hein?

Et vive l'Afrique!

À l'Université Laval, du 5 au 10 février, c'est "la semaine africaine". Exposition d'objets d'art, conférence-débat sur l'Afrique politique et économique, projection de films, activités diverses... C'est organisé par l'Association des étudiants africains à Québec, qui veulent donner de leur continent une autre image que les caricatures qu'on en reçoit ici, et qui en ont un peu marre du paternalisme de l'Occident.

LE CANCRE

Fusion entre deux associations de principaux d'écoles

par Madeleine BERTHAULT

Amorcée déjà depuis deux ans, la fusion s'est réalisée hier après-midi entre les deux associations anglophones de principaux d'écoles protestantes et d'écoles catholiques de la rive sud.

Cette fusion a donné naissance à la "South Shore English Educational Administrators Association". Un porte-parole de la nouvelle association, M. Fred Phillip, a souligné qu'il s'agissait là d'une association professionnelle qui s'occupe de problèmes pédagogiques exclusivement.

Il a ajouté que cette fusion est un précédent dans la province de Québec, et il a dit espérer que plusieurs commissions scolaires anglophones catholiques et protestantes suivent cet exemple.

La nouvelle association comprend une centaine de membres, issus des deux groupes: une trentaine de catholiques et environ 75 protestants. La constitution in-

stantant la fusion a été acceptée à l'unanimité par les membres des deux groupes.

Même si la collaboration entre les catholiques et les protestants anglophones s'était développée peu à peu depuis deux ans, ce n'est qu'en novembre 1972 que les démarches officielles ont été entreprises pour réaliser la fusion.

Selon M. Fred Phillip, il s'agit là d'un pas important, compte tenu de l'évolution dans le domaine de l'éducation au Québec.

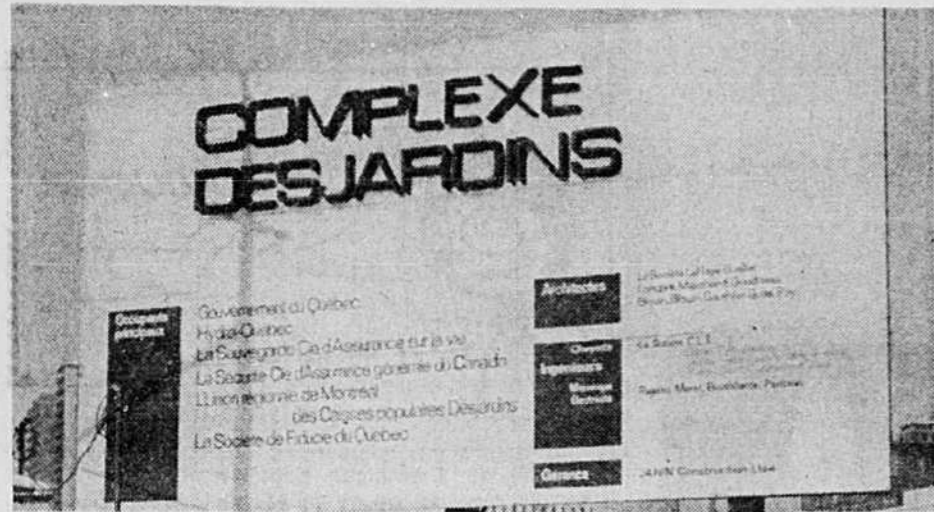
Pour le moment, les deux exécutifs des anciennes associations forment l'exécutif de la SSEEA, et ce, jusqu'aux élections générales qui auront lieu au cours de la première réunion de l'année scolaire 1973-74, soit en septembre ou octobre prochain.

On n'envisage pas actuellement des possibilités de fusion avec les groupes francophones "car la pédagogie et la culture ne sont pas les mêmes".

TOURISME

Une invitation au voyage.
Tous les samedis dans

la presse



Les places ont de moins leur place à Montréal... On les remplace par des "complexes". Ainsi, la Place Desjardins n'est plus place mais bien complexe.

LES MAUX DE NOTRE LANGUE
PAR PIERRE BEAUDRY

Et de trois...

Après la Place de la Justice devenue PALAIS DE JUSTICE, après Place de Radio-Canada devenue MAISON DE RADIO-CANADA, voici que la Place Desjardins est devenue COMPLEXE DESJARDINS. Bravo! félicitations et chapeau bas.

"Place Ville-Marie" a été la première de nos places qui ne sont pas plus des places qu'une montagne ne peut être un trou. Dans son cas, il y avait au moins un semblant d'excuse, l'espace central pouvant effectivement répondre à la définition du dictionnaire: "Lieu public, espace découvert généralement entouré d'immeubles". Ce qui est faux, c'est l'extension de ce mot aux bâtiments eux-mêmes, petit détail qu'on semble avoir trop facilement oublié. Vint ensuite la "Place des Arts", apportant dans toute sa monumentale absurdité la consécration officielle de notre aliénation linguistique.

Certes, la faute avait dès lors été dénoncée, notamment, par M. Victor BARBEAU de l'Académie canadienne-française, dont tout le monde s'était effrayé de ne faire aucun cas. C'était l'époque où, sous l'effet d'une massive industrialisation, l'anglais régnait en "maître chez nous" et la qualité de notre langue avait atteint le plus bas niveau de toute sa triste histoire. On n'a qu'à relire les journaux d'alors, et se rappeler notre affichage grossièrement anglicisé, pour apprécier la dégradation qui a quand même fini par provoquer le sursaut national appelé, plus ou moins justement, "révolution tranquille".

A l'époque donc, où toutes nos véritables places, sauf la Place d'Armes parce qu'elle avait été nommée sous le régime français, étaient des carrés, à l'époque où l'on a le plus naturellement du monde masculinisé notre Reine en baptisant un certain hôtel le (sic) Reine Elizabeth, à l'époque où l'on ne savait même pas que la deuxième ville française était, en français, non pas une cité mais une VILLE, rien d'étonnant, donc, à ce que l'on se soit cru en droit de donner le nom de "lace" à un ensemble d'immeubles et même, conclusion logique d'une splendide confusion, à un immeuble isolé comme, par exemple, cette épouvantable "Place Bonaventure".

Notons en passant que sauf dans le cas de la Place des Arts, tous ces énormes déments de notre qualité française avaient été — probablement dans les meilleures intentions d'ailleurs — érigés par des anglophones, jusqu'à ce que le gouvernement du Québec lui-même se mit en frais de construire — tenez-vous bien — une Place de la Justice. Qu'on me permette de reproduire ici une de mes nombreuses protestations d'alors, et que j'avais publiée dans la revue ASSURANCE (livraison d'avril 1967):

Le français paraît si merveilleux chez nous qu'avant même de trouver l'argent pour un nouveau palais de justice (1) l'on se

hâte d'afficher Place de la Justice en énormes lettres sur la clôture qui en entoure le chantier. On a voulu empêcher le public de tomber dans son trou béant; on n'a guère songé à l'écartier des abîmes de l'incohérence. Deux conclusions: la langue ne semble pas avoir sa place devant la Justice au Québec, et il n'y a rien comme nos places pour signaler au monde que notre français n'est pas "comme les autres".

Place de la Justice

(1) D'aucuns très bien inspirés avaient parlé de Cité judiciaire, qui se défend certes mieux que Place de la Justice. Il reste que dans aucune ville francophone n'a-t-on jamais jugé nécessaire d'utiliser autre chose que Palais de Justice. Si l'on croit que parce que nous en avons déjà deux, un ancien et un "nouveau" (qui, d'ailleurs, ne l'est plus depuis belle lurette) on ne peut pas appeler de son nom légitime celui qui doit inévitablement les remplacer tous deux (quitte à changer les noms de ces derniers d'ici leur démolition), je me demande à quelle "trouvaillerie" on aura recours quand nous aurons besoin d'un nouvel hôtel de ville! Est-ce qu'on s'imagine que Paris ou Marseille n'ont jamais eu qu'un seul palais de justice?

Cette protestation, comme celles de bien d'autres Québécois soucieux de leur langue, avait été entendue par Monsieur le ministre Jérôme Choquette dès sa nomination et l'on sait avec quel respect il a apporté la correction voulue. Sans doute les mêmes considérations ont-elles présidé à l'élimination des places Radio-Canada et Desjardins.

Malgré tout cela, la prolifération des impossibles "places" a atteint une telle ampleur qu'on peut se demander à quand le grand jour où l'on rebaptisera notre cathédrale pour l'appeler "Place de la prière".

Tout récemment encore on a annoncé, à Ottawa, après l'incroyable "place de Ville", une nouvelle "place du Portage" appartenant pourtant bel et bien au gouvernement du Canada, et, à Montréal, non seulement une "place d'Aviation (sic) internationale" mais même, pour introduire une nouvelle orientation de l'incohérence, un "carrefour" de quarante étages!

Rien ne nous sert de demander aux anglophones de respecter notre langue si nous ne le faisons pas nous-mêmes. Rien ne nous sert de leur demander de corriger les fautes qu'ils diffusent par leur mauvaise publicité si nous ne commençons pas par corriger les nôtres, et cela, avec autant d'éclat que possible: le seul parti intelligent qu'on peut tirer d'une erreur, c'est de profiter de l'exemple qu'on peut donner en la rectifiant. Voilà pourquoi, en pleine connaissance de cause, je veux lancer un appel aux dirigeants de cette fameuse "Place des Arts" qui a toujours été, en français convenable, une CITE, c'est-à-dire un "groupe isolé d'immeubles ayant même destination" (Petit ROBERT). Chacun de ces dirigeants occupe dans notre société un rang prestigieux. Chacun est lettré et ne peut manquer de savoir ce que c'est qu'une place. Aucun n'est à blâmer pour l'erreur originale, inévitable résultat de notre asservissement à l'anglais pendant plus de deux siècles. Mais aucun n'a le droit de continuer à l'entériner: nous n'arriverons à rien tant que nous ne nous serons débarrassés des résistances qui nous tiennent à l'écart de la francophonie.

Messieurs de la future CITE DES ARTS, l'exemple est à vous. Si vous montrez le courage de vos responsabilités, toutes nos autres fausses places feront place au bon usage, et nos enfants parleront français.

SOLDES EATON
au centre commercial
MAISONNEUVE

• Achats au magasin seulement • Pas de livraison



Robe de jeune fille

257
ch.

Pour les jeunes filles coquettes, voici une jolie robe en polyester, à col chemisier, taille froncée par un élastique et manches bouffantes. Choix de coloris en tailles 8 à 14.

Chemises pour hommes

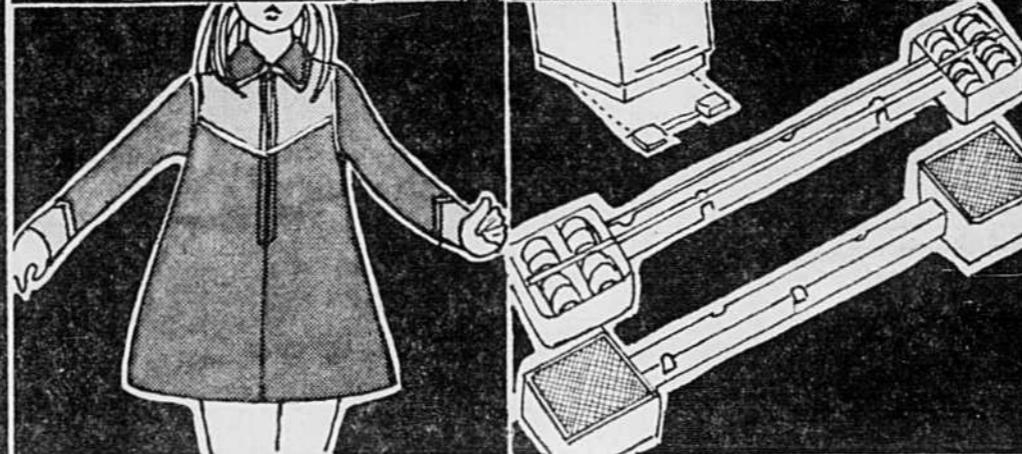
747
ch.

Chemises de polyester et coton ne nécessitant pas de repassage; en tailles P, M, G.

Pantalons pour hommes

977
ch.

Pantalons de laine à 2 poches devant et 2 poches revolver, sans ourlet au bas. Existents en coloris de brun, vert et bleu, en tailles 32 à 46; fabrication canadienne.



Robe de denim pour fillette

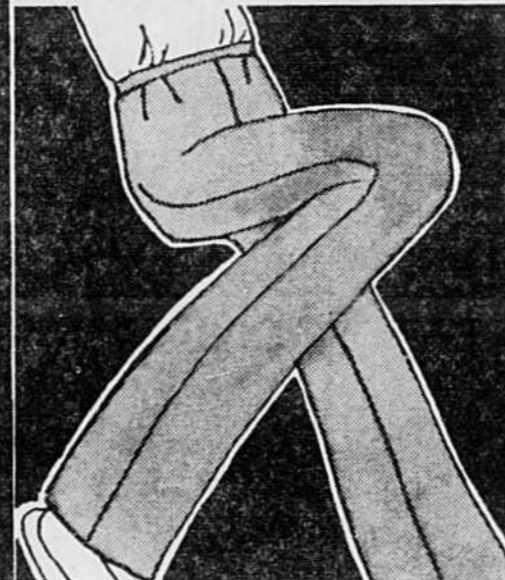
Jolie robe de denim extensible, à colchemisier et glissière.
Tailles 4 à 6X **347** ch.
Tailles 7 à 14 **417** ch.

Roulettes

Pour remuer sans forcer vos cuisinières, réfrigérateurs ou autres appareils de poids, voici de remarquables roulettes faciles à manier. **177** la pai.

Autocuiser Presto

Autocuiser Presto de 5 pintes: fini aluminium. Pour simplifier la préparation des plats en réduisant les temps de cuisson. **1597** ch.



Pantalon pour dames

Pour les femmes pratiques, voici un pantalon de polyester lavable à machine, à taille élastique, jambes légèrement evasées; en tailles de 5 à 16 dans le lot. **597** ch.

Lingerie féminine

Jupon en tailles 38 à 48 **167** ch.
Jupon court en tailles P.M. et G. **197** ch.
Culotte extensible en tailles P. M. et G. **.67** ch.



Chandail à col roulé pour homme: manches longues, couleurs de marine, brun ou jaune; tailles P.M.G. et TG. **947** ch.

Chandails unisexes jeunes gens, jeunes filles, en plusieurs tailles et plusieurs coloris. **387** ch.

Cafetière 7 tasses de Proctor Silex. **1297** ch.

Chemises en polyester et coton, à manches longues de imprimés fantaisie; tailles P.M.G. et TG. **547** ch.

Coussins rembourrés de mousse en morceaux, et décorés d'imprimés. **157** ch.

Illustrés pour enfants; en paquets de 4 exemplaires. **.70** paq.

Jupes écossaises pour dames; tailles 8 à 16 ans. **447** ch.
Deshabillés en coton fleuri, pour dames. Tailles P.M.G.TG. **147** ch.
Ensemble-pantalon pour dames; pantalon uni, haut fleuri; tailles 8 à 16 ans. **1097** ch.
Gaines-culottes en "Lycra" (spandex), tailles P.M.G. et TG. **349** ch.
Robes pour fillettes de 7 à 14 ans; manches courtes, taille élastique. **197** ch.
Casquettes pour fillettes, en imitation mouton beige. **167** ch.

Chemisiers unis ou imprimés, pour dames; tailles 8 à 18. **297** ch.

Vestes de velours ou polyester pour dames; tailles 8 à 16 dans le lot. **1297** ch.

Robes de chambre longues, en piqué de nylon; tailles P.M. et G. dans le lot. **897** ch.

Pantalons de denim extensible pour garçons ou fillettes; tailles 4 à 6x. **327** ch. **2 pour 650**

Souliers de suède pour dames et jeunes filles; semelle de caoutchouc, confort total, couleurs de brun ou beige. Pointures 5 à 9. **377** pai.

Sunbeam

Sunbeam Appliance Service Company

7405, avenue Harley **489-7509**
LUNDI au JEUDI: 8:30 à 5:00 p.m. — VENDREDI: 8:30 à 9:00 p.m. — SAMEDI: 8:30 à 1:00 p.m.

8267, boul. Saint-Laurent **384-0310**
LUNDI au MERCREDI: 8:30 à 5:00 p.m. — JEUDI et VENDREDI: 8:30 à 9:00 p.m. — SAMEDI: 8:30 à 5:00 p.m.

468 ouest, rue Sainte-Catherine **861-9959**
(rasoir seulement)
Du LUNDI au VENDREDI 8:30 à 5:00 p.m. — SAMEDI: 8:30 à 12:00 p.m.

Sunbeam
Vente et service
Service complet pour
Sunbeam Filtro Oster
Visitez nos salles d'échantillons
UNE DIVISION DE SUNBEAM CORP. (CANADA) LTD.

SOLDES EATON

"Un plein magasin d'aubaines"

2983 est, Sherbrooke
CENTRE MAISONNEUVE

Les centaines d'aubaines du magasin **SOLDES EATON** proviennent de:

- Surplus des catalogues Eaton
- Achats spéciaux chez les manufacturiers.
- Surplus des magasins Eaton.
- Fins de séries, etc. etc.

EATON

Perquisitions et saisies de documents dans les bureaux de l'ajusteur d'assurances-incendie Roger Beaudin

Munis de mandats de perquisitions du Commissariat des incendies, une équipe de détectives de la section des incendies criminels de la police de Montréal, ont effectué, hier après-midi, deux perquisitions dans les bureaux d'une firme d'agents de ré-

clamations et à la résidence du propriétaire de cette entreprise. La police a simultanément visité le Bureau d'Ajustement Prudentiel, au 5898 de la 3e Avenue, à Rosemont, et la résidence privée du propriétaire, M. Roger Beaudin, à

Anjou. La police a confirmé avoir saisi trois boîtes de documents divers lors de ces visites, mais n'a pas voulu en révéler le contenu. Les mandats de perquisitions avaient été signés par le commissaire des incendies de

Montréal, Me Paul-E. Lécuyer. Une enquête publique doit être tenue prochainement dans cette affaire. C'est la deuxième perquisition de la police aux bureaux de cette société en moins de dix jours. La semaine dernière, d'autres policiers avaient

saisi à cet endroit un radio qui permettait à ces agents de réclamations de capter les ondes de Montréal. De cette façon, ces spécialistes de l'évaluation des dommages dans un sinistre pouvaient recruter facilement des clients en arrivant sur

les lieux d'un incendie, presque en même temps que les pompiers. Pour leurs services auprès des assurés, ils recevaient messages du service des in- une commission de 10 p. cent des chèques payés par les compagnies d'assurances.

NE RESTEZ PAS SOURD

Paul Jaffin Audioprothésiste

SPECIALISTE EN PROTHÈSES AUDITIVES

APPAREILS AUDITIFS PHILIPS

800, PLACE VICTORIA, Montréal 115

Arcade du métro—Galerie des Boutiques

Piles, service et réparations pour toutes marques

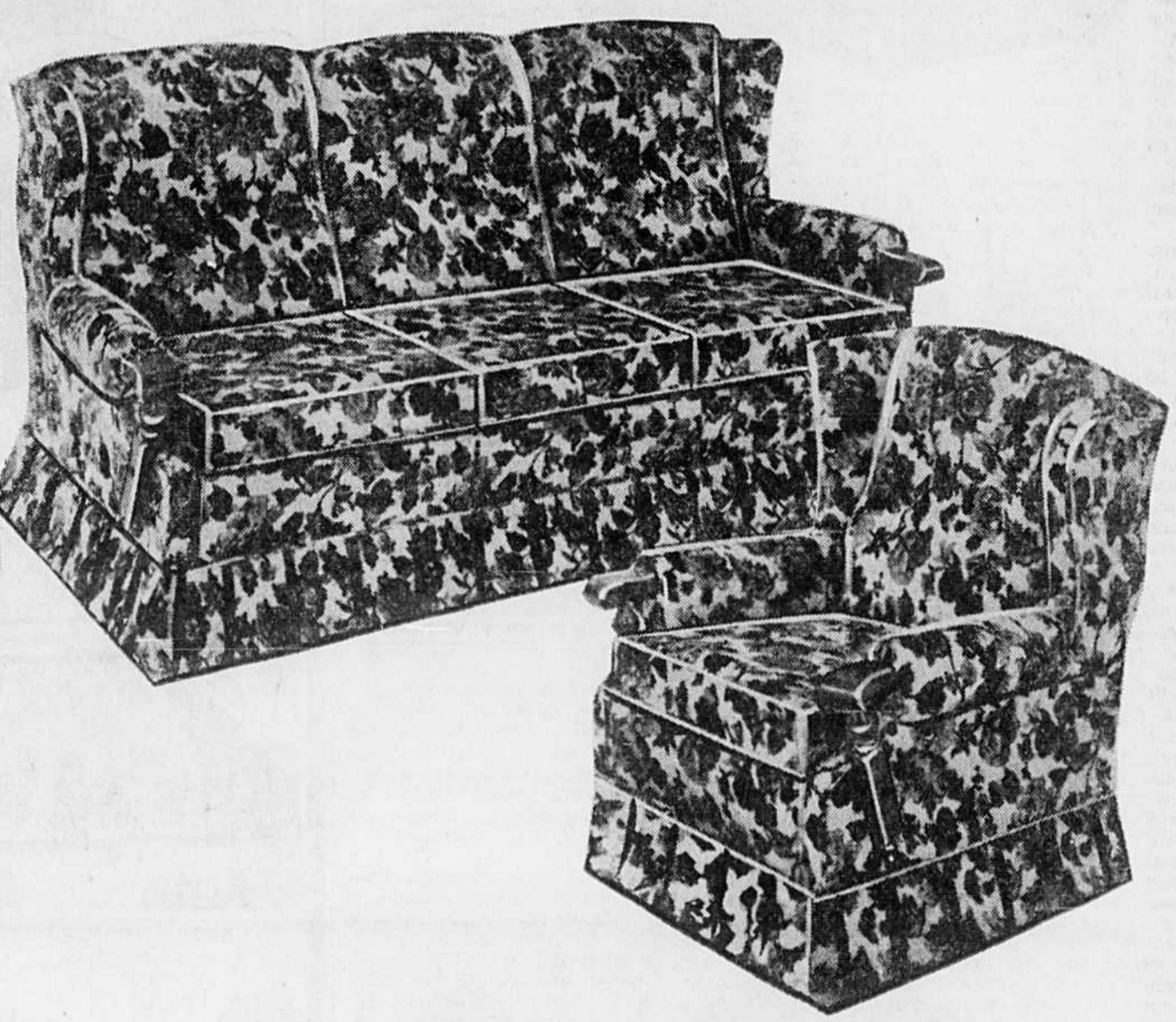
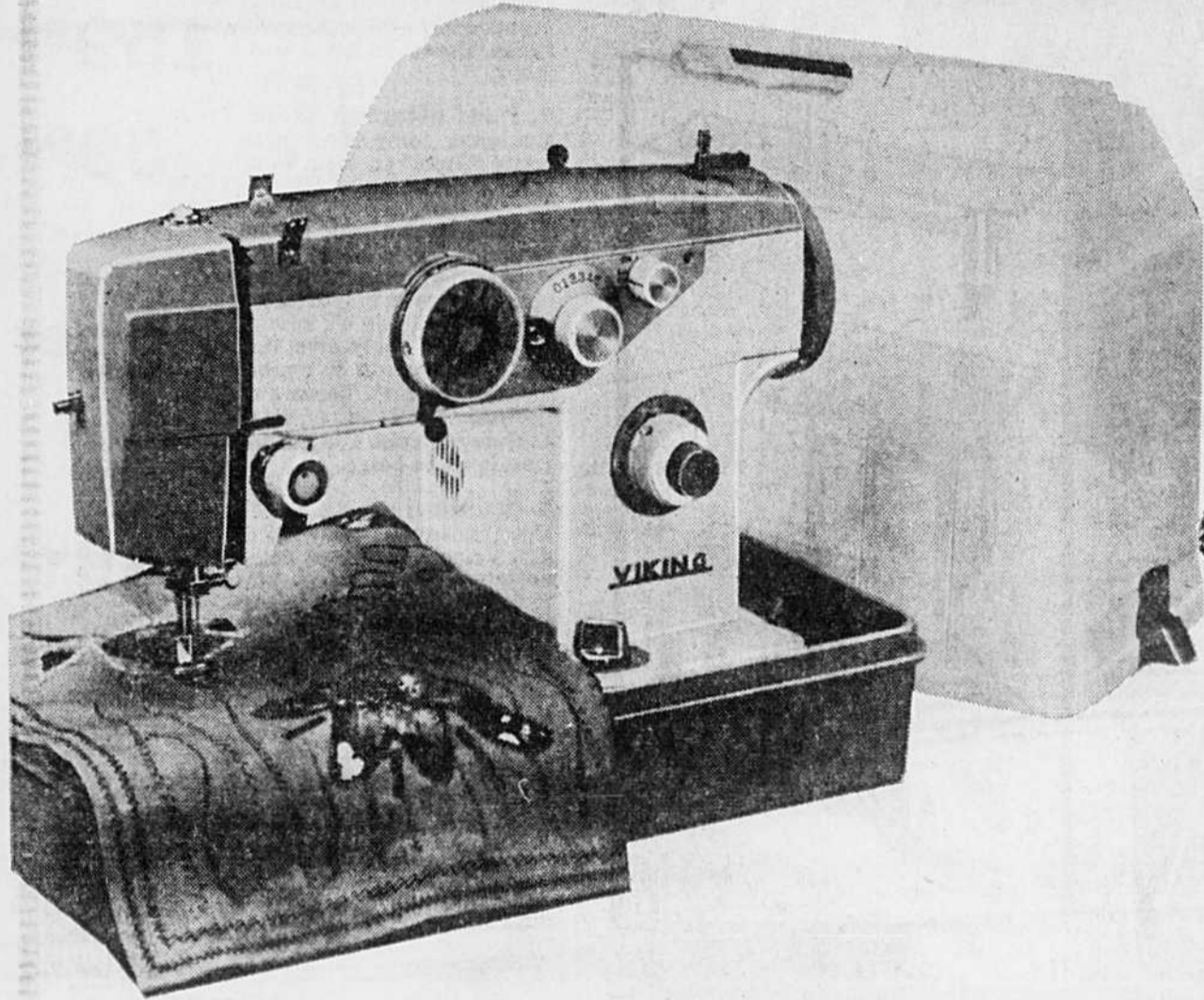
Du Lundi au Jeudi: 9 h. a.m. à 5 h. p.m. Le Vendredi de 9 h. a.m. à 8 h. p.m.

Téléphone 866-7422

PHILIPS

VENTE FOYERAMA EATON

La vente Foyerama se continue chez Eaton Centre-ville, Anjou et Pointe-Claire
Un choix imposant d'articles pour le foyer suggérés à prix très avantageux.



1/3 DE RABAIS

Machine à coudre automatique Viking Eaton à points extensibles et zigzag
Modèle portatif avec mallette

Prix courant 219.50

Prix special **146³³**

Cadran à 10 points élastiques et extensibles, y compris le point élastique droit pour tous types de tissus extensibles plus 12 jolis motifs. Pied automatique à boutonnières et à point d'ourlet invisible. Griffe réglable à pointe diamant, tension du fil à blocage et aiguille trois positions. Voici une occasion exceptionnelle de vous procurer une machine à coudre à bon compte! Modèle 1622.

Aussi: modèle Console 703. • Prix courant 262.50 Prix spécial 175⁰⁰
EATON Centre-ville (deuxième étage), Anjou, Pointe-Claire — Rayon 570

Sofa et berceuse pivotante VILAS

Prix special

589⁰⁰ 2-pieces

Ensemble de style traditionnel offrant un confort exceptionnel. Décorations en érable fini candlelight. Construction de ressorts spiralés, revêtement nylon DuPont et surfaces de soutien revêtues. Motif floral coloré de rouge, melon ou vert.

Aussi: autres pièces de la collection VILAS suggérées à prix spéciaux. En érable fini candlelight ou encore dans des finis propres à VILAS.

Achats en personne seulement

EATON centre-ville (septième étage), Anjou, Pointe-Claire — Rayon 371



Aubaine! Assortiment de meubles-jeunesse

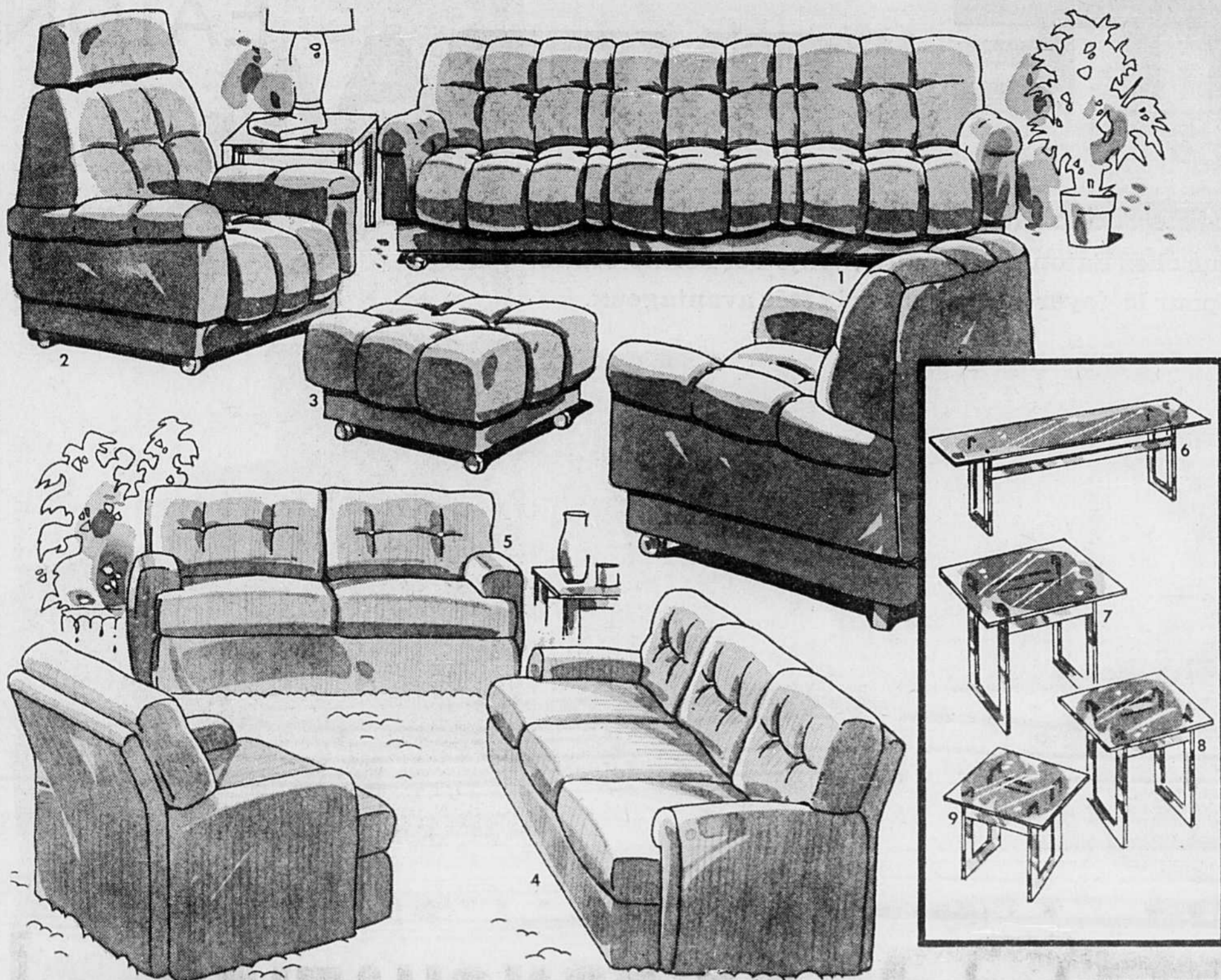
Personnalisez votre décor avec ces meubles jeunes et modernes. Construction en bois massif avec dessus et devant des tiroirs en contreplaqué bouleau. Tiroirs à guides centraux, moulures et poignées finies laiton. Blanc, rouge, jaune ou noir.

	Prix spécial		Prix spécial
1) Chiffonnier 2-tiroirs 29 1/4" x 22"	52⁹⁹	7) Commode double 49" x 29 1/4"	99⁹⁹
2) Vaisselier 17 3/4" x 22"	34⁹⁹	8) Miroir 22" x 44"	29⁹⁹
3) Table de chevet	39⁹⁹	9) Chiffonnier 2-portes 29 1/4" x 22"	52⁹⁹
4) Lit 39" matelas et sommier en sus.	54⁹⁹	10) Pupitre simple 49" x 29 1/4"	77⁹⁹
5) Haute commode 25" x 22 1/2"	89⁹⁹	11) Chaise	17⁹⁹
6) Chiffonnier 3-tiroirs 29 1/4" x 29 3/4"	59⁹⁹	Hors illustration: Lit à 3 tiroirs (matelas non compris)	104⁹⁹
		Chiffonnier 5 tiroirs 29 1/4" x 49 1/4"	89⁹⁹

EATON centre-ville (septième étage), Anjou, Pointe-Claire — Rayon 370

Rendez-vous ou téléphonez **842-9211**

VENTE FOYERAMA EATON



Le style moderne
l'emporte par son
élégante simplicité

1. Ensemble sofa et fauteuil avec capitonnage à cannelures du siège et du dossier. Roulettes à l'avant. Longueur de 87". Protège-bras compris. Revêtement en nylon traité "Zepel" antitache. Ton or ou naturel.

Prix spécial
399⁹⁵

2. Fauteuil à dossier haut avec repose-tête encastré. Même que ci-dessus. Nylon traité "Zepel" en brun seulement.

159⁹⁵

3. Pouf ottoman assorti. Roulettes comprises. Nylon traité "Zepel" en brun seulement.

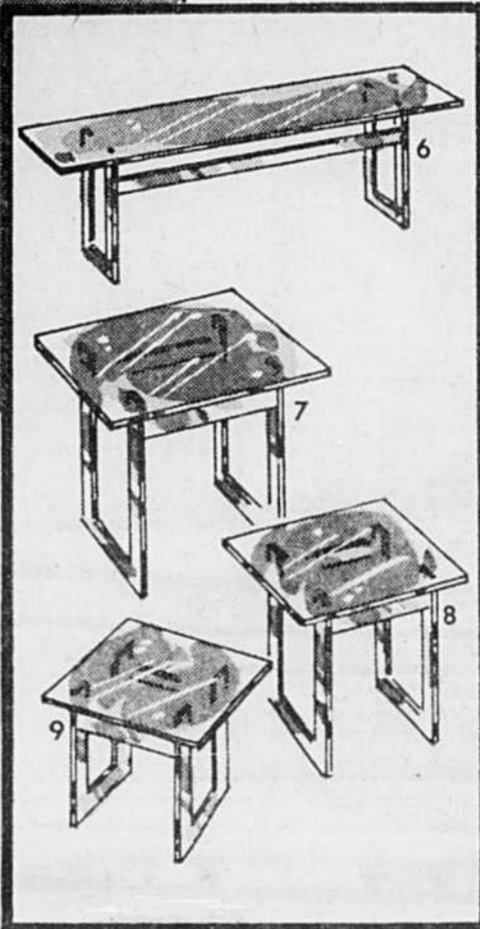
59⁹⁵

4. Sofa et fauteuil de construction extra-ferme à ressorts anti-affaissement. Coussins de siège en polyuréthane haute densité de 4", revêtus en "Dacron" (polyester) double. Longueur de 86". Protège-bras compris. Velours côtelé résistant à l'eau en coton/acétate/rayonne. Ton mandarine, brun ou beige.

499⁹⁵

5. Causeuse assortie au sofa et au fauteuil. Longueur de 60". Velours côtelé en coton/acétate/rayonne traité pour résister à l'eau. Ton mandarine, brun ou beige.

249⁹⁵



Tables à dessus en
verre fumé sur
piètement plaqué chrome

6. Table cocktail,
20" x 54" x 16" haut.

Prix spécial
74⁹⁵

7. Table de bout,
20" x 30" x 19" haut.

Prix spécial
54⁹⁵

8. Table à lampe,
21" x 21" x 19" haut.

Prix spécial
44⁹⁵

9. Table d'appoint,
21" x 21" x 16" haut.

Prix spécial
44⁹⁵

Achats en personne seulement
EATON Centre-ville (septième étage) Anjou,
Pointe-Claire. Rayon 470



Le style espagnol
s'apprécie pour sa
riche chaleur

Prix spécial

579⁹⁵

Sculptures, moulures et pilastres câblés ne sont que partie de sa splendeur. Ce mobilier de chambre à coucher est en chêne massif plaqué de pacane richement fini. Fabrication soignée avec tiroirs en acajou assemblés en queue d'aronde, dotes de guides centraux et de cloisons anti-poussière. Le mobilier comprend une commode triple de 71 3/4" avec miroir, une armoire de 57 1/2" de hauteur plus une tête de lit pour 54" x 60".

Table de chevet assortie. Prix spécial **79⁹⁵**

Existe aussi en fini bois fumé blanc. Mobilier trois-pièces. Prix spécial **599⁹⁵**

Table de chevet. Prix spécial **84⁹⁵**

Achats en personne seulement
EATON Centre-ville (septième étage) Anjou,
Pointe-Claire. Rayon 270

La
VRAIE
CARTE

La "VRAIE" CARTE
Votre compte Eaton
pour saisir l'occasion

Vraiment pratique! Eaton vient chez vous! Le soir comme le samedi, avec des échantillons de tentures et rideaux sur mesure, de moquettes, de housses et de revêtements. Et sans obligation de votre part.

